CONTROL
Segun SADA
Aparentemente tin "free for all" na waf di Barcadera

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion
DIARIO
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO
Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1060095 • 1,50 Florin DIASABRA 22 APRIL 2017

HUSTICIA
Detenido na Merca ta bay sinta su castigo na Corsou

Hues a rechaza asunto di actua den defensa propio

Condena di 10 aña pa muher Chines cu a mata director di Serlimar

Otro detencion den caso atraco na Hulp Bestuurskantoor Savaneta



ORANJESTAD(AAN)-- Fin di luna di maart, un atraco a tuma lugar na Hulp Bestuurskantoor di Savaneta y den buskeda cu persecucion cu a tuma lugar a pone cu a logra detene un grupo di persona cu varios auto. Ayera merdia Atraco Team na un cas na Sabanilla Abao a detene e homber G.C. en conexion cu e atraco y esaki a haci cu awor tin 6 persona deteni. Den e caso di ayera tabata tin confiscacionnan tambe cu a tuma lugar y tur esaki por lesa den edicion di awe.

CEREMONIA

Gobernador interino Señora Yvonne Lacle-Dirksz a efectua ceremonia riba Logos Hope



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e barco Logos Hope a yega Aruba y un grupo grandi di invitado incluyendo prensa y Gobernador Interino Yvonne Lacle-Dirksz a subi riba e barco pa e ceremonia oficial di yegada. Un interes grandi tabata tin sinembargo pa yegada di e barco aki. Gobernador Lacle-Dirksz a corta cinta hunto cu Capitan di e barco y director interino di Logos Hope Randy Grebe, net despues cu e Gobernador a ricibi un obsequio for di Capitan di e barco y a duna e Capitan tambe un buki di Aruba, como regalo. Den e edicion aki por lea mas di e barco y mira fotonan.

LADIES CHOICE
NEW ARRIVALS
MONDAY-THURSDAY | 9AM-6PM
FRIDAY & SATURDAY | 9AM-6:30PM
E PROME CU LO ULTIMO DEN MODA NA PRIJSNAN INIGUALABLE!
ORANJESTRAAT 5 • ORANJESTAD • 5880062

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 390.000,-
Sorteo ta awe nochi
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Recarga y ricibi data GRATIS
Danki pa recarga cu un carchi di Afl 10,- y disfruta di bo 100 MB GRATIS.
Promocion ta valido te cu 23 di april 2017.
SETAR
setar.aw | Teleshops

Ban yuda Jaynah

Otro siman tin fundraising pa yuda mucha bay biba na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa reserva e fecha di diasabra 29 di April di 10:00 am te cu 10:00 pm pa un grandioso evento di fundraising den e Parkinglot di Do It Center Shaba.

E meta di e evento ta trata e mudamento di Jaynah pa Hulanda mirando cu apesar di a haci todo lo posibel pa cu Jaynah su desaroyo na Aruba, e costonan medico ta bira mas halto, y ta bira mas dificil pa maneha.

Ademas e limitacion ta bira uno mas grandi cada bez mas pa Jaynah cu su mayornan a tuma e decision pa ofrece un mihor calidad di bida na Hulanda cu ta ofrece posibilidadnan cu no ta presente na Aruba.

Jackseny Kock, mama di Jaynah ta expresa cu hopi emocion: "Nos a dicidi di bay Hulanda cu nos popchi, pasobra nos ta convenci cu e merece mihor y cu e desishon di pronto bula bay Hulanda ta e mihor desishon cu nos como mayor por a tuma sin duda algun. Paso sin e material nan adecua cu nos a cumpra pe na hulanda e no a sinta, e no a para y cu un bays cu e ta train e pia nan awe, e no a dal stap nan aki pa cana y ta bendishona door di e amor di Dios pa logro nan chikito cu pa nos ta esunan di mas grandi."

Di parti di Jaynah y famia: Bini un, bini tur y disfruta di un dia familiar cu ambiente musical di Dj Vibes, Eltienne Yarzagaray, Dj Sky, D'Licious, Tsunami, Zeta Band, Perfect Sound, Provoke, Quality Brass, Nutzbeatz, Ataniro y Robert y su solo banda. Show di baile di Candy Dancers, Chaz Dancers, Kids Dance Academy y show di auto nan di Mustang Club Aruba.

Pa e muchanan lo tin Dino jump, popcorn y cotton candy. Tambe pa esnan presente cu ta disfruta di un tiki aventura por descubri e obstacles nan di The Funstacle Masters.

Radio emisora nan Power Fm 101.7 y Caliente 90.7 Fm lo tey live pa transmiti y duna informacion na oyentenan. Lo tin diferente premionan manera dinner na El Gaucho, premionan di companianan manera Jaced Wheels y otro sponsornan. Reina Infantil, Hubenil y Grandi y tambe nos candidata nan di Miss Youth Aruba lo ta colectando cu e busjes nan y asina bo por haci bo contribucion riba e dia aki mes.

Ademas bar y cushina lo ta bon surti hunto cu e tent di Starbucks.

Homber burachi tabata bula constant dilanti autonan



ORANJESTAD (AAN): Tabata den oranan di atardi, cu chofernan a haya nan mes confronta cu algo inespera.

Den e birada skerpi di Mondi Fierno pa Rooi Frances, chofernan tabata spanta ora cu un homber cada rato tabata bula riba caminda dilanti autonan.

Algun auto a haya nan ta maniobra pa no dal e homber. Nan a raporta di biaha na polis di e caso.

Patruya di Santa Cruz a topa cu e homber cu tabata bao influencia. Nan a detene pa su propio seguridad y di otro, y a bay cune pa Warda di Polis pa sosega.

HURRY! FRESH! DEALS
LING & SONS IGA Super Center
SHOP & COLLECT WITH YOUR VIP
GET A CHANCE TO WIN A TRIP FOR 2 TO COLOMBIA!
CROISSANT PLAIN Reg. Price: 2.90 awg 2 FOR 2.49 awg
SMOKED TURKEY BREAST per 100 g Reg. Price: 2.90 awg NOW 2.49 awg
SPECIAL DEAL SUNRISE WINE 75 cl NOW 6.49 awg
CHICKEN PESTO per 500 g Reg. Price: 8.45 awg NOW 5.49 awg
HAM LAPPEN per 500 g Reg. Price: 7.39 awg NOW 5.49 awg
RIBE EYE A LA MINUTE per 500 g Reg. Price: 24.95 awg NOW 19.99 awg
GROUPER GRILL STYLE per 500 g Reg. Price: 14.79 awg NOW 9.99 awg
SEAFOOD TEMPERA per 100 g Reg. Price: 3.79 awg NOW 2.49 awg
PALING WORST per 100 g Reg. Price: 3.50 awg NOW 2.49 awg
Starting Friday, April 21 till Sunday, April 23, 2017 or while supplies last. Limited Offer Check them out now!
www.lingandsons.com lingandsons lingandsons WiFi
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Minister di Salud ta confirma retraso

Sala di Operacion y Laboratorio no a wordo premira den plan pa expansion di Hospital



RANJESTAD (AAN): inister di Salud y Deporte, r. Alex Schwengle a duna di noce cu ta bay tin retraso cu e proyecto di hospital. El a bisa "bo tabata tin un sala di operacion cu no a wordo premira. Nan a haya un advies cu e sala di operacion tabata bon. Na 2013 a bin un keho cu no ta bon. 2014 Inspectie cu TNO a haci un onderzoek y berdad sala di operacion no ta bon y cu mester wordo renoba full", e mandatario a indica.

Esey so caba ta bay trece retraso y ta bay trece un prijs adicional. Laboratorio, cu tabata den man di gobierno y awor cu a bay den man di Hospital, esey tampoco no a wordo premira. Esey ta nifica cu e espacio di Laboratorio cu tabata tin no tabata suficiente mas. Mester a adapta e plan y inverti placa extra, e minister a indica.

Na 2002, ora Cuido Intensivo tabata den e pakete, el a wordo renoba rond di 2008 y e tabata cumpli cu e normanan. Pero na 2014, a adapta e normanan basta drastico.

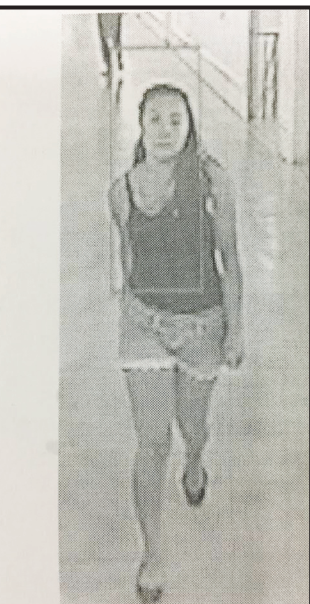
Ta pesey, a bisa, cu a haya obliga pa bay adapta Intensive Care cual tambe ta bay wordo renoba completamente y ta bin algun camber adicional. Esey tambe ta bay contribui na e retraso y na e prijs.

Kiermen cu na final di dia e prijs ta bay subi, pero "Bo ta bay haya un sala di operacion mas grandi, mas mihor ekipa y full nobo. Bo ta bay haya un Intensive Care miho ekipa y full nobo. Bo ta bay haya full un laboratorio den Hospital, cu ta bay agrega na e servicio pa e docternan por duna un mihor servicio na e clientenan", Schwengle a indica.

Finalmente, e mandatario a agrega cu e parti yammer di esaki ta cu e ta bay trece un retraso. Pero exactamente cuanto esey lo tarda no ta conoci ainda. Ta calcula cu pa den un luna por tin e datonan. E ora lo bay Parlamento pa informa cu mo mester bin un suma adicional, pero tambe cu ta bay tin un retraso den e proyecto.

Na Bonaire

Buskeda di dama tripulante desapareci





RANJESTAD (AAN): n informe di cuerpo olicial na Bonaire a hala s atencion relaciona cu skeda di tripulante di un rco crusero. Segun Informe olis cu diahuebs (21 April) n oranan di merdia un iembro di tripulacion di e rco crusero "NAVIGATOR F THE SEAS" cu a bishita onaire diahuebs, a baha for e barco crusero y no a bolbe momento cu e crusero aki a ndona Bonaire.

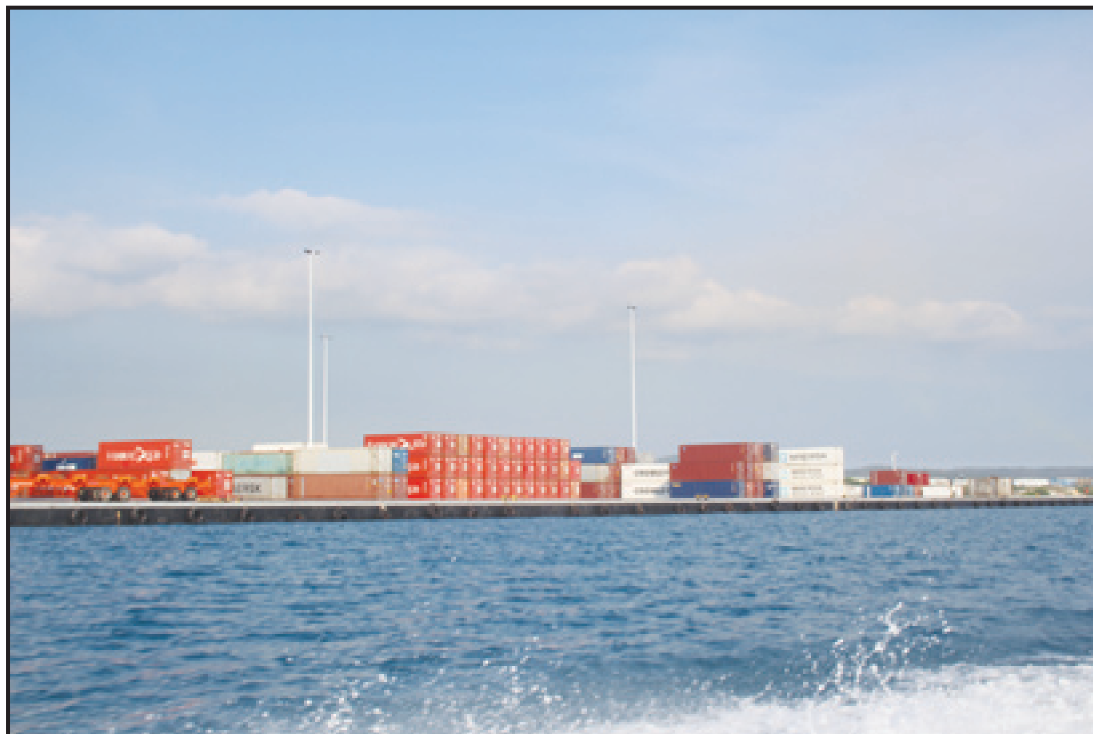
Ta trata di un dama hoben cu diahuebs, ora cu el a baha di e crusero e tabata bisti cu un blusa manga aden color preto, un short di jeans y zapato color preto. E tin cabey preto largo y postura delega. E nomber di e dama ta Adriana Morales de Florencio, e ta naci na Mexico riba 4 di Juni 1993.

Si cualkier persona por a mira e persona aki diahuebs of diabierna por fabor tuma contacto urgente cu polis.

Adhunto foto di e dama na momento cu el a baha di e barco crusero y e otro potret ta uno di su cara. E crusero en cuestion tabata diaranzon den waf di Oranjestad Aruba.

Segun SADA

Aparentemente tin un "free for all" na waf di Barcadera riba asunto di control



ORANJESTAD (AAN): Na Barcadera tin un situacion cu ainda sindicato SADA no a caba di resolve, pero mirando cu tin un situacion mas importante ariba mesa cu ta e werkgroep di e parti di reorganizacion mester a scoge kico mester bay haci, Eduard Maduro, di SADA a splica.

Ta berdad cu nan no ta cla cu Barcadera. Esaki a wordo treci na conocimento di e minister encarga y cerca e director pasobra ainda no ta riba e mesun linea. Nan no ta di acuerdo cu cierto exigencianan cu a wordo imponi, a bisa.

Te hasta Minister di Husticia a laga sa cu pa e por a subi waf mester a haya un badge y e ta wak cu e tripulantenan of otro hendenan ta drenta sali. Via potret y videonan a constata di busnan cu ta drenta sali e area di waf sin cu nan ta baha nan for di bus.

"Bo ta trata bo cuerpo, esun prome yama pa cuida e costa, cuida e entrada di Aruba, pero otronan cu nos no sa con nan ta toets'e y sin cu ta pasa e screening of e control necesario na porta di waf", Maduro di SADA a subraya.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Johann Goethe (1749-1832): "Semper bo lo haya cu odio ta mas fuerte y mas violento den pueblonan cu tin e culturanan mas abao".

A toca e portavion Norteamericano "Hornet" (ex"Kearsarge") recupera e capsula di Apollo II despues di e famoso caminata di Armstrong ariba luna.

Na Egipto antiguo, ora cu e sacerdotenan tabata tene un banquete, un momia grandi tabata ser hiba e fiesta y sinta na e mesa di tal forma cu tur e sacerdotenan por a mire. E motibo tras di esey tabata cu nan kier a recorda tur presente cu aunke nan tabata gozando di un banquete, morto tabata semper cerca.

Bo tabata sa cu parachute a ser inventa mas di 100 aña prome cu avion? E tabata e creacion di un Frances, Louis Lenormand, Kende a diseñe na aña 1783 pa salba hendenan for di edificionan na candela. Na aña 1797 Jacques garnerin a duna un exhibicion publico di parachute descendiendo 3000 pia for di un balloon.

Samuel Jhonson (1709-1784): "Un persona por ta asina hopi di tur cos cu e ta en realidad masha poco di algo".

Tin mas tor na mundo cu cualquier otro tipo di criatura bibiente. E cantidad di especie so ta casi un cuarto di miyon. Na Merca tin 28,000 diferente tipo di tor.

Bo tabata sa cu ta Rey Louis XIV a populariza e wega di biyar? E Rey a cuminza hunga e wega ora cu su docternan a recomende pa hacie. Su docternan tabata convenci cu e ehercicionan di rek ora cu e ta hunga biyar lo yuda Louis XIV cu su problemanan digestivo.

Roger Maris, e hungador di New York Yankees a dal 61 homerun den un solo season pa establece un record di homerun. Sinembargo, Maris tabata e campeon honronero solamente un biaha (na aña 1961) den American League, o sea e aña cu el a bat 61 homerun!

Franklin P. Jones: "Un autobiografia normalmente no ta revela nada malo di esun cu a skirbie, excepto su memoria".

Nos tur conoce kiniki di glas, y peikel di metal y di glas, pero bo tabata sa cu kinikinan di hopi cien aña pasa tabata pipitanan di fruta, nuez y tambe piedranan chiquito?

E neishi di pahra mas grandi jamas registra ta uno cu a midi 9 pia y mey hancho pa 20 pia hunto. El a ser traha pa aguilanan pelon cerca di St. Petersburg, Florida, y reporta na aña 1963. Ta ser calcula cu e neishi tabata pisa mas di 2 ton!

Bo tabata sa cu un di e autornan mas grandi di literatura Frances, Emile Zola, a haya un nul(0) pa literatura Frances tempo cu e tabata atende "Lycee St. Louis"?

Aristoteles: "Ta evidente cu Estado ta un creacion di naturaleza y cu ser humano ta pa naturaleza un animal politico".

"Flying Dutchman" ta e nomber di e barco condena pa vaga sin rumbo ariba oceanonan pa semper comanda pa Capitan Vanderdecken, o Van Straaten.

"Anosmia" ta e ausencia of deficiencia di e sentido di hole.

Polis a atrapa dos ladron hortando den warehouse na Dakota







ORANJESTAD(AAN): Den oranan di anochi alrededor di 9:50 a gara den accion dos ladron hoben cu tabata bezig ta horta den un warehouse patras di Dakota Shopping Paradise.

Ta sospecha cu e mesun hobennan aki a horta den e mesun lugar marduga y a bay cu yen di herment.

A bay cu entre otro boormachine y zaag y a bolbe pa asina caba di plunder e lugar. Pa nan mala suerte nan a wordo gara ora Polis a yega y sorpresanan. Di biaha a bay over na detencion.

Tabatin varios caso di ladronicia y kiebro cu a tuma lugar den e area ey ultimo siman, y awor autoridad ta bay cross-reference e detayenan di tur caso, incluyendo kiebro den Supermarket, pa check si nan tin algo di haber.

Polis a detene chofer burachi envolvi den accident na Savaneta





ORANJESTAD(AAN): Den oranan di anochi un chauffeur cu a ocasiona un accidente chikito awor ta haye den in problema mas grandi.

E tabata envolvi den un accidente riba caminda grandi di Savaneta. El a keda deteni pa motibo di a maneha un auto bou di influencia di alcohol.

Esaki a keda proba despues cu polis a pidi e chauffeur pa supla. Polis a bay over na detene e chauffeur y hibe Warda di Polis na San Nicolas. E otro auto a haya poco sla.

Ainda Gobierno tin di dicidi si acaso Aruparking lo bay banda di Hotelnan tambe



ORANJESTAD(AAN): Por a tende un politico di oposicion ta splica cu dia cu nan drenta Gobernacion, Aruparking lo no existi mas. Pasobra tabata intencion di gana placa y a bin resulta cu e no ta gana placa pa yuda Arubus.

Teo Croes, director di Aruparking/Arubus, a splica cu ta un fout hopi grandi pa haci esey. Si wak awor aki con nos caya ta, compara cu prome, tabata tin auto para tur caminda riba acera, na skina para cu por causa accidente. Awor aki tin un acera limpi, tin un Playa cu ta mustra netjes. E ta mustra ordena. Ta mustra cu tin un ordo y control. Aparte di esey e siguridad. Awor aki no tin autonan riba acera riba prome y ora baha for di acera, e riesgo pa dal un hende no tey. E accesibilidad pa caya tey.

Croes a splica cu el a lesa algo cu comerciantenan den caya ta kehando cu despues di 3'or di atardi no ta haya hende mas manera prome. Pakico? Pasobra e ta free y ta yena full di auto y e ora e hendenan no ta yega den caya.

Awor aki Aruparking ta break even keto bay. Bo ta mustra un perdida pasobra bo no tin pa schrijf af. Pero riba locual ta e cash flow, nan ta break even.

Awor aki tin mas of menos 27 trahado total trahando. Entre administratie, manager, cashier, parkeerwachternan.

Aruparking ta keda controla despues di 3'or riba parkeo eroneo. Hendenan sigur ta conciente riba esaki. Por mira cu klemnan a baha drasticamente. Ta bezig tambe pa un otro solucion. Pa no ta bay tin e castigo mas.

A reuni cu e parkeerbedrijf di Den Haag y Rotterdam y nan tambe a bolbe reintroduci e klem. Nan ta dunando un boet, pero hendenan no ta pag'e. Awor aki, via Ministerio Publico, pa nan por haya e placa. Pero a re introduci e klem na Den Haag sigur y na Rotterdam.

Tin algun cos cu a pasa incidentalmente. Esey ta haci cu no tin e sistema. Loke a haci cu na momento cu algo ta down, no ta klem. Sino no ta haya e warning den nan tablet cu nan sa cu hende ta paga si of no.

Croes a splica cu na momento cu e persona paga, e mensahe ta bay pa e sistema. Awor aki ta uzando radio tambe. E ora e central ta avisa ora cu un persona paga pa kita e klem.

Area di hotel:

AruParking lo bay den area di Palm Beach y Hotelnan? Ta depende na Gobierno kico nan decision ta si nan ta bay pone parkeermeter den area di hotel.

Croes a splica cu e no ta comparti e pensamento cu comercio a muri. El a bay diferente caminda cu tin e parking y kico a contribui na comercio. E no ta cuadra. Croes a splica tur hende kier tin parking. Pero online shopping ta e problema di mas grandi cu tin. Hende a cuminsa admiti cu esey ta un problema grandi. Hopi tienda a cuminsa habri pafo di caya. Wak cuanto hende tin tienda di paña pafo di caya grandi. Mayoria di hende ta bayendo Miami. Tur hende ta bisa cu cos ta malo na Aruba, pero mayoria ta biaha pa bay shop. Bo tin esey cu awor aki ta mira cu tin hopi compania ta lanta cu ta bay Miami y ta haci shopping pa su cliente, cual ta sali mas barata. Esey ta e competencia y esey ta caminda cu comercio mester pak e aan.

Ta ripara cu nan ta tira hopi riba Aruparking y Arutram tambe. Kico bo mes ta haciendo. Bo mes mester wak kico ta e innovacion den bo compania pa bo por atrae bo clientenan y haci otro cosnan.

Diadomingo tin reunion di Asociacion Portugues

ORANJESTAD (AAN): Fundacao Social Cultural Portuguesa, mihor conoci como Club Primavera, ta haci un invitación na tur su miembronan, comunidad Portugues, descendientenan, pa asisti Diadomingo awor April 21, 2017 for di 6or pa 8 or di anochi pa un Reunion General.

Lo bay tin e oportunidad di ser conoci cu e Directiva nobo y nan ideanan, plannan pa e Club Portugues den ramo Social, Cultural y Deporte.

Directiva actual lo duna e oportunidad pa tur esnan cu ta desea di forma parti di como miembro of participa den comicion pa dia di Portugal.

Pa mas information por comunica libremente cu Directiva actual, "só podemos fazer tão pouco, juntos, podemos fazer muito mais".

Sin heridos

Dos waverunner a dal den otro

ORANJESTAD (AAN): Strandpolitie riba diahuebs a bay atende dalmento entre Waverunnernan na Eagle Beach pabao di "Oceania". Na yegada nan a bay na "PAIR A DICE WATERSPORT" y polis a papia cu e homber Angel Salgado cu ta como turista na Aruba y e pasahero abordo di crusero "ADVENTURE Of THE SEA".

Angel a conta polis cu su yiu homber durante e careda cu waverunner a haye envolvi den dalmento cu un otro waverunner.

Angel a sigui declara cu el a cubri e gasto caba. Polisnan ta wak e Waverunner Yamaha V-1 color blanco/ geel. Cu number di registracion A-2246. Polisnan a constata cu sker di 7 dium na banda robez. Di e waverunner.

Tambe polis a papia cu yui homber di e doño di "PAIR A DICE WATERSPORT ", cu ta e homber LOPEZ cu a declara, e daño ta cubri y tur cost a na ordo. Polis a constata cu Angel a duna e suma 250 dollar Mericano na Dyron y cu Dyron a entrega recibo como comprobante na Angel.

Bo Botica Aloë

NOS RENOBACION TA CASI CLA!



Nos ta informa nos apreciable clientenan y publico en general cu diasabra 22 april 2017 Bo Botica Aloe lo ta cera henter dia en conexion cu mudamento pa nos edificio completamente renoba.

*Diasabra anochi **22 april 2017 desde 8.00 'or** nos lo ta na warda y lo atende publico na nos bentana di warda di custumber.*

Danki pa e comprension y alabez nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu e situacion por causa.

E & E TRADING

SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com

BO ADRES # 1 PA SPAR PLACA + TEMPO CUMPRANDO

"Raynor" garage doors den stock y ariba pedido.
"Proteco" motor pa sliding gate instala den 48 ora.
"Assura" bentana di aluminio americano pa sliding, push up (den stock), awning ariba pedido den stock, sunsash frames di 5 te 17 jalousie. Tin glas slats tambe!!!

Paradera su Bus nobo lo core solamente entre 7:30 am pa 3:00 pm



ORANJESTAD(AAN): Manera DIARIO a trece dilanti caba, Diahuebs a keda introduci un liña di bus cual lo cuminsa core entre stacion di bus di Oranjestad pa MFA Paradera.

Segun vocero di Arubus, Sanin Daou, esaki ta algo cu a trece pa por duna mas servicio na MFA, mirando cu ultimamente MFA Paradera a cuminsa opera y a haya hopi hende, popularidad ta grandi y a haya peticion pa esaki y pa e motibo aki a dicidi e ora ta introduci un liña di bus, cual lo ta coriendo un biaha pa ora. Ta cuminsa check con esaki lo traha.

Lo publica e schedulenan den tur medio di prensa y tambe riba Website y Facebook page di Arubus, caminda cu e bus lo ta saliendo for di Oranjestad, esta e stacion di Playa. E ta pasa den J.G. Emanstraat, te na e rotonde di Sero Blanco. Eynan lo e ta biniendo straight cu e caminda di Sero Blanco, te na e rotonde di Paradera, djey bay MFA. Ora di bin back, ta core e mesun ruta, solamente ora e yega banda di misa di Playa, e lo tuma Koningstraat, bay te na e rotonde na Paardenbaaistraat y e ta drenta back den e edificio di tram y bin back na e stacion di Oranjestad.

Esaki lo pasa henter dia. E prome lo ta saliendo 7'or y mey tur dia, e ultimo cu ta bin back, lo ta yegando pa 2'or y mey pa 3'or na e stacion. Normal e bus di Arubus, por uza e smartcard of por paga cash. E ta facil y esaki ta pa servicio di un y tur.

Daou a sigui splica tin mas of menos 5 aña ta coriendo cu e busnan chikito den bario y e busnan aki ta core e rutanan cu antes e busnan grandi no tabata core. Esey tambe ta pasando keto bay. Tin e busnan chikito cu ta core den e bario di Jaburibari, Santa Cruz patras, Paradera. Tin mas bus cu ta pasa riba e rutanan aki. Pero nan ta sigui bay. E no ta dedica specialmente na MFA. Tin cu bisa cu awor aki esaki ta dedica special pa MFA, pero si tin mas ruta cu ta e busnan chikito cu ta pasando den e vecindarionan aki.

Daou a comenta cu na MFA ta facil pa hende por bin pa e servicionan di MFA. Manera ya indica MFA tin hopi servicio cu diferente cos cu por haci. E ta haci'e facil. Un hende cu ta biba riba e ruta por haci uzo di esaki. Na cuminsamento lo mester gage unda e hendenan ta para warda bus, pa por haci'e mas delinea, pero e ta para riba ruta. Un hende cu ta riba cualkier ruta, riba e ruta aki por para e bus y por yega eynan. E lo bay ta facil pa hende por yega, Daou a splica.

Ceramento di caminda dilanti Marriott

ORANJESTAD(AAN)-- Departamento di Obranan Publico ta informa Pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di LG Smith Blvd dilanti Marriott Ocean y Surf club, cu entrante 24 y 25 di april 2017 ta bay cer'e parcialmente pa asfalta e caminda.

Ruta alternativa lo ta luz di trafico Palm Beach pa luz di trafico Noord, despues di esey lo sigui riba e caminda di Turibana yegando te Saliña Cerca 4 sigui te Saliña Cerca 19C y bira den Bakval pa despues sali riba e caminda pa rotonde di Ritz Carlton.

Orario di ceramento lo ta di 6'or di atardi pa 2'or di marduga tur dos dia.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama Tipline di DIARIO
582 6747

LATAM
Pa' Colombja nos vamos!
ARUBA - BOGOTA / MEDELLIN - ARUBA Y V.V.
Cuminsando for di
AWG 444
Prijs ta pa persona y ta inclui tur tax y fees.
(por varia un tiki)
FECHA BLACK-OUT
28 Mei, 2017.
Fecha di compra:
April 22 – 26, 2017
Fecha di biahe:
May 3 – Jun 14, 2017
Advance Purchase:
3 dia prome cu biahe
YAMA AWOR 588-3939
of Bo agencia di biahe preferi
* Prijs ta suheto na disponibilidad.
LAN TICKET OFFICE - ROCKEFELLERSTRAAT 1D- PHONE 5883939

Hues a rechaza asunto di actua den defensa propio

Muher Chines cu a mata director di Serlimar condena na 10 aña

ORANJESTAD – Ayera mainta e muher Chines M.T. a scucha Hues bisa cu e ta rechaza e defensa di abogado mr. Lejuez cu M.T. a actua den defensa propio. Hues ta haya M.T. culpable di a mata e director di Serlimar, defunto Fingal. Hues a condena M.T. igual na e exigencia di Fiscal, 10 aña di prison. Tambe e mester paga e gastonan di entiero di e defunto calcula na 10 mil florin. E viuda tabata den sala y por a nota cu su wowonan tabata yen di awa.

EXIGENCIA DI FISCAL

Dia 31 Maart 2017, tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a bay hopi amplio ariba e anticipacion di abogado mr. Lejuez cu e sospechoso M.T. a actua den defensa propio. Fiscal despues di a mustra cu no por papia di defensa propio mirando cu M.T. a hinca e victima 23 biaha cu cuchiu. Fiscal a bisa cu M.T. ta un persona sanger frieu. Despues di e incidente e tabata hopi trankil. Fingal a wordo mata na un forma hororoso. Tabatin un cantidad di corta y hinca na curpa. Henter e lugar tabata bou di sanger. E tabatin un hinca hopi profundo den su nanishi cu a fractura su nanishi. Na opinion di Fiscal, Fingal a sufri masha hopi promer cu el a muri. Apesar cu el a roga pa su bida, M.T. no a worry y a sigui hinca. E menaza di e preso ta sostene e prueba con agresivo M.T. ta. Fiscal a bisa cu M.T. no tabatin compassion pa Fingal. E ta haya e caso hopi hororoso. El a exigi 10 aña di prison pa M.T.

SENTENCIA

Ayera mainta por a mira e señora viuda acompaña pa abogado mr. Canwood. Diferente conoci di e difunto y tambe e famia di e sospechoso Chines tabata presente.

Proba mata: Hues a bisa cu tin 2 acusacion contra M.T. E promer acusacion, esta di a mata Fingal, Hues ta haya legalmente proba. Hues a bisa cu riba 11 Juli 2016, intencionalmente M.T. a kita bida di Fingal.

Menaza morto: Pa loke ta menaza cu morto riba 6 Februari 2017 di e preso T. den KIA, tambe Hues ta haya proba.

Rechaza defensa propio: Hues a mustra cu e abogado mr. Lejuez a papia cu M.T. a actua den defensa propio. Hues a bisa cu e ta rechaza esaki totalmente.

Hinca hopi biaha cu cuchiu: Hues ta haya cu M.T. ta castigabel y pa cu e castigo e ta tene cuenta cu M.T. a hinca e victima Fingal mas biaha cu un cuchiu.

Kibra weso di cabez: Hues a sigui bisa cu ademas di tur e hincanan, M.T. a dal e victima cu martieu riba cabez y fractura e weso di cabez.

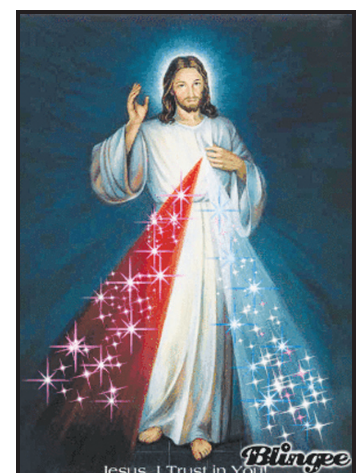
A bay hopi di mas: Na opinion di Hues, no ta exclui cu e victima lo a tene M.T. cu intension sexual. Esaki ta na beneficio di M.T., pero di otro banda, Hues ta haya cu M.T. a actua demasiado severo.

Tuma Chines na malo: Hues a mustra cu mata un hende ta un caso hopi serio y cu M.T. a kita un ser keri di e famia. E famia awor lo mester keda biba cu esaki. Hues a bisa cu e ta tuma M.T. na malo pa esaki. Hues ta haya cu M.T. a causa sentido di inseguridad den comunnidad. Ademas durante su detencion na KIA, M.T. a menaza un preso cu morto caminda el a coy un shovel bay riba e preso. Aki tambe M.T. a causa sentido den inseguridad den KIA.

Paga gasto: Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu M.T. ta cay sera. E cuchiunan lo keda confisca. E famia a demanda daño alrededor di 10 mil florin relaciona cu entiero y Hues a aproba esaki. Hues a sigui bisa cu e famia tambe a demanda daño inmaterial caminda e famia ta tumando tratamento psycologo. Hues a splica cu segun ley, e tratamento di psycologo no ta wordo considera daño inmaterial y no ta aproba esaki.

Castigo: Hues ta haya M.T. culpable di a mata y tambe di a menaza un preso cu morto. Ta delitonan hopi serio y Hues ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar y ta confirma esaki. Hues a condena M.T. na 10 aña di prison, kitando e tempo cu e ta sera den KIA.

Nobena y fiesta di Hesus Misericordioso na Koyari



ORANJESTAD(AAN)--- Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta invita henter pueblo di Aruba pa e ultimo anochi, awe, di nobena di Hesus Misericordioso pa 7.00 di anochi na Koyari .

Mañan domingo dia 23 April 2017 ta e Fiesta di Hesus Misericordioso y ta invita tur hende pa asisti anochi pa 7.20 pa un Santo Rosario y despues ta celebra e Fiesta cu un bunita programa riba e tereno bendiciona na Koyari. P'esey un cordial invitacion ta bai pa un y tur pa asisti sin falta na e grandioso anochi aki.

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555.



(Siman nr. 16) 18 april t/m 21 april 2017

NR.	COMPANIA	FUNCION
208	Mundo Nobo Supermarket	Assistant Manager
207	Bon Bini Cargo Services	Diesel monteur
206	DT Design to Cuts Unisex	Barber
205	Arucell Center	Technician Cellular and mobile devices
204	Laura's Beauty Supplies	Kapper
203	Kalin's Mexican Food	Supervisor Restaurant
202	Florania Ventures	Paardenverzorger
201	Joy's Bar Restaurant	Oriental Cook
200	JM Auto Leasing	Uitdeuker
198	Exelencia Take Away and Services	Kok
197	Gemani Jewelers	Gemology
196	Chengs Supermarket	Slager helper
195	Accro Real Estate & & Construction	Marmerbewerker

NR.	COMPANIA	FUNCION
194	Shoe Express Shop & Services NV	Schoenmaker
193	Arubian Garden NV	Tuinman
192	KPMG Beheer	Senior Assistant Audit
191	Scaff-Pro VBA	Scaffolder
190	Manchebo Beach Club	Grill Master
189	New 88 Food Mart	Magazijnbediende
188	Reflexion Beachbar and Restaurant	Maintenance man
187	Kong Hing Supermarket	Slager
186	Blossoms Restaurant	Kok
185	Aguirre Garcia & Sons NV	Metselaar
184	Crystal Pool Services	Pool attendant
183	Azzurro	Kitchen helper
182	Gianni's Restaurant	Line Cook
181	Aruba Active Sports NV	Kite- en windsurf instructeur

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL
* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.
Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

E parti cu ta continua ta specialmente pa dunador di trabou cu ta buscando trahador hopi motiva, interesa y cualifica den varios ramo di trabou pa drenta den servicio.

1. ADMINISTRATIE MEDEWERKER/STER
2. CASHIER / BALIEMEDEWERKER
3. RECEPTIONIST / TELEFONIST
4. COOK HELPER
5. BUSBOY / BUSGIRL
6. SECURITY AGENT
7. VERKOOPSTER
8. MAINTENANCE MAN / HELPER CONSTRUCTIE

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 6747

Den poco tempo ya caba MFA Paradera a bira super popular den pueblo





ORANJESTAD(AAN): Demanda pa MFA Paradera ta creciendo y por mira cu otro departamentonan tambe ta purba di yega mas cerca di nan. Elton Hart, kende ta director di MFA, ta splica cu no ta mucho tempo pasa cu Sociale Zaken a drenta MFA.

Nan no ta operacional completo ainda, y ta wardando riba un press release di e busnan cu ta cuminsa core pa MFA Paradera, cual ta hopi contento cun'e, pasobra esey tambe lo haci e facilidad mas cerca di clientenan. E drempel ta bira menos naturalmente y tambe desde no mucho tempo pasa cu tin FEDA, cu ta un fundacion cu ta yuda hende cu problema di oido.

E oficinanan ta yen awor aki. Localidad ta full reserva pa instancianan cu tin eyden y ta hopi contento cu esey.

Ta papia di 1250 cliente cu por move di Playa pa eynan. Hart a splica cu Departamento di Asuntonan Social tin 4 oficina den MFA Paradera, haciendo cu nan tin suficiente personal pa e demanda di e cliente.

Awor aki ta trahando riba e caminda nobo cu ta bin for di patras pa e parkeerplaats patras. Esey ta suppose di keda cla den un periodo cortico. No lo bay falta hopi y nan ta basta leu. Lamentablemente ta hiba un tiki prome pa e trafico dilanti pa e parkingspace. A haya cooperacion pa hala e piedranan pa asina e clientenan por para dilanti.

Kico ta spera di MFA:

Sigur ta reuni cu hendenan den bario. Tin actividadnan planea den vakantie pa e muchanan. Tambe, papiando cu otro instancianan den bario, pa organiza actividad pa dia di bestia, dia di mucha y asina por sigui menciona algun cos mas cu tin planea te awor aki.

Reaccion den pueblo ta uno positivo. E hendenan ta positivo. E bario ta hopi positivo riba esaki. Por mira tambe cu cada biaha mas y mas e muchanan ta cuminsa haci uzo di e facilidadnan. Awor aki durante temporada di estudio, nan ta sinta patras y ta yama pa reserva. E biblioteca ta worde bon uza y a contento cu e acogida.

Big 4 cu ganado di 25.000 florin



ORANJESTAD(AAN)--: Riba 19 di april Big 4 a haci entrega di un cheque di 25.000 florin cu a bay pa Victor S., un fiel hungador di weganan di Lotto y cu a cumpra e number di suerte 2748. Recientemente el a pasa Indio Stewart Sta. Helena y a cumpra un total di 5 florin cu Pick 4 di Big 4.

El a informa Lotto cu e premio a yega net na bon ora y cu e ta bay un tremendo vakantie awor. Pabien Victor, cu e premio grandi aki.



Uw ICT partner ook voor Professioneel Netwerkbeheer

ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean. ITP Netwerkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken.
Steeds meer laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd.
ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder (m/v)

Functieomschrijving:
Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheersoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

Profiel:
Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

Functie eisen:
- Ruime aantoonbare ervaring als Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k8/12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- Beschikt over eigen vervoer.

Geboden:
Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerd?:
Stuur je sollicitatie met CV aan ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: itp@itpinternational.com

ITP Caribbean Bleep Bleep without the Bla Bla

MODERN ELECTRONICS

CAYA G.F. BETICO CROES # 19-23,
ORANJESTAD, ARUBA (PARIBA DI LA MODERNA)
Tel: 588-7931 Fax: 588-7998
Email: modern@setarnet.aw



SAMSUNG J1
MINI PRIME
AFL:175.00



BLU 7" TABLET
3G+WIFI 8GB
AFL:179.00



BLU TANK II
AFL:35.00



LENOVO NETBOOK 11.6"
WINDOWS 10
AFL:449.00



PIONEER
CD/MP3/USB COMBO
AFL:249.00

Gobernador interino Señora Yvonne Lacle-Dirksz a corta cinta riba Logos Hope





ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e barco Logos Hope a yega Aruba y un grupo grandi di invitado incluyendo prensa y Gobernador Interino Yvonne Lacle-Dirksz a subi riba e barco pa e ceremonia oficial di yegada.

Gobernador Lacle-Dirksz a corta cinta hunto cu Capitan di e barco y director interino di Logos Hope Randy Grebe, net despues cu e Gobernador a ricibi un obsequio for di Capitan di e barco y a duna e Capitan tambe un buki di Aruba, como regalo.

Despues di corta cinta, tur e invitadonan a haya un oportunidad di bishita e libreria di e barco, cu ta contene mas di 5000 diferente titulo di buki, incluyendo bukinan di cushina, biografianan, bukinan religioso, bukinan di motivacion y bukinan di mucha.

E bukinan ta wordo bendi na prijsnan sumamente abao, pa asina hendenan rond mundo



por haya e oportunidad di profundiza nan mes den diferente topico atravez di literatura.

Logos Hope ta pasa rond mundo y ta yuda habitantenan di e paisnan cu nan bishita cu diferente proyecto.

E barco lo keda Aruba durante di 20 dia.











Chemisch Analist Robin-Ann Didder ta priminti cu Dump lo no bira otro Sero na Aruba



ORANJESTAD (AAN): E habitantenan di Simeon Antonio no merece miho? E habitante nan di e bario aki ta grita pa hopi aña caba, pero ta haya palabra so di promesa cu e situacion di dump ta drecha, pero realmente nada no a sosode. Plataforma politico E Forsa Nobo ta kere den tuma accion y no para wak y nada no ta pasa, unda cu e bario di Simeon Antonio ta keda den un situacion asina inhumano

Segun Robin-Ann Didder cu ta di Partido POR, loke si tin na horizonte ta masha simpel, huma dilanti nan y cu gasnan toxico cu ta sali. Plataforma di P.O.R a sinta y sondea ki posibilidad tin pa drecha e situacion aki. Rapportnan tey y hasta articulanan manera: "Milieuwet Aruba over enkele maanden naar parlement"; Schuilen achter een milieuwet dat maar niet komt"; "Omwonende Parkietenbos leven naast een tijdbom". No mester bay inventa e wiel pasobra den partido P.O.R tin experto cu por papia di e situacion aki y drecha esaki.

"Ami Robin-Ann Didder hunto cu e team di Plataforma politico P.O.R ta analisando e cambionan cu mester tuma luga y sigur den e prome 100 dianan den gobierno ta bay traha riba e situacion y sigur den prome aña ta dicidi kico ta bay haci cu e ley di medio ambiente cu aparentemente Aruba no tin," el a bisa.

Ora tin candela riba dump, polisnan tin nan man yen debi nan no sa kico pa haci. Den ultimo dianan a bishita hopi habitante y simplemente nan kier un oido. Mi persona Robin-Ann Didder hunto cu e Plataforma politico E Forsa Nobo tey pa yuda pasobra mester drecha e situacion aki. E situacion di dump no a keda sin haci su daño pa loke ta salud. Tin mas cu 40 hende hende cu "COPD " AZV den e caso aki no ta traha preventivo pero curativo pesey e grito pa yuda e hendenan mester haya oido. Mi mes ta un Chemisch Analist y awor ami tin e oportunidad pa busca informacion y wak kico por haci na bienestar di e habitantenan di Simeon Antonio.

Aki na Aruba no tin ley pa polucion di tanto pa aire, lama y tera. Un otro punto ta si nos mester cana banda di mangrovenan ta un tristesa pa mira cu piscanan ta muri tin yen di sushi di plastic. Den un rapport cu mi a lesa mandatarionan ta bisa cu no por haya un definicion pa cierto producto plastico. Pesey mi ta kere cu mester busca experto pa haci e trabao aki y si no tin na Aruba busca di exterior debi cu Aruba como un isla bunita y chikito no por sofoca den su mesun sushi. Hasta tin pais den exterior ta cumpra sushi y kisas mester pensa riba esaki pa yega na un solucion.

Aruba tin sero caba manera Hooiberg y Yamanota, pero si laga e situacion asina aki un par di aña cu ora mi habri un buki mi lo mira cu Aruba tin otro sero cu yama sero Dump. Tambe loke por a tuma nota ta cu gobierno di Aruba no a haci nada pa evita pa e dump aki crece den e bon aspecto. Ami mes no ta biba den Simeon Antonio, pero cu mi tey pa yuda. Mi ta pidi habitantenan di Simeon Antonio y vecindario pa haci un grito y mi lo bin yuda. El a hasta duna su number 563-5540 pa habitantenan yame.

Polis a detene chofer coriendo cu auto cu tin dos diferente number





ORANJESTAD (AAN): Tabata den oranan di atardi, cu un ciudadano a raporta na polis, cu e ta mira un auto sospechoso cu tres persona aden.

E auto tabata riba caminda di Pos Chikito pa Playa.

Asina Recherche tabata sigui e vehiculo dunando posicion pa polisnan por scucha y yega cerca.

K9 unit tabata cerca y na e rotonde Mahuma a changa e auto. A topa cu dos homber y un muhe aden, a tene un listramento y a bay over na detene e chauffeur.

E motibo ta cu e auto tabatin dos diferente plachi number. Patras tin e number A-643 y dilanti A-33431. Awor ta bay investiga e motibo y check si e numbernan aki ta envolvi den algun asunto ultimo simannan.



ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. Samen met de opdrachtgever wordt een optimale oplossing gezocht en gerealiseerd. In het kort: ***Bliep bliep zonder bla bla****.*

Wij zijn op zoek naar:

Web Developer m/v

Werkzaamheden:
Je wordt ingezet bij development trajecten en indien je wilt van functionele analyse en rapportage tot systeemontwikkeling en implementatie toe.

Profiel:
Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig met verantwoordelijkheidsgevoel. Je kunt goed communiceren en programmeren.

Vereist:
Informatica opleiding HBO of MBO met aanvullende ontwikkelingscursussen. Drie tot vijf jaar werkervaring met ervaring in ASP.NET (MVC) en SQLServer. Ervaring met Visual Studio 2015 is een pre. Je hebt kennis van data modulering, web development en relationele databases.

Geïnteresseerd?
Stuur je sollicitatie met CV aan ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: itp@itpinternational.com, www.itpinternational.com

Green'sCool Aruba ganador di Business Innovation Creativity (BIC) award



ORANJESTAD - Bianca Peters, Director di Bureau Innovatie a haya un enorme sorpresa durante su partipacion na e OCTA Conferencia cu a tuma lugar na Ponta Delgada, Azores siman pasa. Bureau Innovatie a wordo premia cu un award.

E award aki ta a base di Green'S'Cool Foundation cu a keda estableci na 2013 y ta un iniciativa di Bureau Innovatie. Cu e ley cu a drenta na vigor dia 1 di januari 2017 pa prohibi saco di plastic den tiendanan na Aruba, e departamento activo aki di Bureau Innovatie a cuminsa informa y conscientisa e publico en general online y mas importante a bishita scol mescos tambe otro organisacion y gruponan pa asina ilustra e importancia di e ley aki.

Tambe a organisa un competencia pa grandi y chikito, pa traha imagennan con ta mira e futuro ideal pa Aruba aki 30 aña. Cu e meta importante pa crea mas conscientisacion den pueblo di Aruba pa acepta y pa asina crea un Aruba cu un manera di biba mas sostenibel posibel. Luna pasa tur participante a entrega nan diseño, pa asina ta parti di e competencia di diseño di Green'S'Cool caminda creacion di e ganador ta wordo imprimi riba saco re-usabel y lo wordo bendi cu turista y pueblo di Aruba. E fundonan ta wordo uza pa proyectonan di Green'S'Cool den futuro.

Basa riba esey, OCTA – cu ta asocia cu Union Europeo - responsabel pa innovation pa sustainable islands growth, a recompensa Bureau Innovatie den forma grandioso cu e BIC Award. Sin duda cu esaki pa Bureau Innovatie y Aruba ta algo grandi. Ta di dos biaha cu e Bureau ta ricibi un BIC award. Aña pasa BI a gana e premio cu TEDxAruba.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747



Oficina di Propiedad Intelectual ta informa:

Diadomingo awor ta Dia Internacional di Derecho di Autor





ORANJESTAD (AAN): Rond mundo ta conmemora dia 23 di april como e 'Dia Internacional di Derecho di Autor'.

Un fecha cu a keda proclama door di UNESCO na aña 1995, den un Conferencia



General cu a tuma luga na Paris, unda cu a dicidi cu ta duna tributo internacional na autornan grandi di antes. Meta di e dia aki ta pa encurasha tur hende, specialmente e hobennan p'asina descubri e placer di lesamento y gana un respet pa e contribucionnan incomparabel di esnan cu den nan tempo a promove e progreso social y cultural di humanidad.

Loke ta derecho di autor:

Conforme cu Ley di Derecho di Autor, aki ta trata di un derecho exclusivo di cada creador di un obra di literatura, ciencia of arte pa publica y produci su obra, of permiti otro haci esaki. Tur loke cu worde publica, sea electronicamente of no, tin e derecho di autor. Generalmente un obra ta haya e derecho di autor na momento di e creaccion.

Pues na ora cu e obra ta inicia y bon mira, no ta obligatorio pa aplica pa haya e derecho di autor. Automaticamente Ley di Derecho di Autor ta duna e autor di un obra su derecho.

E derecho di autor ta un derecho pa bida largo di e autor, +50 aña despues cu e fayece. Despues di fayecimento di e autor, e derecho di autor ta pasa automaticamente pa su herederonan.

Registracion:

Ora cu un autor ta registra su obra, e ta ricibi un certificado di registracion. E certificado aki ta un evidencia, den caso cu tin duda kende ta e berdadero autor di e obra. Ora un obra tin derecho di autor, tercera persona no por haci negoshi cu e obra sin e permiso di e autor. E intencion di Ley di Derecho di Autor ta pa proteha e autor, mientras cu e ta promove su creatividad y intercambia su ideanan na un manera reglamenta.

Den curso di aña hopi autor consciente di e balor di derecho di autor, a acudi na Oficina di Propiedad Intelectual, situa na Adriaan Laclé Boulevard 3, p'asina registra nan obra y ricibi e certificado di registracion. E certificado di registracion ta duna e autor proteccion internacional. Costo di registracion ta Afl. 35,- y por registra te na un maximo di 10 obra pa certificado.

Concientizacion:

Riba e dia di Derecho di Autor, Oficina di Propiedad Intelectual ta desea pa cada ken reflexiona y realisa riba e trabao cu un autor tin pa crea obranan unico den e mundo aki. Ta sumamente importante pa cada autor bira mas consciente di su creatividad valioso y pa e registra su obranan, su propiedad intelectual.

Oficina di Propiedad Intelectual, pa medio di su director Sr. Robert Kelly y su personal ta felicita tur autor di Aruba y di mundo henter riba nan dia. Mare cu e inspiracion y creatividad di e ser humano por bira mas grandi y rico cada dia, p'asina cada autor sigui crea obranan bunita cu un mensahe util y valioso pa nos comunidad.



Schakel College
MAVO - HAVO - VWO

Open middag

Voor ouders en leerlingen

Dinsdag 25 april
16:00 - 18:00 uur

Slagingspercentage > 90%

Veel persoonlijke aandacht. Wij halen het maximale uit leerlingen.

Goede doorstroming tussen mavo / havo / vwo

Leerlingen succesvol op vervolgopleidingen in Nederland, Aruba en USA.

Betaling is mogelijk in termijnen (8 x +/- afl. 2400,-)

Scholarship programma

Meer informatie:
Boegoeroei 7B
(+297)-587-1583
info@schakelaruba.com
www.schakelaruba.com

Power FM hunto cu socionan a presenta nan wega "Kibra Cabes 2 Cash Edition”







ORANJESTAD (AAN): Dia 20 di mei Power FM orguyosamente den nomber di nan dos asociado principal Aruba Bank y Ultimate Automobiles cu su liña di Suzuki a presenta durante un conferencia di prensa e programa sumamente entretenido, educativo y social. Kibra Cabes 2 “Cash Edition”.

Entretenido paso esaki ta trece famia hunto caminda den un forma devertido nos ta sinta hunto y competi ken tin e contesta corecto riba e pregunta.

Educativo ta paso nos ta siña cosnan cu hopi biaha nos no tabata sa y kisas a lubida of nos no ta corda cu nos a tende di dje. Social ta para pa e participantenan ta siña conoce otro y mescos tur hende na unda sea cu nan ta sigiendo e programa lo sinti e vibracion aki durante transcurso di e wega.

Kibra Cabes a cuminsa dos aña pasa na 2015 den luna di October, November y December caminda a regala un premio maximo di Hagemeyer cu tabata un Complete Room Make Over consistiendo di un Set di cama cuminsando na un Queen Size bed cu su matras, cashi cu su spiel, nacht kasje cu un lampi, un otro cashi cu su lachinan, mas un inverter airco 12 mil BTU y un smart TV di 40” e tempo ey Kayli Vrolijk di team Oyoyoi a gane, Aruba Airlines a regala e di dos premio cu tabata dos pasashi pa Miami valido pa 1 aña y Friomax a regala un split unit airco 18.000 BTU.

Partners:
No por keda sin menciona e partnernan cu ta carga e Proyecto aki prome cu nos bay den e detaye nan di e wega Kibra Cabes 2: Aruba Bank, Ultimate Automobiles, Aruba Lottery, Friomax, Do it Center, Fast Delivery Service, TEC Inc, Power 101.7 FM Dir. Ruben Garcia, Power TV riba canal 55 riba cable Dir. Jason Margarita, Printshop, Elite Production, den nomber di Dir. Crish Matani y Eric Clement. Bright Bakery, Web Aruba N.V. y otronan cu ta na caminda.

E wega aki ta encera reglanan pa participa. Pa mas informacion relaciona cu Kibra Cabes 2 "Cash Edition", por check den media.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Working at the A.A.A. is more than just a job.
It is a start to an exciting, service oriented career with a great impact on our tourism industry and economy.

Aruba Airport Authority (AAA) NV, manager and operator of the Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, plays a prominent role in the Aruban economy as principal gateway for our tourism. Currently the Aeropuerto Internacional Reina Beatrix is one of the busiest airports in the Caribbean region: with more than 30 different scheduled airlines, AAA facilitates almost 2.900.000 passengers and 44.000 aircraft movements per year, mainly from the US, Canada, South America, Europe and the Caribbean. AAA undergoes continuous upgrades to maintain its position as one of the region’s most innovative airports. In 2004 AAA has entered into a strategic cooperation agreement with Schiphol International BV.

Launch your exciting and rewarding career in aviation by joining our team as a

“Data Entry Clerk”

As Data entry clerk you will be part of a team responsible for updating, maintaining & record keeping of information and in archives regarding maintenance work being performed on Aruba Airport Authority N.V. assets in the Electronic Asset Management System. This information has to be accurate, up to date and useable.

Profile:
- Minimum HAVO/MBO degree, preferable with technical and administrative background or similar;
- Knowledge of: Microsoft Office programs (Excel, Projects, Access, Word, Outlook), Electronic Asset Management Systems such as Maximo or SAP;
- Accurate;
- Efficient;
- Analytical;
- Good and effective communication skills and fluent in English;
- Customer oriented.

Reactions
If you recognize yourself in this profile and you are ready to start an exciting career, we invite you to apply. Please send your application letter with resume, diplomas and/or certifications and a copy of a valid driver’s license to: aaa-hrm@airportaruba.com

Deadline for applications is April 28, 2017.

For questions regarding this vacancy and/or the selection procedure, please contact HR at 524-2424. A reference check, will be part of the selection procedure.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.
in co-operation with Schiphol International B.V.
Schiphol Group



Rene Herde

Ta e maneho y no e persona cu mester wordo critica

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa e patidonan PDR/ MEP a entrega un "mocion di desconfiansa" contra di minister di husticia Arthur Dowers. Sinembargo, durante di henter e debate riba criminalidad cu nan mes a pidi pe, oposicion no a presenta critica riba e MANEHO mes. Cu excepcion di e idea di PDR pa usa alarmanan di shete euro, nan no a presenta niun alternativa pa e MANEHO. Enbez di critica e maneho, oposicion a señala cosnan cu a y ta sosode y nan a critica e minister mes.

Logicamente ta e minister ta esun cu ta tuma desicion y duna direccion. Pa esey e tin cu duna cuenta na Pueblo y na Parlamento. Pero oposicion no a presenta nada cu nan lo haci diferente cu loke ta haci awor. Di Parlamento ta spera cu nan ta bay mas leu cu djis señala kico a sosode. Di parlamento ta spera cu nan ta analisa e MANEHO di e minister y presenta alternativanan pa kico e no mester haci y kico si lo mehora e maneho. Esey oposicion no a haci.

Entre otro pesey Rene Herdé di AVP a bisa cu lo comete un eror historico si aproba e mocion di desconfiansa sin cu por bisa kico ta malo y kico tin cu drecha.

E MANEHO, NO E PERSONA

Den combersacion cu Rene Herdé ela splica pakico ta e MANEHO y no e persona cu mester wordo critica. Rene Herdé: "Bo no ta entrega un mocion mocion di desconfiansa contra di niun minister di niun gobierno facilmente. Esey no ta e funcion di un parlaento. Bo ta haci'e si Bo no ta di acuerdo cu e maneho. E ora Bo ta mustra kico ta malo den e maneho y con pa mehor'e. Si Bo no haci esey e pregunta ta keda, ta pakico Bo kier pa un minister baha. E regla mester ta semper cu Bo ta exigi pa un minister baha ora cu e tuma desicionnan robez of contra ley of comporta contra moral y etica. No tin otro motibo. Si Bo entrega un mocion di desconfiansa pa motbonan politico electoral, anto Bo ta malusa parlamento!"

Segun Rene Herdé oposicion no por a mustra kico tin cu cambia den e maneho di e minister. Oposicion a bisa den pasado cu mester inverti mas placa den husticia. E realidad ta cu for di 2010 gobierno y fraccion di AVP den parlamento a aumenta e presupuesto di husticia cu 70 miyon florin! Fraccion di AVP a bisa cu mester habri scol di polis bek y gobierno a habri e formacion di mas polis. Polis a pidi pa duna nan mas autoridad pa haci envestigacion y actua preventivo. AVP a percura pa aproba e ley (BOB) pa duna polis autoridad adicional. Pueblo a pidi pa aumenta gastigonan y AVP a percura pa esey. Pueblo a pidi pa usa mas tecnologia den combati criminalidad, manera camaranan. Gobierno a pone camara y ta bay sigui pone camara na mas luga. Pueblo a pidi pa haci entrada legal y ilegal pa Aruba mas stricto ("controla fronteranan"), e minister di husticia pa haci esey. Oposicion a pidi pa instala un radar, pero nan a lubida cu ta nan propio gobierno (MEP) a laga desmantela e radar. Awor ta e radar di Kustwacht di Reino ta haci un bon trabou den cuida nos lamanan. Ta pesey tur dia polis ta gara ilegalnan cu drenta Aruba via lama y ta sacanan di Aruba atrobe.

A bin ripara cu mayoria di atraco ta wordo cometi door di hende di Aruba mes. Polis ta soluciona mayoria di e atraconan aki y husticia ta sera e criminalnan aki. Pa hobennan cu por cay den criminalidad AVP a crea e "Formacion Social" cu ta duna nan oportunidadnan nobo riba un bon caminda.

Rene Herdé: "Riba e maneho oposicion no a presenta nada cu no a haci caba. Enbez di presenta un otro maneho, nan a ataca e minister mes, sin bisa kico un otro minister lo mester haci diferente. Ta eynan nan a y ta sigui faya.Ta pesey nos lo a comete un eror grandi pa sostene un mocion asina. Tanten cu den politica hende ta keda ataca e politico y no kico e ta bisa y haci, oposicion ta keda practica e politica tradicional mas baho y inefectivo cu tin. Nan mester siña cu den politica no ta ken ta maneha ta conta na prome luga.

Ta kico cu Bo haci ta conta! AVP a y ta sigui usa tur instrumento legal, tur idea of proposicion di ken cu present'e cu por yuda mehora bida na Aruba. Pasobra nos tur stima nos pais y nos sa cu no ta ken pero ta kico ta conta!"

DEDICA NA DIA DI MAMA TERA

TIN BO TERA NA PECHO



Madelene Kelly

Awe riba dia mundial di tera ta un yamada di atencion special na e problemanan y preocupacion ambiental cu ta afecta nos tur diariamente. For di bondad como ciudadano determina ta nos responsabilidad pa conscientisa, yuda conserva y defende e medio ambiente pa sobrevivi den e epoca di modernismo, desaroyo y progreso aki. Laga nos duna honor na nos planeta, reconcilia cu mama tera y brinda ausilio na medio ambiente cu tin e recursonan di necesidad pa e planeta manera awa, cuminda, mineral, sombra y descanso. Ta nos deber civico pa proteha nos medio ambiente di cualkier maltrato ambiental y contaminacion. Pasobra loke nos ta ricibi a cambio ta tur e proteccion cu ta bini directamente for di e naturalesa cu ta brinda nos e recursonan di prome ayudo pa nos bida por ta mas saludabel. Tur esaki, cu resultado feliz pa cu nos salud mental, moral y pulmon sano. Tambe cu nos por sigi disfruta di bon aliento ambiental, admira flora y fauna den harmonia, bebe for di awa limpi y descansa bou di sombra di palonan cu tin historia y testimonio di bida marca.
Un mensahe di solidaridad ta pa tin nos tera na pecho y dun'e su derecho di honor di existencia pa nos futuro generacion. Nos tur mester ta balente, cana hunto observa for di e rikesa mental y tin e consenshi ambiental pa duna un man y dos brasa na logra recupera maske un parti di su origen di beyesa. Sin lubida pa sigi discubri e potencial fertil cu nos tera sagrado ainda tin scondi pa humanidad Cada contribucion cu medio ambiente ricibi ta un logro mas pa e futuro generacion tin ehempel di conscientisacion pa cu nos planeta. Pa nan no solamente disfruta di e abundancia di frutanan di e tera pero tambe sigi carga responsabilidad pa tur dia cu solo sali, su beyesa como mama tera sobresali y tin resistencia pa cu su existencia duradero.

FUNDACION ROSEA CULTURAL



Vacature
Project Medewerker Zorg en Basisbehoefte

Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) opgericht op 2 juli 2009, heeft als doel het voorkomen en bestrijden van armoede, geestelijke nood en sociale uitsluiting op Aruba. In het kader van het tweejarig project 'Alimentando Prosperidad' mede gefinancierd door CEDE ARUBA zoekt FPNC een **Project Medewerker Zorg en Basisbehoefte.**

Als Project Medewerker Zorg en Basisbehoefte zijn de afzonderlijke taken en verantwoordelijken van de werknemer o.a. als volgt omschreven:

- Het voeren van (intake) gesprekken met de cliënten en hun begeleider(s) een en aan de hand daarvan het maken van een probleem analyse en een plan van aanpak; maakt hierbij o.a. gebruik van de methodiek van casemanagement en richt zich op problematiek die gerelateerd financiële en schuldproblemen.
- Het opstellen, al dan niet zelfstandig of in samenwerking met de cliënt en begeleiders, van een (hulpverlenings)plan/ traject;
- Het schrijven en bijhouden van rapporten (in registratiesystemen);
- Het voeren van counselingsgesprekken, gericht op acceptatie, verwerking van de problematiek; pleegt zonodig huisbezoeken voor onderzoek;
- Het begeleiden van ondersteuningsgroepen van partners of het (gezins)systeem;
- Het monitoren van het zorgverleningsproces;
- Het geven van informatie, advies en ondersteuning aan familie bij de dagelijkse hulpverlening en het omgaan met de specifieke problematiek;
- Het begeleiden van groepen middels o.a. de methodiek van psycho-educatie;
- Het onderhouden van intensieve contacten met de cliënt, de leefomgeving van de cliënt en belanghebbenden en externe instanties.
- Het signaleren van bijkomende somatische en/of psychiatrische problematiek;
- Het optreden als belangenbehartiger van de cliënt;

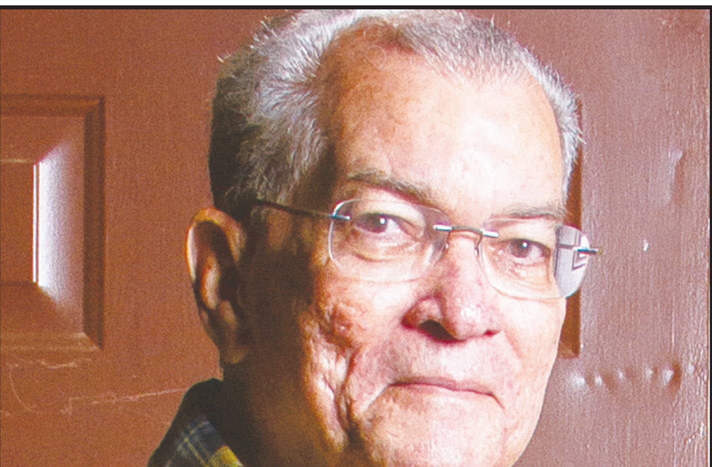
Profiel:

Wij zijn op zoek naar gedreven kandidaten met een afgeronde relevante HBO opleiding Maatschappelijk Werk en Dienstverlening (of vergelijkbaar). Je hebt basiskennis van de sociaal wetenschappelijk theorieën over menselijk gedrag, socialisatie- en systeemtheorieën en je beheerst de verschillende methodieken binnen het AMW. Tevens beschik je over analytisch vermogen. Je hebt goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden voor Je beheerst de talen Papiamento, Nederlands, Engels en Spaans. Ervaring/ affiniteit binnen het vakgebied met schuldhulpverlening/ financiële problematiek en herintegratie is een pre.

Lijkt deze functie je iets? Solliciteer dan vóór **28 april 2017**. Stuur je cv en motivatiebrief naar info@fpncaruba.com

Na edad di 75 aña

Ex abogado Roy Brown a bay sosega

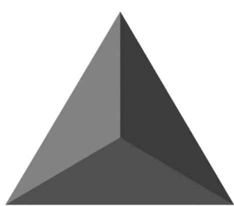


ORANJESTAD(AAN)-- Diaranson atardi, ex abogado mr. Roy Brown a fayece na su cas, despues di un lucha largo cu su salud. Mr. Roy Alexander Brown a nace dia 18 October 1941 na Aruba, a bay MULO na Augustinus College na San Nicolas y cu su 16 aña a bay Hulanda pa sigui su estudio. Ey el a caba su Gymnasium na Den Haag y despues a studia ley na Leiden y a gradua como hurista na aña 1970, pues 47 aña pasa.

Na comienso di aña 1971 el a bolbe Aruba unda el a cuminsa traha como abogado. El a cuminsa su mesun bufete na aña 1985; Advokatenkantoor Brown. El a traha como abogado te su 60 aña di edad. Roy Brown a bay laga atras su casa Helen Brown-Ras, su yiunan Maura, Anthony, Patrick, Barbara, Jurani y Alexandra. Tambe a bay laga atras 8 nieto/a cu ta stim'e masha.

Roy Brown tabata un di e fundadornan di Orden di Abogado di Aruba. Separa di esey el a fungi den Hunta di Supervision di diferente organisacion y fundacion, manera Fondo Desaroyo Aruba (FDA), Aruba Investment Bank (AIB) y Aruba Airport Authority (AAA) y tambe a fungi den Regentenraad di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. Den su bida e tabata ex Presidente di Kiwanis Club of Palm Beach. Den su hobby, Roy Brown tabata un fanatico ferviente di golf y di cricket.

Lo tin oportunidad pa duna condolencia diasabra dia 22 di April 2017 na Ad Padres Funeral Home na San Nicolas entre 6:00pm y 9:00pm. Lo tene e ceremonia di despedida den seno familiar. Cu Roy Brown sosega na paz.



CITGO. Caya Grandi

Citgo Caya Grandi kier a informa su clientelenan cu diadomingo 23 April nos lo ta fuera di servicio di gasoline di 6:30 di mainta te 6:30 di atardi. Pa motibo di mantencion na nos systema di corriente. Nos tienda lo ta habri normal.

Sorry pa e inconvenencia

Danki pa e cooperation Saludos



— Diagnósticos médico —

Bases y Procedimientos

Autor: Doctor Vallejo

Muchos de los pacientes que vienen a mi consultorio médico, no oficina, luego de muchas otras consultas aparte, no saben que diagnóstico tienen. Estan confundidos y en la mayoría de los casos tienen todos los exámenes ya hechos y que son la base suficiente para su diagnóstico.

¿PORQUÉ NO SE HIZO EL DIAGNÓSTICO?

Ese es el tema de éste artículo. El diagnóstico es una de las tareas fundamentales de los médicos y de los profesionales de la salud en especial, y por supuesto es la base primordial para un tratamiento eficaz.

En la línea de aproximación del paciente, el diagnóstico es la parte que conecta al paciente con sus dolencias al tratamiento y al seguimiento ulterior, y por lo tanto no es un fin. Es un medio y constituye una de las funciones más importantes en la tarea del médico o profesional de la salud.

En las escuelas dé medicina se puede observar que no existe un protocolo en la vía a la enseñanza para aprender a hacer un diagnóstico, y lo que se ve es que el estudiante, residente o profesional en formación, ve hacer el diagnóstico y así COPIA la técnica del procedimiento, lo cual constituye una forma limitante a la capacidad de cada cual de ver y hacer lo que cada uso puede hacer; no se brindan conocimientos detallados de cómo se efectúa el razonamiento lógico para realizar el diagnóstico.

El diagnóstico se basa en el análisis de datos seguros apoyados por la estadística y las características de los síntomas y signos, además del área donde se actúa. El razonamiento se hace sobre éstas bases de nociones exactas y hechos precisos. El aspecto personal o el genio personal, también pesa en la fuerza de razonamiento además de la sabiduría adquirida



Esto se conoce como el 'Olfato' para integrar hechos o eventos y asociarlos al problema al actual.

Además de la educación o sapiencia, es absolutamente necesario obtener la información q es necesaria en el proceso de diagnóstico diferencial y para precisar el diagnóstico, y allí aparece la necesidad de tener una magnífica relación médico-paciente, lo cual no se logrará si hay un tratamiento despectivo o de autosuficiencia como ocurre en algunas comunidades.

Y sin ir muy lejos en nuestra propia comunidad Arubiana, donde no sólo por problemas en la comunicación verbal o idiomática en un área donde convergen muchos grupos étnicos, sino por la idiosincrasia proveniente de otras comunidades, que han llamado CIVILIZADAS, y que miran los ciudadanos de ésta comunidad como seres inferiores y se ha escuchado el comentario de que son seres con trastornos psíquicos. Por lo que han sugerido tratar la comunidad no como señala la organización mundial de la salud en base a la estadística internacional, sino como una comunidad afectada mentalmente, y quién lo creyera, hasta el punto que un director de Hospital dijo que en Aruba se necesitan 100 Psiquiatras. Que tal esto????

La relación médico-paciente debe ser natural y así dar tranquilidad y seguridad a una persona que está en desventaja considerando su situación de debilidad debido al dolor que la aqueja o debido a la enfermedad que padezca.

Y que al no conocer la razónde ella ha generado temor, confusión e inseguridad en relación a su capacidad actual y futura y muchas veces hace pensar al paciente que su vida está en peligro, y si ésto pasa con pacientes que aún no tienenla capacidad de comunicación, que se dirá que aquellos que están en coma, situación esta que requiere mayor formación y total entereza por parte del profesional.......

...Continuara en el proximo edicion...

SC

Skina di CLYDE

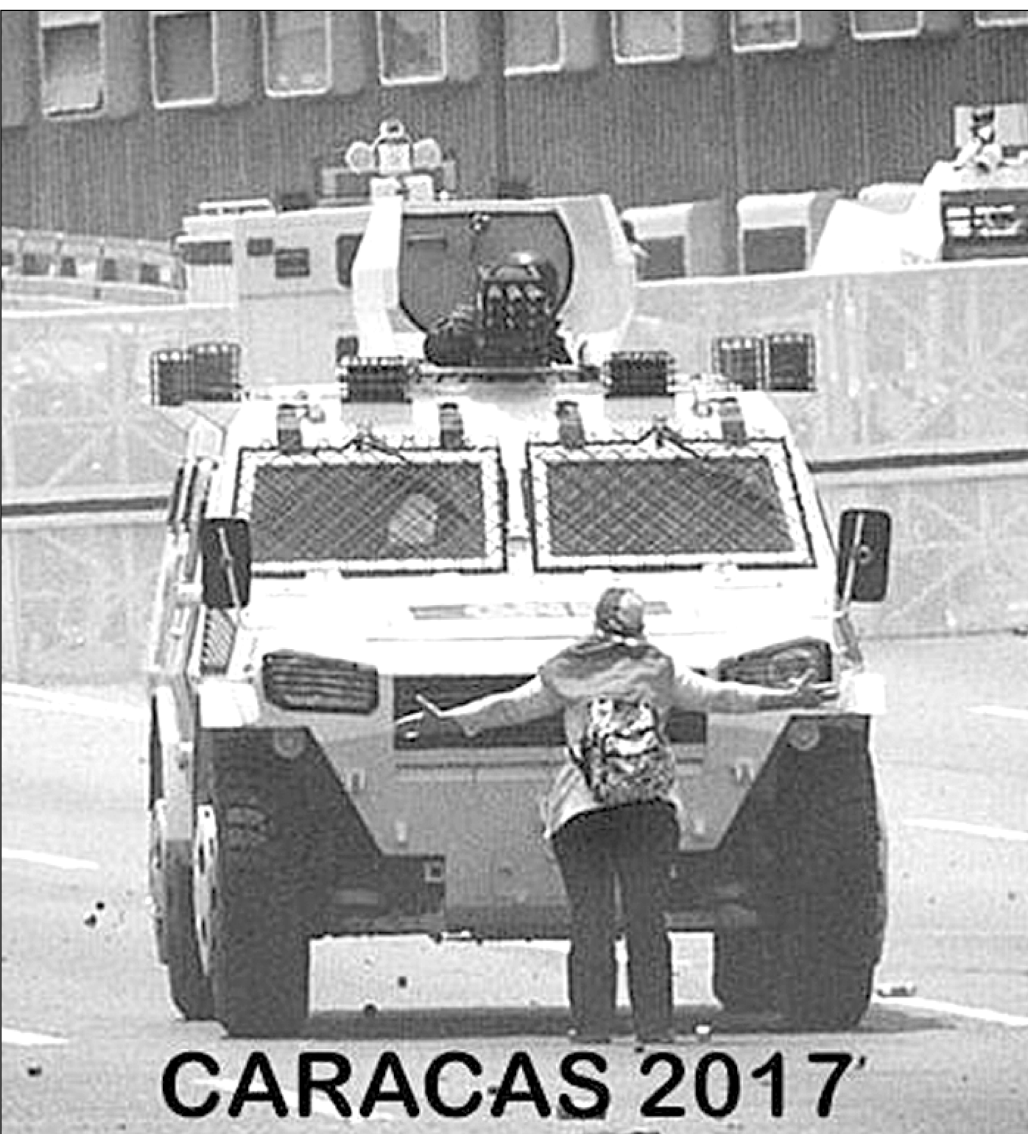
Special

Two Brave Souls

Skirbi pa: Clyde Harms

Un homber na Beijing...
Un muher na Caracas....
Dos persona cu hopi curashi





Por contact Clyde Harms via clydeharms@yahoo.com

Ta e Departamento di Asuntonan Social y Ministro di Deporte a pidi pa Bus di Playa pa MFA Paradera



ORANJESTAD(AAN): Transporte publico ta importante. Na prome luga, ta un esfuerso grandi pa Arubus mehora su servicio, pa cater loke cu pueblo tin mester, segun director di Arubus, Teo Croes.

Awor aki ta purba di mantene nan mes na ora. Ta dificil cu e trafico cu tin awendia. Pero ta cuminsando cu e ruta aki. E tabata un peticion di Sociale Zaken y tambe di minister di transporte y tambe prome minister. Tabata un peticion, conhuntamente pa duna e servicio aki na e hendenan cu mester bin haci uzo di MFA, vooral di e parti di Sociale Zaken.

Tin di compronde for di Sociale Zaken cu tin 1.250 hende cu lo worde movi di Playa, pa Paradera. Pesey a pone e ruta aki. Aparte di esey, rutanan nobo ainda no tin mas cu esun aki den planning. Si tin un planning pa haci algun cambio pa locual ta e rutanan existente, cual no lo bay pasa di biaha. Ta bezig cu Hulanda pa conseho, un sistema nobo cu Arubus kier introduci, cual lo tuma su tempo, minimo 1 aña.

E rutanan mas fuerte awor aki ta San Nicolas pa Playa y Playa pa Palm Beach. Esey ta algo cu tin ta luchando cune pa basta tempo. E ta keda causa un tiki pa motibo di e causanan financiero. Mainta tempran tin e busnan ta bay ariba bashi y bin abao yen, nan ta yega Playa. Nan ta bay yen pa Hotel y bin back bashi. Tin cuater pa cinco bus cu ta core bashi den e partinan aki, cu yama Empty Leg. Locual cu ta bay yuda e apertura di Citgo. Esey ta tempo cu Valero tabata tey, tabata tin hende ta bay ariba mainta. Esey ta yuda un parti. Esun di hotel ta hopi dificil, pasobra no tin hopi hende ta bin. Mayoria di nan ta bay traha y ta atardi nan ta bin y tin esey atardi y anochi atrobe. Atardi tin'e cu e busnan ta bin yen yen pa Playa, ta bin bashi atardi y bin back yen, bay San Nicolas yen y bin back bashi y esey tambe ta pasa mesun cos anochi.

Trafico ta keda un bottleneck. Awor aki por ehempel, lo cual ta e trabaonan cu ta worde haci na Sero Tijshi a causa Arubus basta. Ta full un omweg. Despues ta esun di Drive Inn cu tambe ta caba den un omweg, cu ta hinca mas tempo aden. Arubus tin di bay cambia su rutanan, adapta e schedule, pa purba di mantene, principalmente pa esnan cu ta traha cu ta bin di San Nicolas cu ta bay Hotel, pa mantene e orario.


B&P/INTERFACE ARUBA N.V.
Consultancy and Training

Upcoming Training Schedule:

We're pleased to announce the training schedule for the months of May and June 2017. We can also provide these training sessions, as customized In-Company training.

- **Time Management (May 25)**
- **Warehouse & Logistic Basic Level (June 3)**
- **Sick Leave Management (June 13)**
- **Purchasing & Stock Management (June 17)**

facebook.com/bpinterface

For additional information and registration please contact us!
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Tel : 594-5533 / 587-7850

Sanctuario di Burico na Bringamosa oficialmente habri







ORANJESTAD (AAN) -- E Sanctuario nobo di Burico na Bringamosa ta oficialmente habri!!

Un cantidad di hende cu a bishita e "Donkey Fair" diadomingo April 9, tambe a presencia e habrimento oficial, locual a wordo haci door di 6 boluntario cu 20 aña pasa a cuminsa cu e Sanctuario pa Burico.

Miembronan honorario; Ramon y Maria Boekhoudt, Mervine Kock y Stewart Willems, Facundo Franken, Chito Paris y Johnnie Fingal, a corta e bolo di fruta fresco hunto, y a parti'e entre e buriconan asina declarando e Sanctuario di Burico oficialmente habri.

Conhuntamente cu e 20 Aniversario di e Sanctuario, e mudamento for di Sta. Lucia pa Bringamosa a wordo celebra na grandi. E Sanctuario nobo ta ofrece e 130 burico y mas di 25.000 bishitante anual un lugar bunita y trankil rondona door di Aruba su naturalesa.

E "Donkey Fair" tabata un success. Bishitantenan por a disfruta di varios tent ofreciendo un variacion grandi di producto y e muchanan a goza di e trampolin, dino jump y varios otro wega.

Ganadornan di e Rifa lo wordo yama personalmente.

Un danki di curazon ta bay na un y tur cu a yuda y contribui pa hasi e "Donkey Fair" aki un success. Masha danki!!!

E & E TRADING SABANA BLANCO # 1-B RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828 E: e.n.e.trading@gmail.com

Oferta na prijs increibel barata pa cantilever rack (usa) di channel Beam di 12' pa uso den yard of warehouse.

NAN TA SUPER HEAVY DUTY!!!

ESPACIO COMERCIAL RENOBA PA HUUR NA LOCALIDAD EXCELENTE SITUA DEN "CAYA GRANDI" (CAYA G.F. BETICO CROES # 98), ORANJESTAD.

Espacio ta 240 m², full aire acondiciona, incluyendo lusnan, 3 baños y salida trasera pa Nieuwstraat. Tin posibilidad pa parking.

Pa mas informacion yama 582-1039 / 582-1040

AANKONDIGING

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de 18de april 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in Aruba,

AAN: LISA V. THOMSON, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

BETEKEND: twee (2) brieven opdat zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes

Di seis detencion di caso di atraco na Hulp Bestuurskantoor



ORANJESTAD(AAN)-- Ayera merdia Atraco Team a presenta na un adres na Sabania Abou na unda a detene e homber G.C. en conexion cu e atraco cu a tuma lugar na Hulpbestuurskantoor Savaneta dia 31 di maart pasa.

E dia en cuestion a logra detene 5 persona . Atraco Team a sigui riba e caso y ayera a logra pone man riba e di 6 sospechoso .

Na e cas a bin haya marihuana y cocaina, probablemente cosnan horta y aparato pa procesa droga.

Problema di gang ta alarmante

Mucha di 17 aña a basha bala riba cas y herida dos persona

ORANJESTAD – Tabata increibel pa scucha den Corte, con un mucha homber di 17 aña, pa motibo di relacion cu un muher, ta bay na cas di e ex di e muher y ta basha bala riba un grupo. Dos persona a resulta herida. Apenas un luna despues, e ta bolbe bay banda di e cas y basha bala atrobe. A resulta cu e sospechoso M. ta un miembro di gang di Seroe Patrishi, mientras cu esnan cu el a tira ta miembronan di gang di Madiki. Fiscal a bisa cu teniendo cuenta cu e edad di e mucha M. e mester aplica e ley hubenil. E ta haya M. culpable di intento di asesinato y a exigi 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional.

ACUSACIONNAN

Den sala di Corte por a ripara cu tabata presente e mayornan di e sospechoso M. y tambe un representante di Reclassering. Fiscal a bisa cu e acusacionnan contra M. ta cu riba 10 di Juli 2016, el a los diferente tiro riba un grupo di hoben para na un cas den Madiki, caminda dos hoben a resulta herida.

Fiscal tambe ta acusa M. cu riba 15 di Augustus 2016, un biaha mas el a bay tira diferente biaha na un cas banda di esun anterior.

Tambe M. ta wordo acusa di posecion di arma di candela.

TIRAMENTO

Hues mustra cu dia 10 di Juli 2016 e homber F. "Cabez di Clabo" a bisa Polis cu na un cas den Corvettestraat, un auto pasa y los diferente tiro. El a wordo herida den pecho y e otro hoben T. den su banda. Fiscal a bisa cu e hecho cu no tin raport medico ta pasobra cu nan a bisa cu nan mes lo regla cuenta. Hues a sigui bisa cu un testigo dama, mama di e hoben T., a bisa cu mas o menos 11'or di anochi, el a mira dos auto tabata blo pasa banda di cas. Despues el a scucha tiro y e grupo para dilanti di e case y banda a core. El a core bay wak caminda su yiu T. a resulta herida. Un otro testigo a bisa cu a mira un Nissan para dilanti e cas di B. y tira y F. a wordo herida. E auto despues a wordo haya kima den un mondi. Tin denuncia di ladronicia di e auto.

Un testigo, e ruman di F. a bisa Polis cu ta door di jaloersi riba un muher, tur e tiramento a sosode. Hues a puntra M. si el a tira. M. ta desmenti di a tira. El a bisa cu e tabata na un fiesta. Fiscal a bisa cu enberdad 9 Juli 2016 tabatin un fiesta y a bay check riba facebook tur e potretnan cu a saca di e fiesta pero ningun caminda por a mira M.

Ariba puntramento di Hues, M. a bisa cu e tabatin relacion cu e dama D. y tabata cun'e na e fiesta. Hues a puntra si M. tin problema cu T., kende tabata tin relacion promer cu e dama D. Segun M., ta T. tabatin problema cun'e. Segun M., e problema ta cu T. a purba horta un cadena di oro di dje. Hues a mustra cu segun investigacion, T. tabata e amigo di e dama D. y e no tabata contento cu D. ta cu M.

Hues a bisa cu for di investigacion y huls cu a haya, lo mester a usa 2 arma. E auto kima den mondi a resulta di tabata horta y tabatin impacto di bala na e parti patras di e auto.

Tira cas: Hues a sigui cu e caso di 15 Augustus 2016, caminda tabatin tiramento riba un cas den Canoastraat. Ta asina cu e tempo ey M. tabatin 17 aña. Hues a mustra cu e homber B. a bisa Polis cu un Nissan Almera a pasa tira. Polis a bay averigua y a persigui e auto y un ocupante, bisti na preto, a core bay. Dos otro ocupante a wordo deteni y nan a bisa cu ta M. a tira e anochi ey.

M. a admiti cu el a usa un arma di gas pa tira riba e cas. Segun M. e arma parce un di berdad pero e ta un arma di gas. Hues a bisa cu a haya 9 impacto di bala di caliber 9 mm. Hues a puntra M. pakico a tira. El a bisa cu e tabata cu su mama na Taco Bell y ora el a baha for di auto pa bay den Taco Bell, un persona den auto glas getint a pasa coba su mama. E ora ey el a bay busca un arma y a bay tira. Hues a bisa cu pesey ta bay tira! Segun M. tabatin diferente auto tabata sigui'e cu glas getint. M. a bisa Hues cu e persona den e auto a saca un arma p'e y bis'e cu e lo mat'e. El a keda core rond di Taco Bell. Hues a remarca cu M. no a bisa nada na Polis. Segun M. el a warda pa den Corte bisa esey.

Fiscal a haci M. diferente pregunta. El a puntra si M. no tabata sa kende a menace, pakico e ta bay tira na e cas. M. a bisa cu nan a sigui su tras y a mira cu el a baha na e cas. Fiscal a bisa cu na Polis M. a bisa cu a pasa dilanti e cas y despues a bay busca su arma. M. a bisa cu no e no a bisa asina. Fiscal a remarca cu e declaracion ta firma door di M. E ora ey M. a bisa cu e no ta comprонde Hulandes bon.

Reclassering: Hues a bisa cu Reclassering a mustra den su raport cu M. ta usa hopi marihuana y ta bebe. M. a admiti y a bisa cu desde cu e ta sera e no a usa marihuana mas. El a bisa Hues cu ora e sali for di KIA e lo bay Hulanda pa sigui studia. El a bisa cu el a bay EPB pero no a dura hopi. E kier bay studia pa lasdo.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu 10 Juli 2016 den Madiki un auto a pasa tira y hende a resulta herida. E auto a wordo haya despues kima den mondi cu impacto di bala riba dje. Gang di Seroe Patrishi lo a haci'e. Dia 15 Augustus 2016, a bay y tira riba otro cas.

Investigacion a mustra cu ta dos arma di candela lo a wordo usa. A haya huls di dos diferente bala. Tin testigo, mama di T., a mira cu auto a para dilanti cas di B. y los 7 tiro. E mama di T. a mira e grupo di hobennan core bay. El a sali pafor y ripara cu su yiu T. a wordo herida y a hib'e hospital. Tin otro testigo a mira e auto a para y los diferente tiro. E diferente huls cu a haya ta mustra cu promer M. a tira y despues di e grupo a tira riba e auto. E homber F. tambe a keda hospitaliza cu herida di bala den pecho.

Problema di gang: Na opinion di Fiscal, parce cu tin problema entre gang Madiki y gang di Seroe Patrishi. Fiscal a mustra cu e ruman di F. a bisa cu el a haya mensahe di M. cu a pidi disculpa cu a tira F. y cu ta riba T. a tira. Tur esaki ta relaciona cu relacion cu e dama D. Parce cu T. tabatin relacion promer y despues M. tabatin relacion y T. no tabata contento cu esaki.

No kere dama: Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu tin prueba cu M. a tira. E dama D. a bisa cu e tabata 9 Juli 2016 hunto cu M. na un fiesta y despues nan a bay un apartamento. Segun Fiscal, ningun hende a mira.M. E ta haya straño cu ningun hende a mira M. na e fiesta. Fiscal a bisa cu e no ta kere declaracion di e dama D.

Dama detene pa droga: Fiscal a mustra cu dia 16 Augustus 2016, e dama D. kier a viaha pa Hulanda cu su dos yiunan. Na opinion di Fiscal, tin declaracion di un homber cu a declara cu D. a wordo deteni na aeropuerto pa traficacion di droga y a haya condena di prison. E persona a bisa cu e tabata compaña D. pa bay Hulanda. E persona a bisa cu D. a dicidi di bay Hulanda cu su yiunan pasobra e no kier ta parti di e tiramento entre T. y M. Door di esaki, Fiscal ta haya cu no por confia declaracion di e dama D. y mester lag'e for di e caso aki. No tin ningun prueba cu D. tabata hunto cu M. na e fiesta.

Intento asesinato: Fisal a conclui cu ta M. a tira 10 Juli y 15 Augustus 2016. E ta haya cu aki ta un caso di premedita pasobra M. a bay tira diferente biaha y a herida 2 persona. Despues a bay kima e auto. Despues M. ta pidi e ruman di F. disculpa pasobra e intension tabata pa tira T. Fiscal ta considera esaki intento di asesinato.

El a bisa Hues cu despues 15 Augustus 2016, M. ta bolbe tira diferente biaha riba un cas mientras cu el a mira un dama na estado tabata cana drenta e cas. Tambe cu e tabatin arma di candela den poder y a tira premedita. Esaki tambe considera menaza di morto. Reclassering ta mustra cu M. ta bebe hopi y usa marihuana y ta relaciona cu gang.

Castigo: Fiscal a bisa cu e ta haya M. culpable y mester tene cuenta cu e tabatin 17 aña na momento cu el a haci e delitonan serio aki. Mester aplica ley hubenil. Ta dos caso hopi serio y ta dos caso di intento di asesinato. Normal lo mester exigi 8 pa 9 aña di prison. Pero segun e ley hubenil e castigo maximo ta 4 aña. Fiscal ta haya cu lo mester duna tempo di prueba pa asina pone presion riba M. pa sigui indicacionnan di Reclassering. El a exigi 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional. Cu e condicion cu M. ta cay bou guia di Reclassering y mester sigui tur indicacion di Reclassering.

Por poco a gara ladron di Suzuki Pickup

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya Santa Cruz ta pasa den caya di ex Joanne Bar polis ta topa un pickup Suzuki color blanco cu ta staciona cu porta chofer habri banda di caminda altura di cas den Mahuma.

Patruya a dicidi di bolbe y nan a wak e chofer ta core bay na careda direccion zuid. Polisnan a core tras di e chofer sospechoso pero e ultimo a bula muraya di un cas y a drenta den mondi. Patruya a trata tog pa bay tras di e sospechoso pero e distancia ta birando grandi y e mondi ta hopi sera.

Investigacion cu polis a realiza na e sitio a bin haya sa cu via papelnan di seguro na ta cuater aña bieuw y cu probablemente e doño prome of despues lo ta biba na Mahuma. E vehiculo no ta tin plachi number.

Despues cu takelwagen a presenta pa tow e vehiculo pa warda Santa Cruz, patruya a pasa banda e direccion na Mahuma. E doño a declara na polis cu enberdad su Suzuki pickup el a sinti falta did je dilanti porta.

Abase di esaki polis a tuma e denuncia ey nan mes di e Suzuki Carry Pickup color blanco sin number. E doño a wordo cue por bin busca su pickup su atardi na Warda di polis Santa Cruz. Locual ta e boef trempan of laat e lo ta den man di husticia pa duna cuenta.

Patruya Noord atento den area

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Noord a wordo dirigi den vecindario di "The Mill Resort" pa un manehador sospechoso. Polis a ricibi mas informe via central di polis cu ta trata di un motor dirt biki color blanco/cora.

Yegando den cercania polisnan ta wak e Dirt Bike en cuestion y e manehador a wordo para altura di "The Mill Resort". Relaciona cu e informe suministra pa medio central di polis y di diferente caso relaciona cu atraco den e area polis a listra e manehador na su paña.

Un arma blanco a wordo haya den su rugtas y e manehador riba su mes a entrega polis e cuchio. Patruya a entrega e cuchio na nan comandante.

Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551

Logos Hope ta un barco cu ta trece ayudo, conocimento y speranza







ORANJESTAD (AAN): E barco Logos Hope a yega Aruba y ta bay keda riba nos isla durante 20 dia.

E barco ta uno cu tin e lema di trece "Knowledge Help and Hope", esta Conocimento, Ayudo y Speranza", pa hende rond mundo.

Desde 2009 e barco ta nabega rond mundo, como parti di un organizacion grandi yama GBA Ships, cu a cuminza na 1970.

Logos Hope tin un biblioteca extenso cu miles di buki y nan ta bende esakinan na un prijs hopi abao, pa asina rond mundo hendenan por haya bukinan pa lesa, cu tur tipo di informacion.

Banda di bende buki, e barco ta ofrece presentacionnan manera obranan teatral y tambe demostracionnan cultural, duna pa e 63 diferente paisnan representa riba e barco.

En total e barco ta conta cu mas di 400 boluntario y ora cu nan yega un pais, nan ta busca manera pa yuda comunidad di e paisnan door di por ehempel participa na proyectonan di construccion, verfmento, enseñanza, alimentacion, motivacion y mas.

Esaki ta bay hopi biaha cu cooperacion di diferente organizacion, iglesia y instancia riba e paisnan cu nan bishita.

E barco a viaha di Europa, pa Caribe, pa Africa, Asia y Medio Oriente, treciendo speranza, ayudo y conocimento tur caminda cu nan bay.

Ora cu e bukinan wordo bendi, tin containernan cu ta bin trece mas buki pa e biblioteca grandi di e barco, cu tin mas di 5000 titulo.











E & E TRADING
SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com

CLEARANCE SALE DI 30% OFF ARIBA:

PVC pipes + fittings, garage doors 8'x8', restante di verf, toilet seats, "American Standard" toilet, lavatories, fixtures, clear plexiglass, leishi di palo, bandera cu mensahe, 7" plastic letters + numbers, "Weihrauch" air pistol

W.W. CAR AIR CONDITIONER REPAIR
Sabania Abao 35, Sta. Cruz, Aruba
Tel: 585-9135 / 560-5005

Especializa den reparacion di car air conditioner!

- VENTA DE REPUESTOS
- DIAGNOSTICO CU SCANER
- ENGINE SERVICE
- CAMBIO DI BRAKE PADS
- NOS TA LABA INJECTOR

TA BENDE /TE KOOP/FOR SALE

TRUCK, **Hyundai HD 65**, *turbo diesel , freezer truck!*

Vraagprijs Afl. 14.000

"as is where is"

PA MAS INFO JAMA 5834622

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 21 April 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
4446 6635 8091	5889 3365 3003	5558	6972 1046 4901	6135 8703 7159	M: 1712 LIBRA A: 1738 AQUARIUS

LOTTO DI DIA APR: 03-0709-23-27 — BIG 4: M 4723 A 6594

ALMANAC



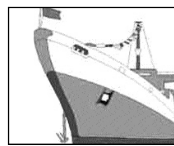
Bahada y salida di solo na Aruba

—22 April 2017
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—23 April 2017
Solo ta sali: 6:24 a.m.
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—24 April 2017
Solo ta sali: 6:23 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 22 Apr 2017:
Island Princess:
(07:00 - 12:30)
—Diahuebs 27 Apr 2017:
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
—Diabierna 28 Apr 2017:
Pacific Princess:
(12:00 - 20:00)

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



22 + 23 April 2017:
Mayra D. Palacio
Boegoeroei 8-A
Tel: 587-0580

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **5 dia**
Pa observa Dia di Rey na Aruba.
— **33 dia**
Pa observa Dia di Asuncion na Aruba.
— **153 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **247 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
22 Apr: Dr. Ramautar
23 Apr: Dr. Ramautar
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
22 Apr: Dr. D. de Cuba
23 Apr: Dr. Dassen
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 21 April 2017

05 06 11 18

...Mega Ball **03**

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 9 ganador di Afl. 500,-
4to Premio: Tin 93 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 146 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega **25 Apr. 2017**
Afl. 400.000,00



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.



Deporte Local



Lotto contento di por aporta na e careda di mas grandi y prestigioso na Aruba, e 57th Aruba International Boulevard Race













ORANJESTAD(AAN)--- Aruba International Boulevard Race ta e evento di coremento na pia di mas popular y bieu na Aruba. Un evento semper teni en coneccion cu e celebracion rond di Dia di Rey esta 27 di april(antes Anja di La Reina, 30 di april). E anja aki e pretigioso careda aki lo celebra nan di 57 edicion. Pa varios anja Oranje Vereniging, bou guia di Jos van der Schoot, den felis memoria a host e careda hunto cu ayudo di e conocido comerciante di Sport Caribe, sr. Harry Jansen kende tabata e iniciador di e prestigioso Boulevard Loop.

E tempo ey e careda tabata tin masha poco participante pero den e ultimo 10 anjanan alrededor di 700 persona ta participa na esaki. Varios coredor femenino y masculino a yega di triunfa den esaki pa nos menciona un par, Lia Melis, Shariska Winterdaal, Dick Paschier, Willy Willems, Richard Rodriguez, Ronald Staring, Rudsel Martina y Amadeo Kemper, e dos ultimonan di Corsow. Den 2016, un total di 630 participante a competi den e careda aki cu tin un recorido di 10km y ta inicia na Malmok y caba na Aruba Port Authority. Tabata tin coredornan di Corsow, Merca, Venezuela, Suecia y mas cu claro Aruba. E di 57 edicion di e Boulevard Race lo ta diahuebs 27 di april proximo cuminsando pa 5.30 di atardi. E aña aki e organisacion lo ta pa prome biaha den man di Aruba Triathlon Association despues cu pa hopi aña esnan di Aruwac a organisa esaki.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e di 57 edicion di Aruba International Boulevard Race organisa pa Aruba Triathlon Association.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Martina, algo bunita lo por pasa na Bahama's

ORANJESTAD(AAN)---E sprinter Churandy Martina e weekend aki lo bay poe algo bunita den e World Relays na Bahamas den e oficial mundia den e team estafette.

E atleta di Corsow actualmente cabesa di e team di Hulanda den sprinters di 4x100 meter nan kier logra e final.

Den estafette tur cos ta posibel segun Martina e no ta sinti nada stranjo den esaki e team lo bay ta bon preparay ta consisti di Solomon Bockarie, Hensley Paulina, Joren Tromp, Giovanni Codrington y Dimitri Juliet.

Tambe lo bay ta presente un team consisti den hende muher DafneSchippers lo forma parti na cabes den e team consisti di Naomi Sedney, Jamile Samuel, MadieaGhafoor y Marije van Hunnestijn nan tambe lo tin e mesun pensamento di bin cu e final di 4x100 meter y despues sigui pa e WK na London.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Pasatempo___

Horoscopo di dia





Aries
Bo lo tin cu tuma un risico den e luna aki y cuminsa biba na bo manera, ya cu e exito profecional y personal, ta na bo porta. Number di suerte 08-18

Tauro
Den e ultimo siman di April, lo pone bo renoba bo ilusion cual lo permiti bo yega na bo meta nan tanto laboral y sentimental. Number di suerte 63-21

Geminis
Bo miho temporada ta yegando, na unda bo lo haya oportunidad nan importante den bo profecion. Confia den bo mes. Number di suerte 09-04

Cancer
E luna aki bo lo haci un inversion afo, cual lo duna bo un bon ganashi. Disfruta di momento nan di trankilidad banda di bo famia. Number di suerte 39-12

Leo
E energia di e universo lo bay pone cu e manera di actua di Leo lo por causa e envidia den e parti laboral. Bo lo mester tuma algun medida prome cu bira un problema. Number di suerte 83-29

Virgo
Awe bo por pone e persona cu ta interesa den bo, aleha. Si di berdad bo tin interes bo lo tin cu bay konkista bek. Number di suerte 01-32

Libra
Awe bo ta bay concentra den mehora bo mes mentalmente y fisicamente. E luan aki bo ta bay busca pa siña cos nan nobo, cual lo yuda bo den bo profecion. Number di suerte 82-04

Escorpio
E buskeda di un miho futuro lo pone cu escorpio lo pensa riba biahe pa cuminsa cu cambio nan importante den su bida. Number di suerte 22-66

Sagitario
Lo ta bon pa no haci hopi gasto den e luna aki, ya cu lo por presenta un porblema financiero y bo lo haya bo cu gasto nan extra. Number di suerte 02-09

Capricornio
Porta bo ta bay haya placa tira riba caminda of bo lo haya un oportunidad cu bo no ta bay por rechasa. Esaki lo pone bo tuma algun decision nan den bo bida. Number di suerte07-04

Acuario
Awe bo ta bay pasa henter dia planeando un biahe cu bo tabata wardando pa realisa di basta tempo. No desespera si prome cu e biahe bo tin cu drecha diferente cos. Number di suerte 06-02

Piscis
Bo ta bay sinti cu un hende lo ta observando bo, aunke ora bo wak rond di bo esaki no ta pasando. Tin ora bo nivel di intuicion ta halto, y no ta tur ora lo cual bo ta kere porta asina. Number di suerte 31-13

Resultado

9	5	2	4	8	1	7	3	6
8	7	4	6	5	3	9	1	2
3	6	1	9	2	7	4	5	8
5	4	3	7	6	8	2	9	1
7	2	9	3	1	4	8	6	5
6	1	8	2	9	5	3	4	7
2	3	6	5	7	9	1	8	4
1	9	7	8	4	6	5	2	3
4	8	5	1	3	2	6	7	9

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 4/21

Dicho di dia;

El a dal mi un cuba

El a nek mi

Busca palabra

O	A	F	C	J	N	S	C	S	I	Q	G	T	V	E
T	E	L	X	S	X	T	X	T	H	Y	R	Q	I	H
O	B	R	U	Q	P	A	S	I	C	F	O	O	A	K
Y	I	Y	B	D	I	A	H	M	O	V	S	B	D	H
P	O	R	E	E	C	L	R	U	N	H	E	H	I	A
W	T	Z	A	S	H	P	V	L	E	A	R	D	R	Q
S	A	F	E	D	T	R	A	A	W	W	I	R	E	W
U	C	N	C	B	N	E	O	N	A	S	A	E	H	A
K	H	L	R	L	J	E	R	T	R	Q	Q	U	V	G
I	K	I	H	S	I	K	G	E	T	R	U	Y	N	L
O	P	U	A	S	R	R	E	E	O	H	Y	C	R	T
B	S	P	I	O	N	A	H	E	L	T	Q	N	Y	N
P	N	E	F	T	Z	P	N	K	Q	Z	I	V	Q	S
G	U	S	T	O	S	A	M	E	N	T	E	P	Q	G
O	T	N	E	I	R	B	M	A	H	N	W	C	O	O

AWENOCHI
GUSTOSAMENTE
HERIDA
PARKEERPLAATS
ESTEREOTIPO
HAMBRIENTO
KISHIKI
SPIONAHE
GROSERIA
HEBREO
LEGENDARIO
STIMULAN

____Sudoku___

Conceptis SudoKu By Dave Green

				8				
		8	1	5		6		
	5	4					1	
	3							
2	9			7			3	1
							4	
	1					5	9	
		6		1	8	2		
				6				

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 4/22

Lotto ta felicita e delegacion di tennis di mesa cu nan trofeonan conkista den e 58th Caribbean Cadet and Junior Table Tennis Championship teni na Guyana



ORANJESTAD(AAN)--- Recentemente e delegacion di tennis di mesa a regresa cas y ta nan a haci un tremendo papel durante di e torneo di tennis di mesa yama Caribbean Cadet and Junior Table Tennis Championship teni na Georgetown, Guyana. Mester bisa cu durante di henter e torneo nos atletanan di ping pong a duna bon bataya na e otro paisnan den nos region unda nos muchanan a logra gana varios trofeo den e campeonato di Caribe. Nos atletanan a gana trofeo den e categorianan individual, ekipo y dobbel.

E prestacion di e hoben ChingHo Chung tabata esun mas yama unda Chingho a logra yega te e gran final den U15 den 33 hungador y keda na di dos lugar. Tambe nos tin Mikayla Mathilda cu a logra un di tres lugar den dobbel den U18 hunto cu su partner di Cuba. Su ruman JeandryMathilda tambe a logra conkista un di tres lugar den dobbel hunto cu su partner di Cuba. E hungadornan Chingho, Jhonathan y Robert a sali di dos luga den U15 esaki den e categoria pa ekipo.

Cu otro palabra nos delegacion di tennis di mesa a presta den bon forma na Guyana. Sigur tin cu duna elogio na e directiva di Aruba Table Tennis Association cu ta traha duro na progreso di nan deporte sin lubida coach Rudy Raga cu ta yuda na e bon desaroyo di e hungadornan.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e delegacion di tennis di mesa pa nan participacion den e Caribbean Cadet and Junior Table Tennis Championship na Georgetown, Guyana.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

E di 10 campeonato Sur Americano di bowling Senior y Super Senior 2017 na Aruba



ORANJESTAD(AAN)---Aruba un bes mas lo ta anfitrion di un otro evento deportivo grandi riba nos isla ora cu e Federacion de Bowling de Aruba (ARBAS) lo organisa e di 10 campeonato Sur Americano di bowling Senior y Super Senior 2017. Un total di 111 atleta a registra te awor aki pa e torneo cu lo inicia dialuna awor. Aruba cu ta forma parti di e ConfederaciónSudamericana de Bowling ta masha contento di por organisa Campeonato Sur Americano den e senior y Super Senior masculino y femenino.

Mas cu claro e accomodacion di e Eagle Bowling Palace, e cas di bowling na Aruba lo host e magno evento aki. E categoria senior ta minimo 50 anja mientras e categoria super senior ta minimo 60 anja. Ta spera participacion di bolicheronan di Argentina, Brazil, Chile, Bolivia, Colombia, Peru, Panama, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Venezuela y nos propio atletanan di Aruba. Dialuna dia 24 di april lo tin e ceremonia di apertura mientras e weganan mes lo inicia diamars mainta dia 25 di april pa 9or di mainta. Diasabra 29 di april lo clausura e torneo cu e gran finalnan.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu lo subsidia e di 10 campeonato Sur Americano di bowling Senior y Super Senior 2017 na Aruba.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Entrenador Internacional na Aruba



ORANJESTAD(AAN)--- Federacion di Ahedres/SVA ta bin cu un Maestro Internacional (IM) di Venezuela, sr. Jose Sequera (Elo rating 2416) pa bin duna les y educa trainers nobo na Aruba. Sr. Sequera tin 20 aña trahando diariamente como entrenador y instructor di ahedres. E tin hopi experiencia den duna les na hobenan desde 5/6 aña te cu e nivel máximo. E ta conoci tambe como comentador di partidonan pa varios website international, manera e conocido website chessbase.com.

E promer les lo cuminza diasabra dia 6 di mei pa 10:00 am. Mayornan cu kier sinja e wega di ahedres tambe por inscribi pa haja les. E dianan/orario di e les nan ta poni aki bow.

Tur hende cu interés pa practica ahedres ta bon bini. No ta importa nivel actual of edad. E suma pa participación lo ta AFl. 25 pa luna (pago mester wordu haci adelanta). Pa miembronan di SVA, vereniging lo cubri e gasto for di nancontribución normal.

Inscripcion por wordo haci riba 22 y 29 di April den nos club di 11:30 – 12:00 y 5:30 – 6:00pm. Of por tuma contacto cu SherliePesqueira (582-9863/560-0009 of Enrique Jacopucci (588-7621).

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Eddy y Frida Thielman-Ruiz a celebra nan 65 aña di bida matrimonial



























ORANJESTAD (AAN): E feliz pareha Eddy y Frida Thiel-Ruiz a celebra nan 65 aña di casa. Na residencia Jan Van Nassaustraat San Nicolas, a tuma lugar e bunita celebracion pa Eddy y Frida cu a goza di un tremendo ambiente hunto cu nan famia y Amistadnan.

Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551

Jose "Jeo" Fingal celebrando su di 98 aña









ORANJESTAD (AAN)— Diaranson mainta tabata tin un celebracion hopi special na centro Kibrahacha. E conocido Jose Fingal, cariñosamente yama "Jeo", tabata celebrando su di 98 cumpleaños.

Akinan Jeo a haya hopi abraso y sunchi di su amigonan di Centro Kibrahacha, y despues a canta cumpleaños feliz pa Jeo y asina tur hunto cu Jeo a pasa un dushi dia.

DIARIO ta uni su mes na e celebracion aki y ta desea Jose Jeo Fingal hopi aña mas di bida y cu todo poderoso sigui drama bendicion ariba su persona.



WE INVITE YOU
FOR AN INFO SESSION
SUBJECT: HACKATHON ORANJESTAD

TALK IS CHEAP
GET ON BOARD: THIS IS YOUR CHANCE TO HELP!

25TH APRIL, 2017

5:00 PM - 6:30 PM
Auditorium Chamber of Commerce , J.E. Irausquin Blvd 10

RSVP  businessinfo@arubachamber.com  Telephone: 582 1566 ext 27 or 30


Gobierno di Aruba
Ministerio di Asuntonan Economico y Comunicacion
mr. drs. Richard A. Arends


Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, Curaçao en St. Maarten
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

BUREAU innovatie



Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Speedworld cu boso amigo Hubert The Furai Tiel

















Amigonan amante di e fabuloso deportenan di Motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti nos esey. E siman aki un dia lat, debi cu Diahuebs nos tabata un poco druk dimas y no a haya e chens di hiba e material trabou, sinembargo awe nos tey y cu hopi gusto nos di SW ta cuminsa na presenta na bosonan un tiki mas di e Bike Ride di Chevere group. E grupo aki ta haci diferente actividad nan durante anja y ora cu tin un bon chens, ta Sali ta dalun dushi trip ariba nos Isla. Mescos cu nos ta haya diferente otro gruponan cu tambe ta goza un mundo di por Sali y core rond cu nan bike. SW ta amigo di tur y cua cu nos por yuda, nos ta cla pa haci esaki. Siman pasa nos a haya varios yamada, relaciona cu un Cadillac blanco cu a Sali den SW, pero no tabata tin comentario di dje. Wel ta asina cu e bunita Cadillac aki, ta den su fase di keda cla. Actualmente e ta na garashi di nos amigo Maduro na Simeon Antonio y ta masha hopi trabou a wordo haci pa asina e auto grandi aki subi cayanan di Aruba pronto

Sigui lesa pag. 27





















Cont. di pag. 26

y completamente restaura. E auto mes ta nos amigo Fernando ver Meer di Check Point y tabata great pa wak nos amigo Fernando susha su hunjanan un poco cu su auto. Keda pendiente, ya cu pronto nos lo trece un amplio reportahe encuanto e auto aki. Algo mas cu hopi hende a yama puntra, ta tacoante di e antes auto yama Boogie Boogie. Wel ta asina cu ya caba e auto aki a haya hopi atencion y cu pronto lo ta bek ariba pista. Actualmente e auto aki ta staciona na hermana Isla di Boniare y a wordo completamente restaura. No ta conoci cu ki clase di Motoy nan lo bini cune, pero e solo echo cu especialmente e hobenan di awendia cu no a conoce e auto aki, por haya un chens di bolbe wak un auto cu sigur a crea hopi fama den su tempo, ta algo masha buita mes. Anyhow amigonan, espacio a yena y nos tin di laga tumba. Te cu otro siman cu poder di Diosy corda si, ariba caya ta pa core chill y ariba pista ta mara trot den bom. Laga corremento duro ariba caya pa Polis, Brandweer, Ambulance y Speedworld.

DEPORTE INTERNATIONAL

Cavaliers ta bin bek pa gana, despues di ta perdi pa 26 punto



NDIANAPOLIS, IN: Den ome mitad di e tercer wega playoffs di Eastern Conrence Diahuebs anochi, leveland Cavaliers tabata pa rumbo pa ricibi un sota rmal di Indiana Pacers.
a halftime e wega tabata 74-9 na fabor di Pacers, cu tanta hunga na cas.
avaliers no a drenta panico poco poco nan a cuminza orta e ventaha di Pacers.
espues di e tercer quart e entaha di Indiana a wordo corta te na apenas 7 punto.
LeBron James a hasi algun anotacion clave di 3 punto y Cleveland a hunga un bon wega di defensa, pa logra un triunfo di 119-114.
James tabata maximo anotador pa Cavaliers cu 41 punto, 13 rebounds y 12 asistencia, mientras cu Kevin Love, J.R Smith y Kyrie Irving a contribui cu 13 punto cada un.
Kyle Korver a yuda cu 12 punto for di banki, despues cu coach Tyronn Lue a dicidi di duna e hungadornan di banki mas minuut di wega.
Esaki a funciona bon, pasobra Cleveland a domina e di dos parti di wega por completo, hungando e ultimo quart sin Irving y sin Love.
Paul George tabata maximo anotador pa Pacers cu 36 punto, 15 rebounds y 9 asistencia.
Cavaliers awor tin un ventaha di 3-0 den e serie.

Grizzlies ta gana Spurs 105-94



EMPHIS: Diahuebs Memhis Grizzlies hungando na s a kita un wega for di San ntonio Spurs.
ike Conley a anota 24 pun-, mientras cu Marc Gasol Zach Randolph cada un a contribui cu 21 punto, pa yuda Memphis gana e wega 105-94, pa asina pone e serie di playoffs di prome rond di Western Conference na 2-1.
E triunfo ta nifica cu Memphis a kibra un racha di 10 derota consecutivo contra Spurs den playoffs.
Kawhi Leonard tabata maximo anotador pa San Antonio cu 18 punto, mientras cu LaMarcus Aldridge a caba cu 16 punto y 11 rebounds.

FIFA ta suspende ex presidente di Federacion di Futbol di Costa Rica pa bida largo



SUIZA: E comision etico di FIFA a duna ex presidente di Federacion di Futbol di Costa Rica Eduardo Li un suspension di bida largo.
Aña pasa Li a admiti den corte na Merca, cu e tabata envolvi den un escandalo hopi grandi di corupcion den FIFA.
E ex presidente a enrikece su mes entre otro cu venta di derechonan di television di weganan di clasificacion pa Copa Mundial , hunga pa equiponan di CONCACAF.
E habitante di Costa Rica di 58 aña, ta un di e 7 cabesantenan di futbol cu na Mei di 2015, net prome cu e congreso di eleccion di FIFA na Zurich, a wordo deteni y extradita pa Merca.

Ibrahimovic ta lesiona rudia y ta perde resto di temporada



INGLATERA: Den e wega di quart final entre Manchester United y Anderlecht Diahuebs, e atacante di United Zlatan Ibrahimovic a lesiona su rudia seriamente y mester a baha for di veld.
Ora cu e Sueco a bula den laira pa dal e bala cu cabez, el a baha malo y su rudia a dobla.
E equipo Ingles tabata spera cu e lesion quizas lo no ta mucho serio, pero un examinacion a mustra cu e lesion na rudia drechi di Ibrahimovic ta asina serio, cu e temporada aki e no por drenta mas den accion pa United.
E equipo di Manchester ainda falta pa hunga 7 wega den Premier League y e semi final di Europa League contra Celta de Vigo, pues nan lo sinti falta di Ibrahimovic, kende den Premier League so caba a anota 17 gol pa nan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Vakantie mas frieu di Mei na caminda



HULANDA: E vakantie di Mei cu ta drenta na vigor despues di Diabierna, ta bay bira e vakantie mas frieu midi di Mei.

Esaki Weerplaza ta pronostica. Desde cu na 1993 a cuminza midi pa prome biaha, no tabata tin tempo asina frieu pronostica.

Segun e site di tempo, e temperatura lo no pasa 10 grado.

Tur cos ta indica cu e durante e siman di vakantie, e temperatura promedio ta bay ta 7 pa 7,5 grado.

Diamars, Diaranzon y Diahuebs tin un chens grandi cu awa lo yobe.

Tin te hasta chens cu hagel lo cay riba dia di Rey.

Un suma extra di 340 miyon euro ta bay pa hospitalnan na Hulanda



DEN HAAG: Hospitalnan, companianan di aseguro y Ministerio di Salubridad a yega na un acuerdo riba extra miyones di euro, cu ta bay wordo uza pa e cuido medico specializa.

Pa otro aña 340 miyon euro extra ta bay wordo destina pa esaki.

E acuerdo a wordo cera bao di wowonan di secretario di estado si Salubridad Martin van Rijn.

Dene periodo cu a pasa e gastonan di hospitalnan no tabata permiti di aumenta mas di 1%, pero segun e acuerdo, esaki por subi awor cu 1,6%.

Cu esaki, e total di placa disponibel pa cuido medico specializa na 2018 ta bay ta 21,8 biyon euro.

Yobida di multa a cay riba dia di control di polis



DRIEBERGEN: Polis Hulandes Diaranzon a duna 12.000 automobilista un multa debi na violacionnan di velocidad.

Den cuadro di e siman Europeo di seguridad, agentenan policial a hasi uso di scopetnan laser, autonan di video y radarnan pa detecta esnan cu tabata core demasiado duro.

E resultadonan di e asina yama 'speed marathon' a wordo treci dilanti Diabierna.

Polis no solamente a gara hopi chofer coriendo mucho duro, sino nan a detene dos Frances cu tabata core cu un auto horta riba highway A2.

E Audi A6 a hala atencion di polis, pasobra e tabata core alrededor di 141 kilometer pa ora, unda cu 100 kilometer pa ora tabata permiti.

Segun un vocero di polis, aña pasa nan a hasi un control riba alrededor di 30 miyon vehiculo, unda cu 1,5 miyon a ricibi multa.

Fiscal Mayor acusa di comete actonan sexual cu mucha homber menor di edad, laga den libertad condicional



AMSTERDAM: Vincent L., e Fiscal Mayor acusa di tene relacion sexual cu un mucha homber di 16 aña, Diabierna a wordo laga den libertad condicional, despues cu el a sinta dos dia den detencion preventivo.

Segun e Huez Comisario di Amsterdam, tin sospechonan serio contra e Fiscal Mayor, pero no tin suficiente motibo pa tene mas largo tras di trali.

Segun un comunicado di prensa di Ministerio Publico, den e ultimo lunanan un total di 4 homber a wordo deteni, cu ta wordo sospecha di a comete actonan sexual cu un mucha homber menor di edad.

E casonan ey ta independiente di otro.

E sospechosonan ta varia di edad di 37 pa 58.

Polis a cuminza un investigacion, despues cu mayornan di e mucha homber di 16 aña a entrega un denuncia cerca polis.

Noticia Internacional

President Maduro y Henrique Capriles lider di oposicion, cu acusacionnan contra otro



CARACAS: --- President di Venezuela, Nicolas Maduro, a ordena diahuebs di introduci un demanda contra e dirigente opositor Henrique Capriles, cu el a critica pa a causa e hechonan violento cu ta tuma lugar den e marchanan opositor, di activistanan di oficialismo.
"Mi a autoriza pa entrega un demanda, contra Capriles, di parti di e hendenan cu ta wordo acusa", segun Maduro cu a agrega cu e gobernador di estado Miranda (west) tin cu bay cera, laga nan cer'e!"
Durante e hechonan cu a tuma lugar den dianan cu a pasa den varios movilizacion opositor desaroya na Caracas, e opositor Capriles a bisa cu gobierno di Maduro a "infiltra" varios activista pa desencadena situacionnan irregular.
El a referi na morto di e hoben Carlos Moreno di 17 aña di edad, diaranzon na San Bernadino, Caracas, mencionando riba su cuenta twitter cu "!asina gruponan paramilitar di Maduro ta asesina!".
"Mester tin husticia severo. Nan ta yena hendenan cu odio y ta manda mata nan pa despues acusa hendenan honorable di e triste asesinato y triste homicidio", Maduro a laga .
Den e contexto aki, el a reitera, cu den su "ehercicio liber di derecho di defensa den un estado di husticia' ta bay procede hudicialmente contra Henrique Capriles cu ta dirigi e partido conservador Primer Justicia (PJ) el a laga sa.
Ademas di morto di moreno, Fiscalia a confirma fayecimento di Paolo Ramirez, den un hecho cu a tuma lugar cerca di un marcha oposito den west di estado Tachira; y di un efectivo di Guardia Nacional, identifica como Niumar San Clemente, den estado Miranda (west).
Tocante e responsable di e morto na San Clemente, Maduro a bisa cu ta trata di un francotirador cu ta "pertenece na un organizacion di derecha venezolano"..
E hechonan irregular cu a tuma lugar durante marchanan di oposicion na Caracas y otro entidadnan di e pais suramericano, a termina den e prome dia di 312 detencion.
Los hechos irregulares que ocurrieron la víspera durante las marchas de la oposición, en Caracas y otras entidades del país suramericano, derivaron en la detención de 312 personas, segun informacion di Ministerio Público (MP).

Un peruano a keda opera cu exito debi na fractura di su organo masculino

JUNIN: -- Un hoben peruano cu a sufri un fractura di su organo masculino durante relacion cu su pareha, a keda opera cu exito den e region centroandino Junin, segun director di e hospital.
"E casonan aki no ta comun, mi no sa kico a pasa, pero e hoben mester a haya un golpi hopi duro", e doctor a laga sa.
"Tabata un operacion cu a resulta exitoso. E pashent a yega cu un fractura na e curpa cavernoso di su organo", doctor Fabio Alva, director di e hospital Domingo Olavegoya di e ciudad Jauja, a laga sa.
El a comenta cu e hoben di 20 aña di edad a keda interna di emergencia dialuna y despues di dos ora den sala di operacion, a completa e operacion.
"Mester a habri un caminda pa saca sanger cu a keda y a repara e zonanan afecta", Alva a splica y señala cu e riesgo di e fractura ta solamente ora cu e organo ta duro manera sa bisa.
"E casonan aki no ta comun, mi no sa kico a pasa, pero e hoben mester a haya un golpi hopi duro", el a laga sa y añadi, "awor e pashent ta stabil y lo ta den recuperacion cinco dia . E organo masculino no tin hueso y loke el a sufri ta fractura di e curpa cavernoso di e organo".



Lamper a mata hoben buscando oester na Panama



PANAMA:-- Lamper durante tormento pisa ultimo dianan na Arraijan na Panama, a causa morto di un hoben di 19 aña di edad.
E awacero pisa acompaña pa lamper y strena, pa desgracia di un familia, a causa morto di Cristian Alexander Pinzon Tenorio di 19 aña di edad, cu a muri debi cu un lamper a dal den dje.
E hecho lamentable a tuma lugar ora e hoben diamars atardi tabata buscando "oester" na beach di Bique den distrito Arraijanna West Panama, segun un fuente oficial.
A pesar cu un awacero torencial tabata cay, esaki no a impedi varios persona di realiza e actividad na e lugar pa hiba oester cas pa cena of pa gana placa bendiendo e producto.
Cristian tabata acompaña pa un amigo, ora e descarga di lamper a cay, net unda e tabata.
Mesora hendenan cu tabata na e lugar a brinda yudanza na e hobennan. Nan a mira ora Cristian y su amigo a cay riba santo, y a core bay brinda yudanza.
E otro hoben tabata tur turdi pero a sali ileso; sinembargo Cristian no a core e mes suerte.
El a wordo traslada pa Policlinica di Caja del Seguro Social di Arraijan, pero a muri algun minuut despues cu el a drenta sala di emergencia.

Cantante di reggae Japanese a keda deteni

SAN FRANCISCO: --- E cantante conoci di reggae Japanese a keda deteni den area di caya 77 di San Francisco, specificamente dilanti e restaurant popular Red Lyon pa motibo di tres caso pendiente cu husticia.
E cantante di reggae Leavitt Eduardo Sambrano Haynes, cu ta canta bao di e nomber artístico Japanese a haya su mes envolví den aparentemente casonan di violencia domestico, segun fuentenan.
E mes a indica durante su detencion cu ta trata aki di un confusión y falta di actualizacion di e sistema policial conoci como "Pele police".
Segun e cantante tur cos a keda comproba pa autoridadnan policial.
"Mañan mi tin cu busca mi papelnan pa por tin nan cu mi constantemente pasobra mi no por cana riba caya asina", el a laga sa.
Segun su abogado Justino Gonzalez, e detencion ta relaciona cu dos caso di 2015 cualnan a wordo soluciona y cu di ningun forma e casonan tabata tin relacion cu tema penal.



Noticia Internacional

Expresion di Ministro di husticia a cay malo na Merca



WASHINGTON:--- Medionan social no a acepta expresion di e ministro di husticia americano Jeff Sessions cu amabilidad. E ministro a referi na e pais su di 50 estado , cual ta Hawaii, como "djis un isla den Pacifico".
Usando e hashtag #IslandinthePacific, hopi riba Twitter a corda Sessions cu Hawaii berdad ta parti di Merca, lugar di nacimento di ex president Barack Obama y cas di Pearl Harbour.
Sessions a bisa den "The Mark Levin Show" na principio di siman cu e "tabata asombra cu un huez sinta riba un isla den Pacifico, por duna orden cu por para president di Merca di loke parce claramente su poder legal y constitucional."
Sessions tabata referi na huez Derrick Watson, un huez federal di corte di distrito na Honolulu cu a rechaza e di dos version di orden di imigracion di Trump di rechaza imigrantenan di seis pais moslim grandi, temporalmente. E huez a dicta cu e orden ta discrimina contra moslimnan.
E frase - di Sessions - cu a bira" infamoso" a wordo menciona mas di 27 biaha online segun Brandwatch, un compania cu ta monitor medionan social. company.
E fiscal general di e oficina na Hawaii, (@Atghlgov) a tweet un imagen di e acta cu a admiti Hawaii den e union na 1959. E "post" aki tabata un di esnan mas viral di e oficina cu mas di 3000 "likes" y casi 2.000 mil re-tweet. Senador Mazie Hirono (@maziehirono) a tweet: "Hey Jeff Sessions, e #IslandinthePacificaki ta e di 50 estado di Merca na caminda pa 58 aña caba. Nos lo no baha cabez pa bo politica di fluit cacho".
Senador Brian Schatz (@brianschatz) a skirbi: "Mr. Attorney General: Bo a vota pa e huez ey y e isla ey yama Oahu. Ta mi cas. Mustra poco respet".
Usador di Twitter Jared M. Gordon (@JaredMGordon) a tweet: " Berdad ta asombroso cu un ministro cu antepasadonan di Britaña (cu tambe ta un isla) por ta asina un ignorante intolerante. #IslandInThePacific"
Hawaii tabata e prome estado cu a lanta caso contra e orden di immigracion di president Trump..

Diaranzon 26 di april lo sa ken ta hereda fortuna di Juan Gabriel

FLORIDA:--- Dia 26 di april, shete luna despues di morto di Juan Gabriel, lo bira conoci si e Divo de Juarez a laga un testamento of no.
Su yiunan a wordo cita pa huez pa aparece den un corte zuid di Florida riba e fecha aki.
Segun Silvia Urquidi na e corant Basta "Riba orden di huez, tur lo ta presente".
Lo tey supuestamente, e yiunan di Laura Suárez (Iván, Hans, Joan y Jean), Luis Alberto y Joao; tambe a cita Alberto Jr, cu seguramente lo no presenta ya cu e no tin permiso pa drenta Merca. Su abogado lo tey pa represent'e. Joao y Alberto tambe a laga sa cu nan kier ta den corte.
Esun cu no a riba lista ta Claudia Gabriela Aguilera, cu ta biba na Eagle Pass, Texas y cu algun luna pasa a presenta un prueba di ADN asegurando cu e ta yiu di Juan Gabriel.
Den e reunion aki lo bira conoci con lo reparti herencia di Juan Gabriel. Segun Silvia e fortuna cu Juan Gabriel a laga atras ta inmenso.
Tin e tema di "royalties" y tambe masha hopi empresa cu curiosamente e unico nombernan cu ta aparece pa tuma decision ariba ta di Ivan y Simona, su esposa, ni siquiera rumannan di Ivan, locual tambe ta masha straño". Diaranzon posiblemente lo haya sa cual ta di berdad e ultimo voluntad di e Divo de Juarez.



Forzanan americano a mata militante islamico cu tabata envolvi den atake di club nocturno na Turquia



WASHINGTON:--- Merca a revela ayera un operacion militar secreto cu nan a tene y cu a mata un operativo di I.S. cu tabata wordo considera un asociado cera di e lider Abu Bakr al Baghdadi y asocia cu un atake riba un club nocturno turco cu a laga 39 hende morto. (e foto ta di ponemento di flor na e nightclub 3 di januari e aña aki)
Abdurakhmon Uzbeki, cu segun ta kere lo ta di Uzbekistan, a wordo mata durante un asalto na tera cerca di Mayadin, Siria, dia 6 di april segun Colonel John Thomas, un vocero di e comando central militar americano.
"Tabata un operacion na tera y esaki ta tur locual nos por bisa di esaki", segun Thomas cu a nenga di duna mas comentario. El a specifica cu Uzbeki no a muri di un atake aereo.
Thomas a bisa cu Uzbeki a yuda facilita e atake riba e nightclub exclusivo Reina na Istanbul bispo di aña nobo.
I.S. a trata na haya credito pa esaki bisando cu tabata un venganza conta envolvimento turco na Siria.
E atacante a e cuminza dispara cu un rifle automatico tirando granadanan pa permiti su mes di carga e arma y dispara riba esnan herida. Entre esnan mata den e atake tabata tin turco y bishitantenan di varios ais arabe, India y Canada.



Marcha pa misa awe y bloqueo di careteranan dialuna

CARACAS--- Tabata tin presencia pisa di seguridad ayera den capital di Venezuela, mientras cu habitantenan y trahadornan di servicio di limpieza tabata kita e destruccion cu a keda atras debi na e confrontacionnan – ademas di e saqueonan. E dos bandanan tabata parce di pasa e dia regrupando despues di e protestanan masivo di diaranzon y diahuebs cu a erumpi den intrankilidad den e ciudadnan San Cristobal y diferente otro ciudad. Lidernan di oposicion a convoca protestanan nobo pa awe y dialuna.
Awe nan intencion ta di marcha den silencio pa Misanan Catolico den henter e pais y dialuna e intencion ta di lanta bloqueo di careteranan pa trece e pais na un paralizacion.
Esnan cu ta protesta ta acusa President Maduro heredero di e revolucion bolivariana di Hugo Chavez na 1999 pa e crisis economico cu escases grandi di cuminda, remedi y productonan basico.
Maduro di su banda ta bisa cu e protestanan ta intento di bah'e como parti di complot di golpi di estado sosteni pa merca.
Diahuebs el a bisa cu oposicion a bay di acuerdo pa dialogo nobo, pero su oponentenan a desmenti esaki bisando cu "e unico caminda cu ta habri" ta di eleccion nobo.
Lider principal di posicion, Henrique Capriles a califica Maduro di ta "un dictador y mythomaniaco".

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di instalacion y reparacion di coriente.
Cel: 600-6506

HOTEL TO GO
Dia di Rei specials te fin di April
Combo 1: cumpra un cuadra haña un gratis
Combo 2: dishwasher y stove hunto pa fl.199
Combo 3: cumpra un washer/dryer combination bo hana un microwave gratis.
Tur ta di marka General Electric.
HOTEL TO GO
Columbusstraat / O'Stad y Caya Milo Croes, Dakota. Tel. 749-8826 / 568-9019.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo.
Tin transporte.
Cel; 562-2532.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 569-4379.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL. TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m^3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

DIRECTV
The best tv worldwide
mas cu 200 canal premium
pa Awg. 100,= so pa luna.
Installacion ta Awg. 300,=
y por paga poco poco.
Cel: 592-4290.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

PA TUR TRABOU
di construccion, di cas, bijbouw, muraya y mas.
Bon calidad!
Yama 562-4302.

TA HUUR
1 Cas di 3 camber y 1 baño na Weg Seroe Blanco 29, San Nicolas.
NO ta muebla y NO ta inclui: awa y coriente.
Prijs Afl. 1400,= pa luna y deposito Afl. 1400,=.
Available per 1 mei.
Pa info. tel: 600-0642
entre 10.00 am - 6.00 pm.

APARTMENTS FOR RENT
Best location
2 bedrooms, spacious kitchen and livingroom,
Tanki Flip, near Maduro Travel.
Utilities not included.
Afl. 1500,=.
Cel; 594-0784.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

AIRCO
"Special" pa servicio di airco Inverter solamente **Afl.95,-** y split unit solamente **Afl.85,-**
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA. (TECNICONAN CERTIFICA) 7407158/5653232

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.

Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 6005420 of 6002529

TA DRECHA
Airco + frigidaire + wasmachine y dryer.
Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano.
Pa mas info.: 564-8977.

TA BUSCA
LA SABANA BAR & RESTAURANT
ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario.
Adres: Sabana Grandi 13-C, Santa Cruz. Cel; 567-6541.

PA BENDE
51 Bara di hero di 30 mm pa construction y un compadadora cu motor Honda 5.5 h.p.
Cel: 600-5485.

TRABOU DI CAS
Ta busca un señora pa haci trabou di cas, cushina y asisti e señora di cas.
Por fabor yama 561-6296.

MI TA BUSCANDO
un Van sin stoel patras.
Marca Suzuki Claren, Toyota, Hyundai, Kia desde aña 2005 bai ariba.
No di Diesel.
Info: 561-8042 / 661-3644.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

CHAPI
Lanta sushi, corta mata, tur jardin en general.
Cel: 569-8003

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte.
Cel; 562-2532.

ARUBIANO
ta ofrece lanta sushi, corta yerba, corta mata, verf dak y mas.
Cel: 662-3757.

TA HUUR
apartamento na Piedra Plat 112-C.
Camber, baño y sala, cushina Afl. 800,= p/l.
Cel: 593-2722.

TA HUUR
Apt. na Balashi.
Studio Afl. 750,= p/l + un luna di borg.
Incl. awa, wifi, cable y gas.
Coriente prepaid.
Cel: 568-3834.

PLOMERIA Y CONSTRUCTION
Nos ta haci tur trabou di plomeria grandi y chikito.
Labamano, wc, labaplato y ducha.
Cel; 743-5309 / 563-6470 / 600-5684

FOR RENT
2 bedrooms, kitchen, dining and livingroom, bathroom, airco's electr. prepaid.
Close to airport and Barcadera utilities excl. Quiet area, no pets allowed, Simeon Antonio.
Cel: 594-5576.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Tereno limpi cu bobcat pa Afl.90,- pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs.
Yama 745-9802

Primito
Problema cu Insectos:
Garpata/Kakalaka/
Fruminga/Comehein?
Jama: 588-4000

RENTO
Habitacion en Tanki Leendert.
Afl. 500,= incluye agua y coriente.
Cel; 564-7864.

TA HUUR
Apts. di un camber cu airco inverters no muebla. Excl. utilidades. Coriente pre-pago. Pa luna Afl. 1060,= mas un luna di borg. Situa na Bubali 107-E. Por bel na 736-0609.

ALL PURPOSE SERVICE
Nos ta haci reparacion di dak, pega blokki, pleister, pega tegels y pintura, hopi mas y remodela cas of negoshi. Bon prijs y nos ta sigur y rapido cu bo trabou y experiencia. Bo lo ta satisfecho cu nos
Yama nos 566-1530.

TA BENDE
Un mesa di comedor grandi, cu su 6 stoelnan, modelo "Ashley clasico" Royal Style, duna mi bo oferta.
Pa info. bel tel: 565-0303.

SE BUSCA
Domestica interna con experiencia, responsable y con referencias comprobables. Mayor de 35 años, disponible inmediatamente. Llamar entre 8.30 am a 7.00 pm 593-0763.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

DIARIO
Tel: 582-6747

Menu Specia
22-23 april '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
sat 22 April: batata yena, higra stoba BBQ criyoyo y sopidi pampuna.
sun 23 april: Carne a la plancha, Fillet di grouper cu funchi of pan bati, PARILLA MIXTA, y sopi carni

SE ALQUILA
Apartamento amoblado Afl. 900,= por mes + 1 mes deposito. Agua y luz aparte. Schotlandstraat 19.
Cel; 565-2768 / 732-9450

TA HUUR
bunita apartment na Palm Beach. Ta inclui awa, wifi, coriente ta pre-paid Afl. 700,= plus mitad deposit.
Cel: 740-8362 / 592-6793.

GORDURA ARUBA
Ta bende gordura pa mata Afl. 3,50 pa saco. Cumpra 20 haya 1 GRATIS. Nos ta bende pa yarda tambe.
Cel: 594-3308.

NOS TA HACI
Manicure pa Afl. 20,=.
Pedicure pa Afl. 25,=.
Pa bin bo cas ta Afl. 5,= extra.
Cel; 594-3493.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a
Find us on Facebook

TA HUUR
Apt. di 2 camber na Bushiri.
Muebla Afl. 1500,=.
No muebla Afl. 950,=.
Contact 594-3308.

TA BENDE
motor Yamaha 5 Hp.
Poco usa Afl. 2800,=
+ boto di fiberglass 12FF.
Afl. 800,=.
Cel; 600-3262.

FOOD TRUCK
GREAT BUSINESS OPPORTUNITY
We are becoming a restaurant and because of this. We are selling our successfull food truck business. All permits done 24/7. Great location, great customer base Turnkey Business. Only serious x more info:
592-8022 / 560-0638.

TA BUSCA
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Edad 18-35 aña. Pasa personalmente of yama despues di 10or.
Cel; 593-9643, Alto Vista 15-F.

TA HUUR
Apartment semi meubla Afl. 875,= pa luna + 1 luna deposit. Luz y awa apart. Sin yiu. Alto Vista 15-F, yama desp. di 10'or am 593-9643.

KASSANDRA
Indjan di Tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser stima na bo pia, union guajiro, proteccion y salud! Yama awe y hasi bo afspraak
Cel: 5676670 / 5633489

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, trim yerba, haci coco limpi, corta tur sorto di mata, irrigacion, hiba sushi na dump.
Bon prijs. Cel: 564-0703

PROBECHA
Liquidacion completo tur cos na 50%.
Manchito's,
Avenida Milio Crio 69.
Tel: 582-2303.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

TA BUSCA
Señora pa ayudante pa cushina cu experiencia di restaurant. Cu permiso y carchi berde. Interesado serio,
tel: 592-2441.

TA HUUR
2 Camber appt. te huur, semi muebla cu wifi y cable.
Afl. 900,=.
Briezenstraat 12, S.N.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi mantencion pa luna of kinsena, corta palma, hiba sushi na dump.
Bon prijs.
Cel; 593-8852.

POOL POOL
Mantenshon.
GANGA.
Yama nos anytime
593-8852.

CONSTRUCTION
Nos ta haci trabaonan grandi of chikito. Basha vloer, pega bloki, dak, pleister, plafon, pega tegels, verf, pavers, cura di cas, cas completo, etc. Bon prijs! Cel: 563-1650

TA HUUR
Cambernan na Playa cu baño priva, cable, internet, wifi, parking y otro servicionan inclui. Cu derecho nan cushina, airco apart. Pa mas info. tel/whatsapp
569-7742

TA BENDE
Na Playa un cas di 3 camber, 3 baño, plus 1 apt., 2 garage. Afl. 375.000,=.
Un Mitsubishi Nativa 2005, autom., a/c, full eq. Afl. 15.000,=.
Cel; 731-5353 / 583-3535.

SRA. ECUATORIANA
Busca trabajo interno o por horas. Para cuidar gente grande y hacer limpieza con experiencia.
Cel: 560-4176.

ARTICULONAN USA & NOBO!!!
Cantilever racks super heavy duty pa yard & warehouse 12'x8'; shelving pa cas + deposito; restante di reki di palo + tubo galvaniza; participacion di plywood; cama pa baby; frame di hero pa cama; frigidaire; matras double; kashi chikito; safe; tv stand; computer table; fire extinguisher; restante di glas; letternan di plastic; toilet bowl (nobo); labamano (nobo); exercise bike (nobo); bentanan sliding awning, sunsash; portanan interior y di hero; sofa; stoel; lessenaar + stoel pa oficina; barchair; pochi di mata grandi; pvc pipe 2"; counter pa cushina; labaplato; kozijn; shopping carts; djis pasa pa mira kiko mas tin.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota, Tel; 588-2828

WAREHOUSE SALE!
Dilanti di Super Shopping Tur souvenier na SUPER SPECIAL PRICE.
Cel: 593-1171,
Blanca.

PORCH SALE
Sunday 23 April & Monday 24 April
New, as good as new, used furniture, glassware, tableware, clothes, builders material.
Buena Vista 2-D
Cel; 593-2392 or 569-8337.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

ARUBIANO
Carpinte fini ta busca trabou. Pa info. yama
cel: 564-3399.

TA BENDE
Toyota Yaris 2002, autom., Afl. 3400,= discutible.
Cel; 600-0259 / 562-0167.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht na Pos Chiquito di 464 m², cu cura semi cla, pos coba, kashi coriente y mapa aproba y pa Afl. 67.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas di 3 camber y 2 baño na Hooiberg, construi 270 m² riba tereno di 938 m², bon pa negoshi y pa Afl. 269.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

FOR RENT
Apartment for rent one bedroom apt. Afl. 1200,=. Incl. cable tv, internet, gas.
Pos Chiquito 732-1010.

FOR SALE
Hyundai Getz Diesel 2008 colour white, standard, a/c, clutch 2 years new. Bettery 10 months.
Afl. 5800,=.Cel; 563-7012.

FOR RENT
Apartment for vacationers with a/c, wifi at Congoweg, San Nicolas. US$ 45,= per day.
Cel: 563-7012.

TA BENDE
65 bloki di 4 y 20 bloki di 6 cu a resta Afl. 135,=.
Cel: 593-3470.

FOR RENT
Studio apartment for rent Afl. 1500,=.
Including electricity, water, cable tv, gas, internet.
Pos Chiquito.
Cel: 732-1010.

TA HUUR
Apartment den area di hotel.
Cel: 586-3813.

TA HUUR
Apt. na Seroe Blanco.
Tel; 568-4160
Awg. 900,= + deposit.
1 Camber + sala + cushina.

CLEARANCE LIQUIDACION 50%!!!
"AMERICAN STANDARD" Fixtures & fittings; "Raynor" garage door 5'x8'; clear acrylic, plexiglass sheet; toilets seats; restante di verf; 7" plastic letters + nummers; pvc pipes (pressure) + fittings (pressure & sewage); profiel bars hero & galv; steel & galv. sheets; leishi di palo; restante di glas; banderanan cu mensahe.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota, Tel; 588-2828

TA HUUR
un apartamento muebla situa na Savaneta. Pa mas info. por yama
tel: 594-6739 despues di 9'or pm.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un cas balora bou di Afl. 250.000,= y lo kier bende? Anto yama nos pa mas informacion na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS FOR SALE
Apartment complex situated in Ponton, close to the main road consisting of 6 one-bedroom apartments, 2 two-bedrooms apartments and 2 three-bedroom apartments for $ 449.000,=.
Contact Mito at 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un trailer americano di 4 camber y 2 baño di 124 m² den bon condicion, cu tereno propiedad di 450 m² situa na Canashito, Sta. Cruz, muebles ta inclui y pa Afl. 129.000,=.
Yama na 593-6318.

GARAGE SALE
Paña nobo, bon estado. Articulo di cas, muebles, bolo, dulce de leche.
Diasabra 22 y Diadomingo 23.
Ora: 10 am - 6 pm.
Mahuma 26-B patras di Hua Feng Supermarket.

LOOKING FOR
Respectable family of 4 looking for live-in housekeeper with experience. Responsible person between 35-45 years of age. Call between 8.30 am to 7.00 pm
cel: 593-0763.

APARTMENT FOR RENT
at Cumana 103-A
1 bedroom,
1 bathroom,
1 living room.
Cel: 740-2985

SE HACEN TRAILER
en el terreno mismo de
20 pies y 40 pies o en forma
de L (el) tel: 600-1535
Sra Peruana cristiana se ofrece para cuidar niños o
pers. mayor y cocinar
tel: 600-8422.

DIOS TA GRANDI
Si bo no tin cancer y bo tin fe cu bo por wordo cura via Señor y bo ta kere sin mira. Yama cel: 733-5858 cu Joseph. Señor nos ta cobra nada pa cura bo.

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom aprt semi-furnished well located Afl.1.250,-. Cable, internet, gas included. Water + elect. excluded. For an app call: 594-1825 / 592-3828

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

APPLIANCE REPAIR
Nos ta drecha:
wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

GARAGE SALE!
Diasabra 22 de April tremendo garage sale 9am - 1pm na Palm Beach # 52-B. Tin paña, television, frigidaire, meubel, articulo di cas, etc. Tel: 746-9577 / whatsapp: 562-2062. Sigi e borchinan serca di Old Cunucu House Restaurant

TA HUUR
Kamber den un cas pa un persona. Cerca di Certified. Muebla, tv., Afl.550,- pa luna.
Cel: 560-1644.

CONSTRUCCION
Pega bloki, pleister, mosaico, drecha tur sorto di dak, traha cas y apartamento, lanta cura, remodelacion interior y exterior, verf.
Cel: 566-2242

DiARiO
Tel: 582-6747

SE ALQUILA
Un apartamento tipo estudio amueblado independiente en Dakota cerca de Playa.
Informa: 563-1024

TA HUUR
1 warehouse ± 550 m² + espacio pa bonded warehouse + loading dock + office + restrooms, situa na caminda grandi di Seroe Blanco pa Paradera. Yama: 735-7525

TA BENDE
Un frigidaire grandi (18cub) bon condicion, prijs Afl.350,- Cel: 630-3527 / 731-2498

TA HUUR/RENT
Apartment grandi semi-muebla cu un camber + baño. Su cushina + comedor + sala hunto, full airco + garage grandi. Ta exclui electricidad. Situa na Seroe Blanco. P/L Afl.1.300,- + deposit Afl.700,- Drenta 1 mei 2017, por yama cel: 593-2466

TA HUUR
Apartment for rent, 2 bedrooms, 1 bathroom, Awg.1350,- Seroe Janchi 120, Noord. Cel: 566-6640 call us after 1:00 pm.

TA BENDE
Pieza pa Hyundai, Diesel 2006, motor Diesel di Pregio.
Pieza di body di Mitsubishi Grandis.
Mercedes Benz 2001.
Piea di motor y body.
Cel; 594-6697.

Señora ta busca trabou pa haci cas limpi.
Por tuma contact na 588-4855 of 564-3028.

CURSO DE INGLES
Quieres habalr Ingles en un corto tiempo?
Llamame 748-5158 o whatsapp.

BIJLES
Cel; 600-2908 / 584-2850
Basisschool (onderbouw) e yiu a haya mal rapport of kier les extra (den grupo of priva).

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook with driver license.
Cel: 739-3013 / 587-3012.

Booshi Wever:

Campaña a cuminsa y e (parttime) Minister di Salubridad y Deporte ta duna señal di bida atrobe

Nos por corda ainda con 4 aña pasa candidato Schwengle a start su campaña cu masha fanfaria, remplazando Visser cu a cay den desgracia pa motibo di a hiba un maneho completamente for di sla, cu ni su propio partido y ni su miyones por a scapa su peyeho. Mike Eman a pensa cu escohencia di Schwengle elo por a logra deshaci di Visser definitivamente, reduci e influencia den e bario di Savaneta di un partido opositor y finalmente haya un profesional medico cu si por diseña un rumbo nobo pa cuido medico cu a cay den decadencia total bou di maneho di Visser. Y manera Schwengle mes a declara na varios ocacion cu Visser no ta sirbi pa nada.

UPP mester constata cu durante e ultimo 8 aña nada a wordo haci pa e barionan Pariba di Brug. Principalmente pa e ciudad SanNicolas, cu a hiba Aruba na su progreso economico cu binimento di Lago. E gobierno anterior a hiba un maneho concreto na unda a percura pa reapertura di e refinería y tambe a inverti den cuido medico cu construccion di ImSan. E intencion tabata ta pa ImSan bira un hoya, tanto pa pa Aruba como tambe pa e regio cu un cuido avansa cardio-vascular, dialisis, cuido diabetico, emergencia etc. etc.. A yega hasta na un areglo cu e mandatario di Salubridad di Corsou pa un intercambio di patient. Aruba lo a haya e privilegio di profesionalisa e cuido cardio-vascular mientras Corsou lo a inverti den e cuido di cancer cu entre otro radioterapia.

Mi persona encarga cu e maneho di salubridad no tabata tin mester di ningun fanfaria door di organisa un asina yama conferencia medico entre e partnernan den Reino ni tampoco di IPKO pa mustra cu un relacion estrecho entre e islanan lo mester a bira e fundeshi pa mehora e cuido medico avansa riba e islanan. Nos tur tabata consciente si, cu e desaroyo importante y necesario aki mester a tuma lugar di un forma prudente y financieramente responsabel.

E desaroyo di e cuido medico na San Nicolas y palabracion cu mandatarionan di nos hermana isla Corsou a wordo malamente interumpi y boycotea despues di e eleccion na 2009. Visser a haya ta bon pa stop tur desaroyo na ImSan y cuminsa un relacion cu Baptist Hospital di Miami pa supuestamente introduci radioterapia. E aparatonan pa e cuido cardio-vascular a desaparece y patient a sigui wordo manda Colombia loke a resulta den un aumento dramatico di gasto pa AZV di 22 miyon florin.

AVP a core cu Visser y a introduci Schwengle. E "logronan" di Schwengle ta pio cu loke Visser a presta. Deporte a deteriora bou di su maneho pa e simpel motibo cu e nunca a participa den maneho di deporte na Aruba, pues no sa kico ta come y bebe riba e tereno aki y mas importante ainda e no tabata interesa tampoco kico ta pasa cu deporte. Tambe riba e tereno di nos grandinan, el a percura pa corta riba e presupuesto pa e casnan di nos grandinan, mientras awor si e ta partiendo bolo.

E mesun postura ela tuma pa cu Salubridad. Ela cuminsa pa kita e oportunidad pa un yui di tera traha como longarts na Aruba door di cuminsa traha su mes parttime como longarts. E specialista Arubiano a wordo ricibi cu man habri na Corsou.

E minister cu ta un longarts no a sali na vanguardia di esnan cu ta biba den e bario di Parkietenbos y cu ta sufri tur santo dia pa motibo di e huma di e dump. E minister a bin despues di 4 aña cu e Inspectie di Salubridad y a nombra un compinchi cu no sa nada di salubridad como Inspector. Mescos a sosode na e departamento di Salubridad, cu nombracion di otro compinchi. Im-San a bin, desde nombracion di un director medico nobo, ta gaba cu pronto lo start cu radioterapia bou guia di Baptist, pero ta lubida di menciona cu pa 8 largo aña nada a sosode na ImSan cu ya caba mi persona a introduci den pasado y cu ainda ta paga Baptist un suma pa ta simplemente presente na Aruba sin haci nada. Ta cuanto miyones a ser hinca den saco di e doñonan di Baptist??

Nos por corda tambe cu e minister den diferente ocacion a duna su palabra na Parlamento cu lo bin cu un investigacion riba e salanan di operacion. Tambe cu boca grandi e declara cu lo por haña tur documentacion encuanto e "vernieuwbouw" di e HOH. Ora UPP a haci un peticion, sr. Hodgson di SOGA ni sikiera tabata tin e gentilesa di contesta esaki.

Aruba no por permiti e fracaso riba tereno medico ni di deporte sigui tuma lugar. Transparencia, responsabilacion di un maneho y un vision respecto e cuido medico y di deporte nunca tabata prioridad di e gobierno aki. Den pasado Raad van Advies entre otro a haci mencion di falta di un maneho concreto di e minister encarga cu Salubridad. En bez di a inverti den mehoracion di nos cuido medico a cremencha tanto riba e terenonan aki como tambe riba e prioridad pa reduci criminalidad. A prefera si di inverti na mehora e posicion financiero di esnan cu a apoya y ta sigui apoya AVP den nan campaña en grandi, pero tambe sigui yena nan saco cu placa di pueblo.

TA HUUR
Apartment full muebla cu dos camber na Cumana # 93. Prijs Afl.1.100,- pa luna. Yama John 563-9299 /

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Magali M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van de 18de april 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is SALVADOR ANTONIO LUQUE GERIG, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,
OPGEROEPEN IN KORT GEDING, om op donderdag, de elfde (11ste) mei 2017 des voormiddag om 08:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het Gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door RONALD ELIAS TORIBIO PETRONIA e.a, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes

Papi ta leu di mi bista, pero nunca
lo ta leu di mi curason...



Prinses Amalia
Basisschool

ta anuncia fayecimento di

Felix Teomar Croes

tata di nos alumno di klas 4A
Teomar Jr (TJ)

Cabesante, personal, alumnonan di
Prinses Amalia Basisschool ta extende palabra
di profundo condolencia na TJ y demas famia,
y ta desea nan
hopi forsa den e dianan dificil aki.



A fayece

Sra. Bibiana Rasmijn-Croes

mama di nos colega Juan Rasmijn

Directiva y personal di E.P.B.-Oranjestad ta extende nan mas sincero condolencia na famianan di e fayecida, Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 22 di april 2017. Sra. Bibiana Rasmijn-Croes lo reposa desde 2or te cu 4or di atardi na Royal Funeral Home.

Cu Sra. Bibiana Rasmijn-Croes sosega na paz.

Mama y Rumannan ta invita

Pa un sacrificio di misa pa

difunto

Magriet Sprang

Diadomingo 7or pm misa di

Playa

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Señora a pone dos hoben riba bicicleta na careda

ORANJESTAD (AAN): Polis a bay anochi den area di Nuñe 12 pa dos mucha homber sospechoso. Segun señora cu a reporta di inicial P. e lo a wak bicicleta di len na muraya di su omo biba na Nuñe.

Tambe el a wak un mucha homber bisti cu t-shirt shinishi, carson cortico berde, cu rugtas riba lomba edad entre 14 y 19 aña. Tambe el a mira e otro mucha homber cu t-shirt blanco y carson preto cu celular den man.

Segun P. e mucha homber aki ta mas bieuw cu e esun prome P. tambe ta constata cu ambos mucha homber ta keda wak den direccion di e cas di su omo y despues nan a cana bay.

Esaki a tuma lugar den careda di 20:00 anochi mas laat pa 21:30 el a bolbe wak e dos mucha hombernan aki cu bicicleta di len contra su muraya di cas.

A baha y a core e dos mucha hombernan y cu rapidez nan a baha bay. Polis a controla e area y vecindario di Nuñe pero ni sombra di e dos hobennan a wordo localiza.

"Death leaves a heartache no one can heal,
love leaves a memory no one can steal"

Shakira Arrindell
&
her little baby girl Daisha

Mother and sister
of our active volunteer
Shamauro Finsy

Wishing you peace to bring comfort, courage to face
the days ahead,
and loving memories to forever hold in your hearts.
Our deepest sympathy to family & friends.



MUSEUM OF
INDUSTRY

ENIGE KENNISGEVING



Op 28 april 2017 herdenken wij het feit dat onze geliefde **Jeffry** een jaar geleden overleden is. Wij laten een heilige mis opdragen in de St. Filomena Kerk van Paradera om 19:00 uur

Andrea & Ronny Tchong

Pasobra Dios a stima mundo tanto ela duna su unico yiu pa tur esnan cu ta kere den dje no bai perdi, ma hanja bida eterno. Huan 3:16

Cu tristeza den nos curazon Balashi Premium Softball Team (ex RC Cola Sofball Team) ta auncia fayecimento di fundador di nos team.

Juan Geerman

mihor conoci como "Juancho"
24-11-1954 - 12-04-2017



Condolencia: Dialuna 24 april 2017 di 7:00 - 9:00 pm na Aurora Funeral Home.
Entiero: Diamars 25 april 2017 di 2:00 - 4:00 pm na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Chofer a supla y test di alcohol no a sali mucho bon p'e

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya San Nicolas ta den area di Savaneta altura di e cruzada pariba di "CUT and CURVES" a topa cu dalmento y polis a bay atene e caso.

Polis a controla e chofernan si nan documentonan ta na ordo. Ora cu polis ta papia cu e chofer inicial R. polis ta constata cu e ta bao influencia y e ta hole na alcohol .

Chofer R. a supla na e Alco Sensor test y e aparato a marca 813 ug/l. consecuentemente polis a detene R.pa a core bao influencia.

R a wordo transporta pa warda San Nicolas y presenta dilanti fiscal auxiliar y el a keda warda. Despues di interogacion e sospechoso riba ordo di fiscal auxiliar Barry pa 23:00 R por a bay y patruya a bahe na cas.

Yiu muher di R. a wordo poni na altura di un que otro. Locual ta e auto di R. su yiu muher a busca esaki na warda despues.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

TEAM DI CARAVEL

Ta participa Fayecimento di :

SR. Candido Hernandez

Colaborador grandi riba nos veld

Alavez kier a extende palabra di profundo condolencia na Famianan di e fayecido , tambe kier a gradici henter su famia pa e tremendo trabaonan Haci riba nos veld , Hopi forza na e momentonan dificil aki .02

Team di Caravel y Furu Werleman

Cu Profundo tristesa Staff y Personal di Rotech a tuma nota di fayecimento di Meneer:

Candido Hernandez

Tata di nos colega Burthy Hernandez

Staff y Personal di Rotech ta extende na Burthy y demas famia nos mas profundo condoloncia y hopi forsa den e momentonan dificil aki…

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno



Pa avisonan di morto

morto@diario.aw

"Start each day with a smile – Roy A. Brown"

We announce the passing of:



Roy Alexander Brown

Sunrise: October 18th, 1941
Sunset: April 19th, 2017

Left to mourn are:

Wife: Helen Brown-Ras

Children: Maura & Eugene Martis-Brown
Anthony & Claudia Brown-Brueck
Patrick & Murielle Brown-Roos
Barbara Brown
Jurani Coutinho
Alexandra Brown & Axl Ismail
Wendy-Jane Brown

Grandchildren: Imani
Quinten
Chloé
Luis
Thomas
Noah
Laura
Amelia

Brothers & sisters:
Elson Brown and family
Rudy & Ellen Brown and family
Ronny Brown & Carla Richardson and family
Cecil & Marjan Brown and family
Rena Matzelle-Luckoo and family
Elsmere & Michiel Visser
Julieta & Adolfo de Cuba and family
Lydia Kip and family
Swinda & Ricky Croes and family
Nelson & Maria Solognier
Jeanette & Jan Noordzij and family

Like a brother: William Philips

As family: Anabel Caballero-Martinez

Brothers & sisters in law:
Chido & Norma Ras and family
Monica Ras and family
Lydia & Ricardo Koolman and family
Ronnie & Brenda Ras and family
Mervelin Ras and family

Close friends: Peter Paul and Ana de Windt, Franklin Bebrout, Jerry Francis, Kam Lum, Lizhen, William, Yin Yin and Colina Wu, Gerardo Oduber, Joyce Overdijk, Riet Odijk, Lucia van Leeuwen,Thanya Croes

Roy was related to: Brown, Ras, Stamper, Hassell, Lindo, Solognier, Philips, Calbourne

Cousins, nieces, nephews, in-laws, and other close relations too numerous to mention

Special thanks to Dr. Rollyn Angela and Ms. Vicky Dijkhoff

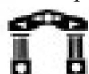
Our sincerest apologies if in our sorrow we forgot to mention any family
Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home in San Nicolas
Saturday April 22nd, 2017 from 6:00 pm to 9:00 pm

Farewell ceremony will be in a closed family setting.

We regret that we cannot accept condolences at home.

The family kindly request that you don't send any flowers or wreaths.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Chofer iresponsable spantando turistanan dilanti Highrise Hotels



ORANJESTAD (AAN): Tin hende cu no ta realiza, con sensitivo 'turismo' riba e isla ta. Cualkier acto negativo, por pone turistanan sinti nan mes incomodo, y lo no escoge pa ripiti futuro viahe pa Aruba.

Esey tabata pasando riba Irausquin Boulevard dilanti Highrise Hotelnan. Un homber bao influencia (di un of otro substancia), tabata revv cu e motor di su Nissan Skyline color preto cu number A-58221. E tabata paraliza trafico, pa asina haci un "burn-out", kima tire, y por a mira turistanan tur spanta na banda, cu muchanan chikito tapando nan orea di e desorden.

Ta bon mes cu tabatin un unidad di Polis cu tabata tres auto patras di e Skyline, cu a mira full e situacion y e agentenan a bay handle cu e chofer di biaha.

E auto a drenta den e parking patras di Arowak Gardens, y tabata actua straño cu Polis. Agentenan a hala su atencion riba loke e ta haciendo riba caya dilanti turistanan, y ora cu nan a mira cu e lo por ta bao influencia, nan a pone haci test di suplamento.

El a supla, y e machine e indica cu el a pasa e limite! Pues legalemente e no mag di ta coriendo auto e momento ey mes.

E chauffeur a keda deteni mesora. Tin algun miembro di famia cu a yega y purba mete den trabao di autoridad, pero nan a worde ordena pa hala un banda.

Dogcatcher a yega, y por a mira satisfaccion riba cara di turistanan ora cu nan a mira cu Polis a detene e chofer cu un rato prome a pone tur hende spanta. Pa colmo, e homber ta bao influencia, y tras di stuur legalmente e tabata un peligro pa e mes, y pa demas peaton y automobilistanan inocente.

Awor Fiscal y Ministerio Publico lo bay dicidi ki accion lo tuma, pasobra aña pasa mes ta hopi hende a perde nan rijbewijs coriendo auto bao influencia.

Grupo Flor di Bini Bini a celebra Pasco Grandi den bon ambiente buscando webo











ORANJESTAD (AAN)—Grupo Flor di Bini Bini su miembronan a bini hunto na Centro di bario Noord, pa asina celebra e fiesta di Pasco Grandi. Pa e ocasion aki, e miembronan por a disfruta di dushi musica bailable, pero prome cu esey a tuma lugar, e miembronan a haci loke en realidad nan a bin pa haci, cual tabata, busca e webonan cu tabata e biaha aki bon scondi.

Tanto e grupo di damas y di cabayeronan a sa di busca webo bay of. Na final e grupo di leisternan a presenta e premionan cu lo wordo entrega na esun cu a logra di haya mas webo, tanto den categoria di damas como di cabayeronan.

Sigur e miembronan di Grupo Flor di Bini Bini por mira atras ariba un otro actividad, hopi agradable mes.



BY DECREE OF THE KING, LET'S PARTY!

PAINT THE TOWN ORANGE AT OUR KING'S DAY POP-UP EVENT.

Like an orange wildfire, a massive festival spreads all across the Kingdom of the Netherlands every year to honor The King's birthday—a day known as King's Day. So dress in your best orange and parade through Renaissance Festival Plaza, as you and your family enjoy the national holiday with games, entertainment and authentic Dutch dishes.

THURSDAY, APRIL 27TH | 6PM | WILHELMINA PARK

For information please call 583-6000 or 523-6115 or e-mail navigator@arubarenaissance.com

R RENAISSANCE® ARUBA RESORT & CASINO

Lider di AVP masha contento cu actividad di HAC riba Eagle Beach









ORANJESTAD (AAN): Lider di AVP Mike Eman ta masha contento con e evento di HAC a bay na Eagle Beach diadomingo di Pasco Grandi. Durante henter dia e hobennan tabata trahando pa nan evento a bay lo miho y exitoso posibel.

"Nos hobennan a organiza un bunita evento riba Eagle Beach cu tur tipo di deporte y recreaccion sano. Ta esey ta locual nos kier pa nos hobennan."

Lider di e partido berde y actual Prome Minister di Aruba Mike Eman a bisa cu despues di algun dia di reflexion pa loke ta bida di Hesus, pero tambe di nos mes bida y di nos fe, a sigui e bunita evento aki.

"Awe ta dia di Resureccion y celebracion." Eman den oranan tempran di mainta a atende misa hunto cu su señora pa den oranan di atardi celebra hunto cu e hobennan di Aruba y specialmente di HAC e dia bunita aki. "E ambiente ta formidabel y mi ta contento tambe cu e participacion grandi den e eventonan deportivo.

Hopi bunita pa mira con nos hobennan a organiza esaki", lider di AVP a finalisa bisando. Mas den oranan di anochi e ambiente tabata total ora musica di Perfect Sound y Tsunami a waya y hobennan tabata bailando tur cu tin. Un dia exitoso.





FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

Sra. Shakira Arrindell
y su princesita baby **Daisha**

Na bida yui y nieta di nos colega Sandra Arrindell

Nos profundo condolencia ta bay na nos colega Sandra y demas famia.
Cu DIOS duna boso hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Shakira y Daisha sosega na paz.

Hunta di Supervicion, Gerente y Personal

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO



Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Oracion pa awe:



Señor danki pa e siguransa di mi salbacion. Den tur tribulacion y persecucion mi ta pidi Bo, sigui aumenta mi confiansa den Bo y libra mi di tur tentacion.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu hopi tristeza na nos curazon nos kier a anuncia fayecimento di:



Angelica Wernet-Maduro

Vda di: †Juan Wernet
Cariñosamente yama: "Tan Shorin"
*03-10-1944 †20-04-2017

Na nomber di su:
Yiu: Beto "Nick" y esposa Fanny Wernet-Miranda y famia
Nieto stima: Bernard Wernet
Rumannan: Mario Maduro
†Sara Gomez-Maduro
†Eufracio Maduro
Adriana Maduro
Osolita Koolman-Maduro
Francisca "Chica" y Francisco "Ro" de Cuba
Casildo "Chido" Maduro
Tantanan: Regina Boekhoudt y famia
Sebastiana Solognier y famia
Sobrino(a)nan: Maikel Trenidad y famia (USA)
Hubert "Roochi" Gomez y famia
Reynold "Notti" Gomez y famia
Ruben "Renny" Gomez y famia
Ronny Gomez y famia
Gwendolyn de Cuba-Ras y famia
Gisela Kelly-Ras y famia
Francis Ras y famia
Harold Koolman y famia
Edmond de Cuba y famia
Ethlyn de Cuba y yiu
Swa y cuñanan, primo y primanan na Aruba, Hulanda y USA.
Amiga stima: Glenda de Cuba y famia
Su compañeronan y staff y personal di Saba.
Demas famianan: Wernet, Maduro, Gomez, Koolman, Miranda, de Cuba, Ras, Trenidad, Kelly, Pieternella, Erasmus, Romero, Solognier, Angela, Boekhoudt, Vrolijk, Briceño, Paesch, Tromp, Thiel, Geerman, Kraay, Kanger, Gomes-Ferreira, Britten, Croes y Verschuur.
Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 25 April 2017 pa 4or di atardi Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Dialuna 24 April 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Maggy's

Not without hope we suffer and we mourn ". William Wordsworth

Owners, Mrs. Audrey Croes Lacle, Mrs. Sheelah v/d Poel and Mrs. Shamila Yarzagaray Oduber, Staff & Personnel
of
Heavenly Scent N.V. dba Maggy's,
would like to extend their deepest condolonces to
Mrs. Helen Brown – Ras, Brown Siblings
and their respective families,
Staff & Personnel of Brown Advocaten,
with the passing of

Mr. Roy Alexander Brown

Dear Friend and Legal Counsel

DIOS TA MI WARDADOR, MI NO TIN FALTA DI NADA.



Gerencia, Staff y personal di

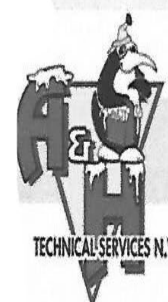
A & H TECHNICAL SERVICES N.V.

Ta extende profundo condolencia na famia di



mr. Roy A. Brown

na bida un fiel cliente di
nos compania



Cu Roy sosega na paz.



Cu honda pena nos a tuma nota di fayecimento di

Señor Roy A. Brown

Nos ta extende nos mas profundo condolencia y desea famia hopi forza y consolacion den e dianan dificil aki

Gerencia Kam Lum Ng

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di di nos defunto stima:



John Alfred Athelbert Leslie

Un danki ta bai na tur e persona nan cu a jama, manda message y cu a hasi un donashon. Na Wilhelmina Kanker fonds. Un danki ta bai na centro di pesca spaans lagoen. Nos kier a gradici Dr. Britt-Croes en staff. Na Inglecia Elcamino. Tambe na Olivia Sijlman, famianan ,amigo y amiganan bisinianan y tur hende di Aruba y afo un gradicimento emenso di nos curason. Den palabranan cu John Alffred lo bisa “skuchami bon ki mi ta bisa Pone Dios como prome lugar den bo bida”.

Danki di famia Leslie & Famia.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated





Dios ta amor.....y amor ta Dios.
“Maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason,
mi por stens di loke Señor ta haci” Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos ta participa fayecimento inesperadamente di

Felix Teomar Croes

Cariñosamente yama ""Teomar” of “Teochi”
**16-06-1983 †16-04-2017*

Miembro, amigo y ruman di nos tur di
Tommy Kock Speed Team

No tin palabra pa describi con kibra nos tur ta cu bo partida. Cada un di nos a siña algo di bo.
Cada di un di nos a rabia, pleita y hari cubo.
Nos a trip, traha riba auto, brommer.
Garage tawata bo di dos cas.
Bo a laga sa cu bo no tey pa semper, pero nunca nos no a pensa cu asina trempan lo bo laga nos. Ayera, awe y semper nos lo keda recordabo y pidibo pabo sigui ilumina nos aki bou pa por sigui cu bo trabou.

Teomar, Teochi, brochi sosega den brasa di Señor.

Chauffeur bebi ta dal den auto accidenta na Sero Teishi











ORANJESTAD(AAN): ---Un accidente a sosode marduga riba e caminda di Sero Teishi. Prome Polis a bay pa un auto cu a accidenta y dal den un sero di santo riba e caminda cu ta sera.

E chauffeur a bandona e sitio despues di a dal riba e sero di santo. E auto a keda atras y mas despues otro chauffeur cu tabata bebi a dal den e auto cu a dal riba e sero di santo.

Polis a constata e situacion di e chauffeur di e di dos auto accidenta y a pone supla. El a keda deteni y hiba warda despues cu e test a sali di malo pe.

E otro auto cu accidenta prome su motor tabata frieu. Esey nifica cu basta rato prome el a accidenta.

It is with deep sympathy that The YMCA Golden Ages announce the death of:

Dennis Chayoung



Past Vice-President of The Golden Ages. Our condolences go out to his companion member Mirna and all family and friends.

May Dennis rest in peace. All Golden Ages members are requested to attend the funeral on Saturday 22 April 2017 form 8-10 am at the St. Theresita Church in San Nicolas

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu den un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y despedida di nos defunto stima :

Thomas Solagnier



Un gradicimento ta bay na tur cu a yama, manda mensahe via e medionan social. Masha danki pa e palabranan di consuelo . Un gradicimento special na Cas di Cuido Jaburibari & SABA San Nicolas y na tur famia, amigo y conocirnan.

Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.



Cu Tristeza Orden di Abogado a tuma nota di fayecimiento di Sr.

Mr. ROY ALEXANDER BROWN

Co-Fundador di Orden di Abogado
i desde 1971 inscribi como Abogado.

Condolencia i hopi forza na famia Brown, demas famia, su coleganan y amigonan.

Cu confrere Roy sosega na paz.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Despues di un bida rico yena di amor y dedicacion na su famia, bisiña, amigo y conocirnan a bay laga nos, nos mama, wela y bisawela

Sra. Vda. Edita Maximiliana Laclé-Dania

Mihor conoci como: "Nana"
*11-08-1927 - †20-04-2017

Na nomber di su:
Yiunan stima:
Rupert y Tina Laclé
Miriam y Nelson Richardson
Nilo Laclé y famia
Rose mary Kock y Renny Zimmerman
Magaly y Wilbert Pardo
Sharonne y Rudy Ras

Nietonan:
Jairzinho Laclé y Melissa Tromp, Xenon y Adrith Laclé, Samantha y Remy Daal, Cynara Richardson y Erwin Ruiz, Melissa y Jan van Empel, Jairo Laclé, Shajaira Laclé y Jilward Wester, Jayant y Jo-ann Kock, Jake Kock y Milly Loefstok, Yarin Kock y Mila Luidens, Goldy Pardo, Jahriël Pardo, Sharra Chung, Shayla Laclé

Su 13 bisanietonan

Sobrinonan:
Alba, Isma, Watty

Primonan:
Jose Dania y famia, Susana Willems y famia

Ihanan, comer y compernan, swa y cuña, su bon bisiñanan, amigonan y demas conocirnan

Stima manera yiu:
Mayra Coffie-Tromp, Dionisia Dolson, Sherida Simmons, Gina y Ebby, Magda Hoevertsz, Ruth y Soraya Molenaar

Demas famia:
Dania, Laclé, Tromp, Richardson, Kock, Pardo, Ras, Chung, Willems, Werleman, Roos, Molenaar, Rasmijn, Becker, Roche, Janga, Pourier

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 25 di april 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues di despedida defunto lo wordo crema den seno familiar.
E defunto lo ta reposa di 11'or pa 1'or na su cas; Sividivi # 2.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, dialuna 24 di april 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia.

Homber bebi a keda deteni causando algun problema na trabou di su yiu





ORANJESTAD(AAN):-- Mainta banda di 10or Polis a wordo manda cu urgencia den direccion di un adres na Tanki Leendert.
A drenta informacion cu tin un homber bebi causando problema y ta un menaza pa esnan na un floresteria.
Polis di Playa cu a yega a topa cu e homber.
E tabata pafo di e negoshi.
E homber tabata basta bebi.
Polis a pone na boei y pidi dogcatcher pe.
A resulta cu e homber ta conoci na e lugar pasobra su yiu ta traha eynan.
E problema ta cu e homber a bin busca un auto y kier a bay cune mientras cu e tabata bou influencia. Pa evita esaki a yama Polis.
E no tabata un menaza pa esnan na e lugar.
Na prome instante esey tabata e prome informe.
Finalmente a hibe bay sosoga e body na warda.
E homber no a falta respet tampoco pa autoridad ora a atende cune.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Hubert Stanley Pietersz

Mihor conoci como "Stanley"
*26-12-1957 - †21-04-2017

Na nomber di su:

Casa stima:
Betty Pietersz Revilla
Yiunan stima:
Hubert Stanley Pietersz
Stephanie Mari Pietersz
Rumannan:
vda. Regina Thijsen –Pietersz
Ronald (Gepi) Pietersz
Carmen & Sigfried Roos-Pietersz
Yolanda & Theobaldo Maduro – Pietersz
Innocencia (Nana) & Johnny Vlaun- Pietersz
†Clara "Rita" Pietersz
Jane Pietersz
Glenda Pietersz & Juan Winterdaal
Glenn (Toto) Pietersz & Myrna Arends
Susan Pietersz
Shirley & Arnold Lattig-Pietersz
Oscar (Scoen) & Maria Pietersz –de Cuba
Donald (Go) Pietersz
Robert (Pol) & Josefina Pietersz-Tromp

Manera un ruman: Celestina (Chichi) Martha

Suegra: Maria Isabel Soto

Swa y Cuñanan stima na Venezuela : Ramon y famia, †Segundo y famia, Netzy y famia, Mary y famia, Nelly y famia, Alexis y famia, Carmen y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan na Aruba y Venezuela.

Amistadnan di cas: Jasmira y Willie, Jesus y Maria, Elvis Soto
Maikel de Cuba
Garrick Pietersz

Coleganan di La Cabana, su amigonan di Ling & Sons, conocirnan di Manchebo
Bisiña y conocirnan.

Demas famia: Pietersz, Revilla Soto, Delgado Ruiz, Colina, Reyes, Vlaun, Kock, Kelly, Martis, Hunt, Koolman, Vrolijk, Thijsen, Lattig, Roos, Winterdaal, de Cuba, Arends, Maduro
Ta invita pa acto di despedida na cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home Dialuna 24 april 2017 di 2'or a 4'or di atardi.
Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocir.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Conta cuenta y canta cerca nos grandinan





Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

A bai sosega den Nomber di Señor



Bibiana Rasmijn-Croes

Mihor conoci como "Nana"
*07-02-1937 - †17-04-2017

Na nomber di su:
Yiunan: Luisa Rasmijn
Chia Rasmijn
Juan y Ingrid Rasmijn-Orman
Ricardo Rasmijn
Mario y Uli Rasmijn-Manalu
Lucia y Liberato Hoek-Rasmijn
Nieto(a)nan:
Shelby Maduro
Saskia Dirksz, Juan Carlo Haseth, Nathaly Besselink, Antonio Ras
Jadexi Rasmijn, Tibairy Rasmijn
Sara Luna Rasmijn, Adriaan Rasmijn
Jonathan Rasmijn
Lixiènne Hoek, Liriènne Hoek, Licièlle Hoek
Reshid Ruimwijk
Bisanieto(a)nan:
Tyrone d'Aguiar, Rikienne Nelson, Kizion Besselink,
Nagely de Cuba, Déjon Oduber, Zyler Leest, Zaidy Leest
G'Shean de Lima, Jaydion de Lima
Ryderick Anjie, Jethro Pieters, Lyondrick Hoek

Rumannan:
Augustin "Buchi" Croes y Irena Reynoso
Karel "Calito" Croes
†Eddie Croes
Dominico "Nico" y Anna Croes-Werleman (na Hulanda)
Isenia y Jonco Ras-Croes
Felecita "Chita" Croes

Cuña: Francisca Hernandes
Ex- yerno: Pedro Maduro
Ex- nuera: Maria Dirksz
Sobrino(a)nan: Angelique Croes, Tamara de Cuba-Loefstok, Minco Croes, Bryan Loefstok.
Bon amigo di cas: Rubino Paesch
Primo y primanan, conocirnan y bisiñanan.
Mascotanan stima: Lulah y Hannah

Demas famia : Croes, Henriquez, Rasmijn y Kelly

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 22 april 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 21 april 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of conocir.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan por seca,
pero bo imagen lo keda pa semper
bibo den nos curazon.

Serca Dios mi ta na paz
Salmo 131

Cu hopi tristesa den nos curazon nos ta anuncia fayecimento di mi Esposo, nos tata, omo, opa y ruman:



Sr. Candido Hernandez

Mihor conoci como " Candy"
Na bida Ex-empleado di Unicon y
Bopel N.V.
*01-12-1941 - †17-04-2017

Na nomber di su
Esposa stima:
Carmen Hernandez Herrera
Mayornan : Lugenia "Nini" y † Fermin Hernandez Geerman
Yuinan: Anthony Hernandez & Marilyn Krozendijk
Burthy Hernandez
Jo-Ann Croes
Su Popponan (Nietanan): Thyann Hernandez
Brithney Milainy Hernandez
Nailea Hernandez
Rumannan: †Nanachi & †Meinhard
†May & †Nini
Roman & Rosa
†Chimbo & †Betty
Say & Dora
Rosa & †Eddy
Ina & Nick
Reina & Feli

Swa & Cuñanan: Maria (Ita) Herrera
Dolfi & Cecilia Herrera

Sobrino (a)nan, sobre sobrinonan cu a stime y e a stima, primo(a) nan, comer y compernan, amigo(a)nan, ihanan, bisinja y conocirnan y demas famia: Hernandez, Herrera, Gomez, Dijkhoff, Lacle, de Mey, Croes, Danje, Lopez, Petrocchi, Swean, Hermans, Trappenberg, Henriquez, Simon, Oduber, Heide,Geerman, Rasmijn, Ruiz, Jonker, Farro, Figaroa, Krozendijk, Tromp, Maduro, Jacobs, Danies, Bikker, Werleman,Wolff, Kelly, Jansen, Rosina, Ponson.

Amigonan di cas: Rudy, Herry, Hors, Efram

Ta invita pa asisti na acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diasabra 22 di april 2017 pa 11'or na Misa Sta.Filomena na Paradera. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

ORANJESTAD(AAN)--- Na april Biblioteca Nacional Aruba a cuminsa cu un otro edicion di su proyecto anual 'Contamento di storia' na Cas di Anciano. E proyecto tin duracion di tres luna. Sra. Astrid Gietel, sr. Lloyd Baptiste y sra. Ruthy Vrieswijk-Bergen ta e tres 3 contadornan cu ta bishita diferente cas di anciano hunto cu e team di biblioteca.
Di e manera aki biblioteca kier contribui na tene actividadnan alegre y informativo pa nos grandinan cu ta biba den e diferente Cas pa Anciano manera e.o. Paviljoen San Pedro, Huize Maris Stella Savaneta, SABA San Nicolas y Cas Marie Savaneta. Durante e periodo aki cada cas ta haya bishita di tres diferente contado, cada luna uno. Na total tin 11 bishita riba programa.
Otro parti di e programa ta canto estilo 'Sing-along' cu canticanan di antes. E proyecto 'Conta Cuenta Na Casnan di Anciano 2017' ta bou di encargo di un bibliotecaria y Quota Club Aruba ta ofrece un contribucion financiero pa cubri algun gasto.
Sra. Astrid Gietel ta un contador di storia cu a traha hopi aña na biblioteca cu mucha. Y a participa diferente biaha na otro Festival di buki tambe. Nos conoce Lloyd Baptiste como cantante/entertainer. Den su portfolio hopi hits di antes. Sra. Ruthy Vrieswijk-Bergen ta poeta y a yega di particpa na e programa caba. Su publicacionan ta "Sigui inspira...pa duna" y "Poemanan di Ruthy". E ta conoci pa su programa radial cu e tabatin na Radio Kelkboom.
E di 11 edicion ta cuminsa e siman venidero.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Cu actuacion di nos propio streanan local…

Concierto "Di nos, pa Ma" ta E regalo perfecto pa bo Mama!





Dios ta amor.....y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta haci"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di



Felix Teomar Croes

Cariñosamente yama "Teomar" of "Teochi"
**16-06-1983 †16-04-2017*

Na nomber su mayornan:	Felix "Teo" Croes Maria Maduro
Su yiunan	Kailyann Kock
stima:	Teomar Junior "TJ" Croes
Ruman:	† Sulima Flanegin-Croes
Mama di su yiunan:	Daphne Kock Joanne Wever
Sobrinonan stima:	Eugone, Sushaun, † Jonagene, Sugene y Sulangel
Tata di su sobrinonan:	Eugene Flanegin y famia
Su amiga:	Silvienne Lampe
Su tanta y omonan:	† Nanachi y † Vito Thiel y famia Dominico "Buchi" y Jacenta Croes y famia Luisa y Felix "Dichi" Hernandis y famia Margarita "Margo" Croes y famia Teresita "Sita" Croes Tom y Dina Croes y famia Ina y Emilio "Hors" Maduro y famia Mario "Mai" y Jane Croes y famia Rosalinda "Linda" y Richard Wester y famia Cornelia y Eric Danje y famia Francisco y Lucia Maduro y famia Ines "Chia" Maduro y famia Quintina "Tina" Maduro y Joel Fingal y famia Calito y Patricia Maduro y famia Marcela y Gregory Wernet y famia
Padrinonan:	Emilio "Hors" Maduro Nemencio Werleman
Madrina:	Betranda Croes-Croeze
Iha:	Eugone Flanegin Jeanniro Wever

Tanta y omo nan grandi, primo y primanan, acto-primo y acto-primanan.
Amigonan di Tommy Kock Speed Team, Do It Center, Smart System y Crystal Casino.

Demas famia: Croes, Maduro, Flanegin, Thiel, Hernandis, Wester, Gonzalez, Geerman, Werleman, Danje, Wernet, Lake, Ross, Kock, Wever y Lampe.

Ta invita demas famia, bisiñanan, amigo(a)nan cu ta hopi pa menciona y demas conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 22 di April 2017 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz despues pa santana catolico na Sta. Cruz.
E restonan mortal di nos "Teochi" stima lo ta reposa den misa for di 2'or pa 4'or di atardi.

Adres pa condolencia: **Sabanilla Abou 2-F, di 7.00 pm - 9.00 pm.**

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Nos kier a anuncia fayecimento inesperadamente na Colombia di :



Juan Geerman

Mihor conoci como "Juancho", " Juan Potet" of "Juan di Dede"
*24-11-1954 - †12-04-2017

Na Nomber di su:
Casa: Lucrecia (Chena) Geerman
Yuinan: Gwindy y Giovanni Boekhoudt y Famia
Juancho y Gladys Geerman y Famia
Andre Geerman
Mama: Sra. Viuda Johana Geerman – Angela
Omo: Epifanio (Pief) y Gregoria Geerman y Famia
Nieto(a)nan: Giëndrick y Michelle, Shandeeh y Jean-Luc
Deion y Gaileen, Gizane
Bisanieta: Aleighna
Mama di su Nieto nan : Jolanda Salas y Famia
Rumannan: Elizabeth (Betty) y Pablo Erasmus y Famia
Orlando (Ando) y Sandy Geerman y Famia
Nico Dania
Subrino(a)nan: Darral y Suzette Erasmus y Famia
Darlaine y Ricky Guedez y Famia, Sando Geerman y Jacky Roga y Famia, Sandrick y Jonaly Geerman y Famia
Suegra y Suegro: Sra. Bertha y Efrain
Consuegra nan: Sra vda Felepina Boekhoudt-Lopez y Famia
Sra vda Gladys Rodriguez de Fernandez y Famia na Venezuela
Swa y Cuñanan: Digna Brito y Famia, Beatrix Werleman y Famia, Jacky Brito y Famia, Magaly Brito y Ramon y Famia, Daisy y Jorge y Famia
Cesar Brito y Famia, Iris Brito y Famia na Venezuela,
Is Nubis Brito y Yui na Venezuela, Andrina y John Alejandro Villamarin y Famia
Manera Yuinan: Alvin Brito y Famia, Julissa Boekhoudt y Famia, Aura Werleman y Famia, Robert Laveist, Jerino Henriquez, Jeanely Brito y yuinan, Jeandy Brito y Famia, Jemond Brito.
Tur su Primanan y Primonan Stima cu ta hopi pa mencoina
Tur Su Amigo nan di Gallero, Biljard, Softball y Football cu ta hopi pa mencoina
Su ex-Colega nan di Ontvanger der Belastingen
Tur su ihanan, Comer y Compernan
Su Bon Bisiñanan
Demas Famia: Geerman, Brito, Angela, Angel, Caraballo, Boekhoudt, Fernandez, Rodriguez, Erasmus, Delaney, Salas, Werleman, Henriquez, Dania, Godoy, Kelly, Koolman, Gomes, Oduber, Agumbero, Peterson, Stamper, Tromp, Maduro, Buddy, Roga, Guedez, Wever, Lacle, Croes, Clarissa, Donata, Kock, Ventura, Willems, Arends, Dirksz, Laveist, Lopez, Villamarin, Flanegin.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 25 di april 2017 di 2'or pa 4'or di atardi . Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 24 di april 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un hende.

ORANJESTAD(AAN)-- Despues di un anochi historico y sumamente exitoso den e amfiteatro di Ser'i Noka na Santa Cruz, e demanda pa mas concierto excelente presenta door di nos propio artistanan local a sigui halto.

Pesey mes, a anuncia e proximo gran concierto cu lo tuma lugar Diasabra dia 13 di Mei proximo na vispera di e celebracion special di Dia di Mama.

E recital musical aki, presenta pa Edjean Semeleer y su cantante y musiconan local invita manera entre otro Cesar Olarte, Yolanda van der Linde, Jossy Brokke, Stephanie Albertus, Shannon Bueno, Jonathan Croes, Romeo Kilayko, Mariachi y un señor orkesta di e mihor musiconan local, ta priminti di bira e celebracion musical mas special pa tur mama.

Fantastic Gardens ta encarga cu e reto grandioso di transformacion total di Aruba Entertainment Center, cu lo ta e anfitrion di e concierto magnifico aki.

Tur mama presente lo ta sinta den un jardin di amor, cu aire fresco, y asina hunto canta y disfruta di bon musica presenta pa nan deleite.

Pa un concierto asina, cu un balor di miles di florin, y ni papia di e balor emocional y cultural haltisimo. Pa e seccion hopi limita di VIP cu ta inclui boternan di biña na mesa.

Ta recomenda e concierto aki altamente, como e regalo perfecto pa bo mama.

Nos pueblo ta invita pa apoya nos propio artistanan y tambe pa disfruta di un otro concierto historico cu Edjean Semeleer y su artistanan invita lo regala tur nos mamanan!

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Jacky van Putten di POR ta kere cu mas Deporte lo nifica menos Vicio



ORANJESTAD (AAN): Jacky van Putten candidata di Plataforma E Forsa Nobo, POR, ta comenta cu su defunto tata a uza mas cu 30 aña pasa un lema di campaña pa enfatisa con importante deporte ta pa cu desaroyo social: "Mas Deporte menos Vicio".

Recientemente e Presidente di Asociacion Bancario di Aruba tambe a bati alarma y expresa nan preocupacion pa cu criminalidad riba Aruba. Nan punto di bista ta cu si e economia no ta bon, e ta stimula criminalidad. Mester tin programanan social y educativo apropia pa asina nos hubentud no cay den mal caminda.

Trahando cu deporte tur dia pa e ultimo 34 aña mi por a experencia esaki. Ultimamente nos por wak cu nos hubentud mas y mas ta worde involucra den criminalidad, droga y alcohol. A varios di nos schoolnan y barionan droga a haci su entrada y por mira cu tin resultadonan di school cu ta laga hopi di desea. Nos ta midi tur aña cuanto a slag y cuanto a keda sinta pero no tin ningun estadistica di tur esnan cu no ta yega mes pa haci examen pasobra nan ya a laga school caba (drop outs). Nan ta perde den nos systema di educacion y ta haya nan mes ta bringa den un mercado laboral limita pa sobrevivi of bay dilanti. Pa e motibo aki mi a uni mi mes cu e Plataforma E Forsa NOBO y asina por aporta na trece un cambio positivo den esaki.

E cambio na unda ami por ta den deporte. Mi a mira con deporte añanan pasa tabata un forsa grandi pa wanta muchanan ocupa y fo'i caya. schoolnan tabata haya tur nan material deportivo pa nan programa di deporte escolar y guia door di gobierno cual tabata yuda cu nos criminalidad tabata bastante abou entre nos hubentud. Mi compromiso lo ta pa trece deporte back den e barionan, unda nos hubentud despues di school por haya e oportunidad di eherce un actividad social y deportivo.

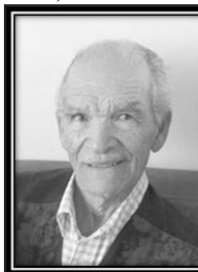
Gobierno mester inverti den su hendenan, mester inverti den profesionalnan cu por carga e proyectonan aki den bario y ademas uza e facilidadnan cu ya tey y pone nan den un uzo optimal pa nos barionan. Lotto y gobierno mester aloca e placa pa paga e gastonan aki.

Ta bunita cu nos ta biaha rond mundo pero nos sociedad ta muriendo pa falta di atencion pa nos hubentud. Si nos ta serio den combati criminalidad bou nos hubentud nos mester por inverti den nan. Nos tin yen di entrenadornan Arubiano cu por worde guia y poni den e programanan aki. Djis pa duna un ehempel si nos solamente reduci cu 50% e personanan cu ta ter beschikking na e ministernan , nos lo tin suficiente placa pa paga pa e programanan aki cu lo beneficia nos tur. Asina ta no bisa cu no tin placa, loke a falta ta boluntad y un maneho deportivo den e gobierno actual. Si nos kier mira menos vicio y criminalidad anto ban trece deporte back unda e mester ta den nos bario, nos schoolnan y bou nos hubentud.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Als je bescherming zoekt bij de Allerhoogste God,
ben je helemaal veilig.
Ik zeg tegen de Heer:
"Bij U ben ik zo veilig als in een schuilplaats,
zo veilig als in een burcht.
U bent mijn God. Ik vertrouw op U."

Bedroeft maar conform met de beslissing van God.



Ralph Antoin Robles de Medina
*4 Januari 1925 - †21 April 2017

In de naam van zijn :
Vrouw: Olgalina Robles de Medina- Martijn
Zijn kinderen:
Elisabeth Robles de Medina y †Laurence H. Paskel
Vera Robles de Medina en Nicolaas van den Berg
Marieta Robles de Medina en George Koolman
†Ralph Robles de Medina en Luz Mirian Montoya
Gregory Robles de Medina en Denise van der Ree
Ralphord Robles de Medina en Bianca Schreuder
Omar Robles de Medina en Debby Braakman
Broers en Zussen:
Irene Vera Robles de Medina
Irene Adelina Robles de Medina
Yvonne Robles de Medina en Jose La Puerta
Alle broers en zussen van de familie BAAL te Suriname en Nederland.
Schoonbroers en zussen:
Aida Martijn
Mirna Martijn en + Aquiles Vis
Ligia Martijn en Olivier Martis
Juan (Ady) Martijn
Mildred Martijn en Elio Flores
Denny Martijn en Flora Kemp
Eric Martijn en Geraldine Statie
Alle klein kinderen, achterkleinkinderen, neefjes en nichtjes.
Pleegkinderen: Segundo Coëllo
Jolanda Coëllo
Luis Jose Coëllo
Jeanine Gomes
Moeder van zijn kinderen †Carmen H. Marval
Overige families: Robles de Medina, Martijn, Hodge, Vrolijk, Braakman, Koolman, Paskel, van den Berg, Baal, Schreuder, van der Ree , Broere, Bakker.
Al onze familieleden, vrienden en kennissen.
Neem het ons niet kwalijk dat wij door onze bedroefdheid iemands naam zijn vergeten te vermelden.
De ter aarde bestelling zal op maandag 24 april 2017 bij de Aurora Funeral Home, Cumana # 76 vanaf 14.00 uur tot 16.00 uur en daarna naar de begraafplaats te Sabana Basora. De Respons zal om 15.30 uur zijn.
Condoleance adres is bij Aurora Funeral Home zondag 23 april 2017 om 19.00 uur tot 21.00 uur.
De wensen van onze vader is om geen bloemen te bestellen die al snel verwelken, maar een donatie voor de kinderen in nood te geven.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Invitacion



Bartolo Ras

Boso ta wordo cordialmente invita pa un santo di sacrificio di misa diasabra 22 april pa 7 pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Despues di misa lo tin un Rosario na cas; Pos Chikito # 91-A

Na nomber di su famia.

WELL COME SNACK N.V.
De La SalleStraat 36

Ta participa fayecimento di :

SHAKIRA OROZCO- ARRINDELL
Un cliente di nos y un bon amiga

Alavez kier a extende palabra di profundo condolencia
Na famianan di e fayecido
Gerencia y Personal

Kita sombre pa Club di Gimnasia Olimpico C.G.A. Avanse

Durante verano di 1976 e weganan olimpico a tuma luga na Montreal, Canada. E gimnasta Rumano di 14 aña, Nadia Comaneci a percura pa un sensacion pa motibo di su prestacion riba puente cu bara desigual. Como prome gimnasta el a logra e resultado perfecto di 10.0. Al fin y al cabo ela logra shete biaha un 10.0. y en total tres medaya di oro, un di plata y un di bronce. Pa Aruba tambe esaki tawatin su consecuencianan. Alumno fanatico a pone'mi como docente di gymnasia nobis bou di preshon pisa pa por fabor cuminsa cu e deporte di gimnasia olimpico. Mi obhecionnan cu durante mi estudio mi a siña apenas e elementonan basico di gimnasia olimpico no tawatin ningun efecto. Mi MESTER a introduci nan den e deporte. Nunca mi a arepenti. Pa hopi mas mucha Rubiano di locual mi a por pensa, esaki a resulta di ta un deporte fantastico.

E grupo a sigui crece. Prome solamente cu alumno di Colegio Arubano. Despues tambe cu alumno di otro scol. Mientras tanto un colega nobo, esta Glenn Lande, tambe a cuminsa instrui gimnasia olimpico na comienso di añanan '80. No a tarda mucho pa nos uni forsa. E tempo ey a tumba e sala di deporte di Colegio pa motibo di su estado deplorabel y a cuminsa cu construccion di un sala nobo y grandi di deporte. Mientras tanto nos a haci uzo di e sala di John F. Kennedy. Pero pronto el a resulta mucho chikito pa motibo di e crecemento continuo di gimnasia olimpico.

E sala nobo di Colegio Arubano tambe tawata dispone di material profesionalpa gimnasia olimpico. Esey a amplia e posibilidadnan enormemente. Pero...como cu scol mes y otro club deportivo tambe sa uza e sala intensivamente, e docente- y alumnonan di gimnasia olimpico cada les atrobe mester a instala y kita e material extensivo y pisa. Esey a mengua e entusiamo un tiki. Pesey tambe a cuminsa sondea e posibilidad pa un sala propio na unda e material por a keda instala continuamente. Consecuentemente lo por a dedica tur energia na e deporte mes. Ami mes no lo a goza mas di esey. Mi mester a para mi actividadnan pa motibo di artrosis serio. Lomba y articulacionnan no tawata por mas cu e esfuersonan pisa di instruccion. Menos mal varios otro docente di gimnasia a tuma e trabou over.

Na aña 1984 a lanta Club Gimnastico Arubano (CGA) Avanse oficialmente. E crecemento continuo di miembro y e necesidad pa lanta un bond di gimnasia (e.o pa subsidio pa material) a hiba na mas club specialisa: pa chikitin, gimnasia ritmico, etc. Al fin y al cabo por a lanta un bond di gimnasia cu ya caba ta forma parti di Comite Olimpico di Aruba. Asina tambe gimnasta di Aruba por a participa na campeonato internacional cu hopi exito.

Gracias tambe na trabou duro di directiva, entre cual mester menciona Milly Bhageri cu for di e principio di prome les na 1976 ta forma parti di e movimiento di gimnasia olimpico na Aruba, CGA Avanse desde recien por fin ta dispone di su propio sala den e compleho deportivo di famia Bareño na Piedra Plat. Diasabra ultimo a tuma luga e apertura oficial cu un tremendo show. Awor e material (di 20 aña bieu) por keda para. Sinembargo, e interes pa e diferente posibilidadnan di gimnasia ta asina grandi cu riba termina corto mester construi y instala otro sala. Pa esnan cu a inicia e deporte di gimnasia olimpico na Aruba tanto aña pasa, di mes esaki ta un prestacion tremendo.Pa gran parti mester atribui esaki na e gimnastanan (di antes y actual), nan mayornan, e entrenadornan y e miembronan di directiva hopi entusiasma.

Di mes, den henter e historia aki tin un solo 'pero'! Anke centenares di mucha ta acudi na e club di gimnasia aki, tin miles di mucha na Aruba cu lamentablemente no tin, of tin insuficiente oportunidad pa desaroya nan posibilidadnan di movecion adecuadamente y/of pa canalisa nan energia debidamente. Ya caba pa decada sala di gimnasia nanos isla ta den un estado deplorabel (a pesar cu den bes en cuando ta drecha uno k'e otro) mientras cu e disponibilidad di material di gimnasia y deporte ta insuficiente. Consecuentemente mucha ta siña insufientemente ki posibilidad di movecion tin y cualnan por yama nan atencion pa sigui desaroya. E servicio di lip di parti di gobernante pa e tantisimo bentahanan di participacion na deporte di parti di hubentud no a traduci su mes den un sosten activo, efectivo y sistematico di e base pa tur deporte. Esey ta nifica instruccion di movecion na scol basico y secundario den un infrastructura adecua y cu personal adecua. Otro prioridad politico partidista semper a y ainda ta guli tur e fondonan financiero necesario.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dankbetuiging

Wij willen iedereen bedanken voor de hartverwarmende belangstelling die wij ontvingen bij het overlijden van:



Virgilia Dos Ramos-Caldeira

Het is voor ons een grote steun geweest.
We willen de doktoren bedanken; Dr. Joost Samuels, Dr. Dirk Kuiken, Dr. David Lacle, Dr. Fingal, Carol en Janien, Racquel, Shormayra, Gerrit en Ave, Verpleegkundige van de 2e verdieping snijdend hospitaal.

Onze verontschuldiging als we iemand vergeten zijn in onze verdriet.

Tipico Arubano

Cu profundo tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Felix Teomar Croes

Cariñosamente yama "Teochi"

Yiu di nos integrante Teo. Nos mas sincero palabra di condolencia na su famia y hopi forsa den momento dificilnan aki.

Cu Papa Dios duna Teochi sosiego eterno.

Patruya a atende cu homber bao influencia riba caminda di Franse Pas

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya Santa Cruz na Franse Pas pa un mucha riba caminda y un auto den mondi. Patruya den un fraccion a presenta y polis a topa un Hyundai I-10 color shinishi plachi number A-39903 cu un homber y un mucha den dje.

Polis a papia cu ta actua como manehador di e vehiculo en cuestion, polisnan tambe a constata "plas di saca" na e banda asiento chofer. E homber a declara di a scupi y e yiu ta declara cu su tata a bebe hopi cu su mama pero mama a bay pa busca yudanza.

Tambe polis a wak un bril marca Gucci na suela cual un pia ta kibra. Esaki a wordo confisca pa hiba warda. Na e directo prome contact cu e chofer polis a wak cu e homber bebi pa entre otro lenga pisa cu ta papia tambe e ta hole na bebida sterki y papia bruha.

Relaciona cu locual polis a observa nan a detene y mesora nan bise tambe su derechonan y a transporte pa warda di polis Santa Cruz pero cu transporte special debi e ta tur saca y patruya no ta tin handschoen serca nan y sin cu a pone den boei a transporte pa warda.

Tambe locual ta su derechonan el a wordo entrega y firma. A presente dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordena pa tene na warda.

Polis ta remarca ora cu e detenido tin di baha for di e vehiculo di polis e no a coopera despues cu nan bise na diferente ocacion pa baha oblige nan a usa forza pa bahe abao. Ora ta treke sake for di e vehiculo e sospechoso a perde balans bay suela y a dal su cabez contra edificio cu un cap como e consecuencia.

Ambulans a acudi na warda y nan a bisa pa lijm e herida a transporte na prome auxilio ISAM San Nicolas y a haya cinco stitch bao anestesia di e dokter cu a atende.

Pa 21:00 e la wordo scucha y manda cas riba ordo di fiscal auxiliar. Durante interogacion e no ta tin hopi di bisa di su detencion.

Choller ta piep cu intencion menos bon den autonan

ORANJESTAD (AAN): Keto bay tin choller ta circula den area di waf chikito y vecindario. Diahuebs marduga central di polis a dirigi patruya Oranjestad na Paddock situa riba L.G. Smith Boulevard relaciona cu un choller cu ta cana piep den auto y cu intencion menos bon.

Na e localidad un trahador inicial G a declara na e agentenan di a wak con un choller ta piep den algun di e vehiculonan staciona posiblemente cu intencion pa comete kiebro. E choller en cuestion ta bisti cu carson blanco deportivo cortico y cu t-shirt blauw scur.

Tambe choller tin hunto cune un bicicleta. Na yegada di patruya no a topa e choller en cuestion mas na e sitio. Patruya a busca rondia den e area buscando e choller piepdo pero sin resultado.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

E malesa di gaña di e lider di MEP a pega hasta su siguidonan riba facebook

ORANJESTAD (AAN): Segun Sra. Lorna Jansen Varlack parlamentario di AVP, durante e reunion publico den parlamento unda e topico criminalidad a wordo trata mi persona a trece diferente punto esencial dilanti relaciona cu e topico aki. Mi mester bisa cu tur presente tabata di opinion cu criminalidad a aumenta rond mundo, tambe den nos region y cu na Aruba e no ta nada diferente. A trece dilanti tambe cu criminalidad ta afecta nos unico pilar di economia cu ta Turismo. Mirando e desaroyonan aki na Aruba ta logico cu nos mester busca un solucion y cu nos mester hiba campañanan di conscientisacion no solamente pa nos hendenan local, pero tambe pa nos bishitantenan. Hendenan cu tin experiencia di biahe ta bisa bo cu hopi biaha nan ta wordo adverti pa cu luganan peligroso, pa "shoplifting", pa ladronicia etc. Na Aruba ainda tin hende cu ta kere of ta biba cu e pensamento cu esaki no ta pasa y hasta nos tin un oposicion di MEP cu ta ridiculisa e situacion aki pa despues bisa cu Aruba ta wordo azota door di criminalidad. E mente maligno di MEP y su siguidonan ciego/sordo ta sigui troce loke mi persona a trece dilanti durante di e reunion y bisa cu nos mester bin cu borchinan di "Danger Zone".

E malesa di gaña di e lider Evelyn Wever-Croes a pega hasta su siguidonan cu ta riba facebook y asina pueblo por wak un baha mas e mentalidad baho cu e hendenan aki tin y e tipo di politica cu nan kier hiba. Hendenan negativo, cu un mentalidad asina maligno no ta apto pa goberna un pais. Informacion negativo riba facebook ta bay rond mundo y ta asina MEP ta propaganda pais Aruba y ta MEP mes ta caba cu nos turismo, ta nan ta e criminalnan cu a sink Aruba den pasado y kier sigui haci esaki den futuro.

Algun di e puntonan di atencion tabata cu tur hende den nos comunidad mester traha hunto pa frena e fenomeno aki. E ta e responsabilidad di nos tur! Nos no por sigui culpa Gobierno y minister di Husticia of e stranheronan pa loke ta tuma luga den nos pais. Cifranan a mustra cu mayoria di e casonan a wordo cometi door di nos propio hendenan local. Polis a soluciona mas cu 80% di e casonan y nos mester reconoce nan trabou tambe. E parti di soluciona e casonan ta cay riba e aspecto represivo. E aspecto di prevencion mester di hopi mas atencion awor y pa haci esaki nos mester cuminsa na e rijs.

E raiz ta e muchanan cu mester wordo educa riba e aspecto di criminalidad y su consecuencianan. Educacion riba nos normanan y balornan cu hopi biaha ta wordo bisa cu nan a bay perdi. E educacion y e conscientisacion pa actonan criminal mester cuminsa for di chikito na cas y sigui den e educacion na scol. Aki un biaha mas e educacion di nos normanan y balornan ta hunga un rol grandi.

Mirando e reaccionnan di oposicion di MEP pa e presencia di norma y balor den famia, pueblo por conclui cu e grupo aki falta formacion y cu nan no ta wak e importancia di esaki den nos comunidad. Esaki ta un refleho di nan mentalidad maligno y nunca mester haya e oportunidad pa goberna nos pais!





KING'S DAY
BREAKFAST BUFFET

Thursday, April 27, 2017 | 9:00am - 1:00pm
Adults $27* | Children 5-12 $15*

EXCLUSIVE BUFFET FEATURING DUTCH DELICACIES
Dutch Pancake & 'Hagelslag' Bar | Kroket | Bitterballen | Tompouce

For reservations, please call 527-2699



SOLANIO
at The Ritz-Carlton, Aruba

*Prices exclude service charge & local tax
Located at The Ritz-Carlton, Aruba | L.G. Smith Boulevard 107 | Palm Beach, Aruba



Happy Birthday ta bay awe pa e genius di famia, ATAN LEE JR. Hiep hiep hoera! Masha pabien di bo esposa, bo yiunan, tata y mama, rumannan, sobrinonan, y demas friends kendenan ta desee tur cos bon!



Nos ta canta awe Happy Birthday pa e amante number uno di deporte na Aruba, WILLY. Hopi felicitacion di tur bo sernan keri, di bo coleganan, bisiñanan, demas friends, tur ta deseabo un feliz dia awe.



Awe, 22 di april, tin un persona masha keri ta cumpli 75 aña. E ta e director musical di famia Rivadeneira, sr Lucio Rivadeneira. E ta haña palabra di pabien di su dirigent di coro, su sra. Vicky. Hopi brasa y sunchi di su dos notanan musical; Lysandra y Vivienne. ~~Sin lubida riba esunnan cu ta pone~~ melodia na su cancion, cu ta su nietanan: Jévienne, Adrienne, Gillienne, Kaylee-Ann y Evy-Camila. Famia henter ta manda pabien pa Lucio, cada un cu su mesun cancion. Tambe di su coleganan musico. Cu Dios sigui drama Su bendicion riba Lucio.





Sofa
999,-





















LG Life's Good TOP LOAD WASHER 12Kg ENERGY STAR 899,-

LG Life's Good FRONT LOAD WASHER Inverter 25Kg 2675,-

LG Life's Good FRONT LOAD WASHER Inverter 18Kg 1979,-

LG Life's Good TOP LOAD WASHER 8.6 Kg ENERGY STAR 599,-

LG INNOVATION FOR A BETTER LIFE
MOTION DD · Inverter DirectDrive · DD MOTOR 10 YEAR WARRANTY

LG Life's Good SEMI AUTOMATIC WASHER 10Kg 549,-

LG Life's Good TOP LOAD WASHER 17Kg ENERGY STAR 1129,-

LG Life's Good TOP LOAD WASHER Inverter 19Kg 1429,-

GoPro HERO5 session
PRICE ON CALL 582-9630

SAMSUNG SMART PHONES
STARTING FROM $99

NINTENDO SWITCH
PRICE ON CALL 582-9630

Polaroid INSTANT CAMERA
169,-



LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630